

VAMOS A CONVERTIR A IRAK EN UN PAÍS MODERNO, OCCIDENTAL Y DEMOCRÁTICO

¿Y SI LOS IRAQUÍES NO QUIEREN?

ENTONCES, SOLO SERÁ MODERNO Y OCCIDENTAL

**RECLAME** el segundo CD de la colección

**Paco de Lucía**

**Syryab**

Compra opcional \$8



**RECLAME**

A treinta años de su triunfo electoral, **Página/12** presenta

**CAMPORA**  
AL GOBIERNO  
UN VIDEO DE COLECCION



Un documento imprescindible realizado por Román Lejtman y **Página/12**. Narrado por Lalo Mir  
Compra opcional \$10

**PIDA LOS SUPLEMENTOS**



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 23 de marzo de 2003 - Año 16 - Nº 5152  
Precio de este ejemplar: \$2,80 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$40  
Opcional Revista con CD Paco de Lucía: \$8 - Opcional Video Cámpora al Poder: \$10

**BIBLIOTECA NACIONAL**

Fecha **24 MAR 2003**

Celoc. Nº **10.355**

## El plan de Bush para que el mundo sea un paseo

El documento con la estrategia de los Estados Unidos para el mundo menciona no sólo a Irak sino también a Colombia y la Triple Frontera. Propone que Washington actúe incluso en soledad para expandir la economía de mercado y el libre comercio **Páginas/2 a 11**

# IMPERIO

★ **La guerra continúa con la marcha hacia Bagdad y la neutralización de Basora.**

★ **Cuál es el plan de las superpetroleras para instalarse en el Irak de posguerra.**

★ **Reportaje a Kepel, arabista francés: "Quieren rehacer el Medio Oriente".**

★ **José Vicente Rangel, vicepresidente de Chávez: "Estados Unidos nunca estuvo tan solo".**

★ **Exclusivo desde Londres y París: qué quiere la oposición a Saddam Hussein.**

★ **Cientos de miles de personas volvieron a repudiar el plan imperial.**



La guerra de Rumfeld, por **2** Claudio Uriarte

## SOSPECHOSO

Un ataque con gránadas hirió a 13 soldados norteamericanos de la 101ª División Aerotransportada estacionados en el norte de Kuwait. La causa fue atribuida por un vocero militar, Max Blumenfeld, a un ataque terrorista. En la madrugada

de hoy, el propio Blumenfeld dio un detalle más: "El sospechoso fue detenido", informó. Y añadió que se trataba de un soldado estadounidense. Si la pista se confirma, EE.UU. habrá encontrado un indicio más de cómo asoma el futuro.

A 27 años del golpe, una nueva forma de la memoria

**Hermanos en Plaza de Mayo**

Páginas/16/17

**14** La perdurable identidad, por Mario Wainfeld

**40** La belleza del mundo, por Martín Granovsky

Cómo serán las uniones civiles para gays y lesbianas  
**La apertura, más cerca**

Páginas/24/25





La destrucción de un edificio en una isla del río Tigris, dentro de la ciudad de Bagdad.

Allí cayeron ayer 500 misiles y 700 bombas, mientras Basora, principal ciudad del sur, era atacada y sitiada.

## Los planes de EE.UU. cambian, el infierno para los iraquíes no

“Recen por nosotros”, dijo desesperada Neriman Hadad, madre de dos hijas y vecina del noroeste de Bagdad, a un periodista del servicio árabe de la BBC. La lluvia de bombas y misiles del viernes continuó ayer en forma de fuertes chaparrones aislados: tres ráfagas de ataques, el primero de ellos diurno, en las que más de 500 misiles crucero y 700 “bombas de precisión” cayeron en varias zonas de Bagdad y, según testimonios en esa ciudad, ya no se trata de los edificios del régimen, sino de zonas residenciales (como Al Qasidiya, en el sureste), lo que aumenta la probabilidad de bajas civiles. En parte de la ciudad se cortó la luz. El gobierno iraquí dijo que el ataque del viernes dejó tres muertos y 270 heridos. Pero el frente más duro fue ayer el del sur de Irak.

Las fuerzas británicas y norteamericanas todavía no tomaron la ciudad de Basora, donde los iraquíes resisten fuertemente en la zona céntrica, y la cadena de televisión de Qatar Al Jazeera mostró el desastre en la ciudad: 50 muertos, entre ellos niños envueltos en sangre, con el cuerpo y la cabeza destrozados por las explosiones, y el casco urbano sin agua corriente ni electricidad.

**Muertes: En Basora hubo 50 muertos, entre ellos niños envueltos en sangre y con el cuerpo destrozado, y el casco urbano no tiene agua ni electricidad.**

ciudad. Las tropas invasoras tomaron la ciudad de Nasiriya, al norte de Basora. “La ofensiva avanzó ayer en la cuarta parte de tiempo la misma distancia que la maniobra más larga de la Guerra del Golfo en 1991”, dijo exultante el comandante de las fuerzas norteamericanas, general Tommy Franks. Según Franks, las tropas norteamericanas ya avanzaron 180 kilómetros. Según la CNN, están a sólo 250 kilómetros de Bagdad. La toma de Nasiriya era clave para garantizar el paso de las tropas, ya que allí está el puente sobre el río Eufrates de la

autopista principal que une a Basora con Bagdad.

Entonces, ¿qué pasa en Basora, donde hasta cayeron varios misiles, según Al Jazeera? “No pensamos atravesar Basora y crear confrontaciones en esa ciudad”, admitió Franks. El portavoz de las fuerzas británicas, teniente coronel Chris Vernon, explicó que en el centro de Basora hay numerosos iraquíes de civil que luchan calle por calle “con tácticas guerrilleras. Y nosotros no entraremos en zonas urbanas a menos que sea necesario”.

Entre el primer y el segundo bombardeo nocturno de ayer sobre Bagdad, Saddam Hussein volvió a aparecer en televisión con la plana mayor de su régimen. Según los iraquíes, dos pilotos norteamericanos fueron capturados y unos 21 misiles crucero interceptados. Según el general Franks, en la ofensiva ya han sido capturados entre “1000 y 2000 prisioneros de guerra, y otros miles desertaron”, además de los 8000 o 10.000 que se rindieron anteayer.

Allí, hacia donde marchan las tropas británicas y norteamericanas, mientras el sur y el oeste de la ciudad humean, el infierno nocturno volvió a repetirse. Y peor aún, porque los blancos ya no se concentraron solamente en edificios gubernamentales, sino que estallaron bombas en la zona sureste y noroeste de la ciudad, que en su mayor parte son zonas residenciales. Diversos corresponsales pudieron comprobar una gran cantidad de enseres domésticos desparramados por las calles, pero no se puede saber cuál fue la cantidad de muertos. Las cifras dadas por los iraquíes corresponden a los bombardeos del viernes.

La cifra de los muertos por parte de las tropas invasoras ascendió a 25, luego de la muerte de cuatro marines en una misión de reconocimiento en el centro de Irak (no se especificó si fue en combate) y seis británicos y un norteamericano que murieron en un accidente en el que dos helicópteros Sea King chocaron sobre el Golfo Pérsico. La CNN informó que seis soldados norteamericanos fueron heridos gravemente en Kuwait en un atentado con granadas lanzado por un grupo de desconocidos que pretendía alcanzar a un alto mando norteamericano.

En el norte de Irak continuaron cayendo misiles sobre Mosul y Kirkuk. Las fuerzas norteamericanas bombardearon en la madrugada del sábado posiciones del grupo extremista musulmán Ansar al Islam y del grupo kurdo islamista Komala Islami, en el norte iraquí (fuera del control de Saddam), cerca de la frontera con Irán. Según diversas fuentes, hubo 45 muertos. Esto ocurrió luego de la explosión de un coche bomba que mató a nueve personas, entre ellas a un periodista australiano.

Desde la residencia de Camp David, el presidente norteamericano George Bush volvió a abrir el paraguas. “Es una campaña en un du-

ro terreno, en un país enorme, que podría durar más tiempo y ser más difícil de lo que algunos han pronosticado.” Según el *New York Times*, el hecho de que Bush no haya alterado su rutina de pasar el fin de semana en Camp David es una forma de desprenderse ante la posibilidad de que no todo esté saliendo como lo planeado. El anuncio del envío de 30.000 efectivos de la Cuarta División de Infantería de Estados Unidos al Golfo el fin de semana próximo también sugiere que la guerra no durará una semana, como los más optimistas en Washington auguraban. Eso sí: para los civiles iraquíes, todo sí parece salir según lo esperado.

EL DOCUMENTO

## Irak

Por Raúl Kollmann

“Somos una fuerza militar sin paralelo, tenemos el derecho de actuar en todo el mundo para imponer la economía de mercado y garantizar la seguridad energética y podemos atacar a quien consideremos una amenaza o a cualquier país que pueda convertirse en una competencia militar.” Esta frase resume los puntos básicos del documento “Estrategia de Seguridad de Estados Unidos (ESEU)”, firmado por el propio George W. Bush. El texto circula como una biblia no solo en medios norteamericanos. También fue distribuido en organismos de seguridad de América latina con la recomendación de que los oficiales de la región vayan asimilando una doctrina que, con la masacre de Irak, demostró no ser solo una teoría.

En el texto no hay evidencia alguna de relación entre Saddam Hussein y Osama Bin Laden. Las pruebas sobre armamento químico son escasas y no queda claro el peligro real que significaba Saddam Hussein, especialmente a la vista de su escasa resistencia actual.

El documento de Bush fue elaborado a fines del 2002 pero circula ahora como una referencia ineludible a la vista de que lo que parecía pura retórica fue puesto en marcha con aplicación de la fuerza militar de la única superpotencia. El texto demuestra que la ofensiva en Irak tiene un único objetivo: rediseñar el mundo en función de que existe una única superpotencia y que, de ahora en adelante, las decisiones serán más unilaterales que nunca. A lo sumo las sucesivas sesiones de carnicería contarán con la firma de un socio menor que se preste. El nuevo orden va camino a poner sus ma-

## OPINION

Por Claudio Uriarte

La Segunda Guerra Mundial fue la guerra de Hitler, en el sentido de que sólo él la quiso, sólo él la impulsó y sólo él fue capaz de llevarla a cabo.” Esta aseveración, cuyo consenso entre los historiadores es tan unánime que su autoría original se ha disuelto en el anonimato, podría aplicarse sin distorsión de fondo a la actual invasión estadounidense de Irak y a su estratega en jefe, el secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld. Desde luego, Irak no es comparable a la Segunda Guerra Mundial, y Rumsfeld no es Hitler. Pero, aún así, la analogía se sustenta. Esta guerra no fue ni con mucho inevitable, sino “a war of choice”, una guerra elegida. Y su propósito de fondo es una alteración profunda del orden geopolítico mundial. Dentro de esto, Rumsfeld es y fue la figura clave. Raras veces un individuo ha tenido la oportunidad de ejercer semejante poder de modificación en la historia. Porque caben pocas dudas de que, para bien o para mal de sus ejecutores, la primera guerra imperial de Estados Unidos desde la posguerra va a modificar la historia mundial.

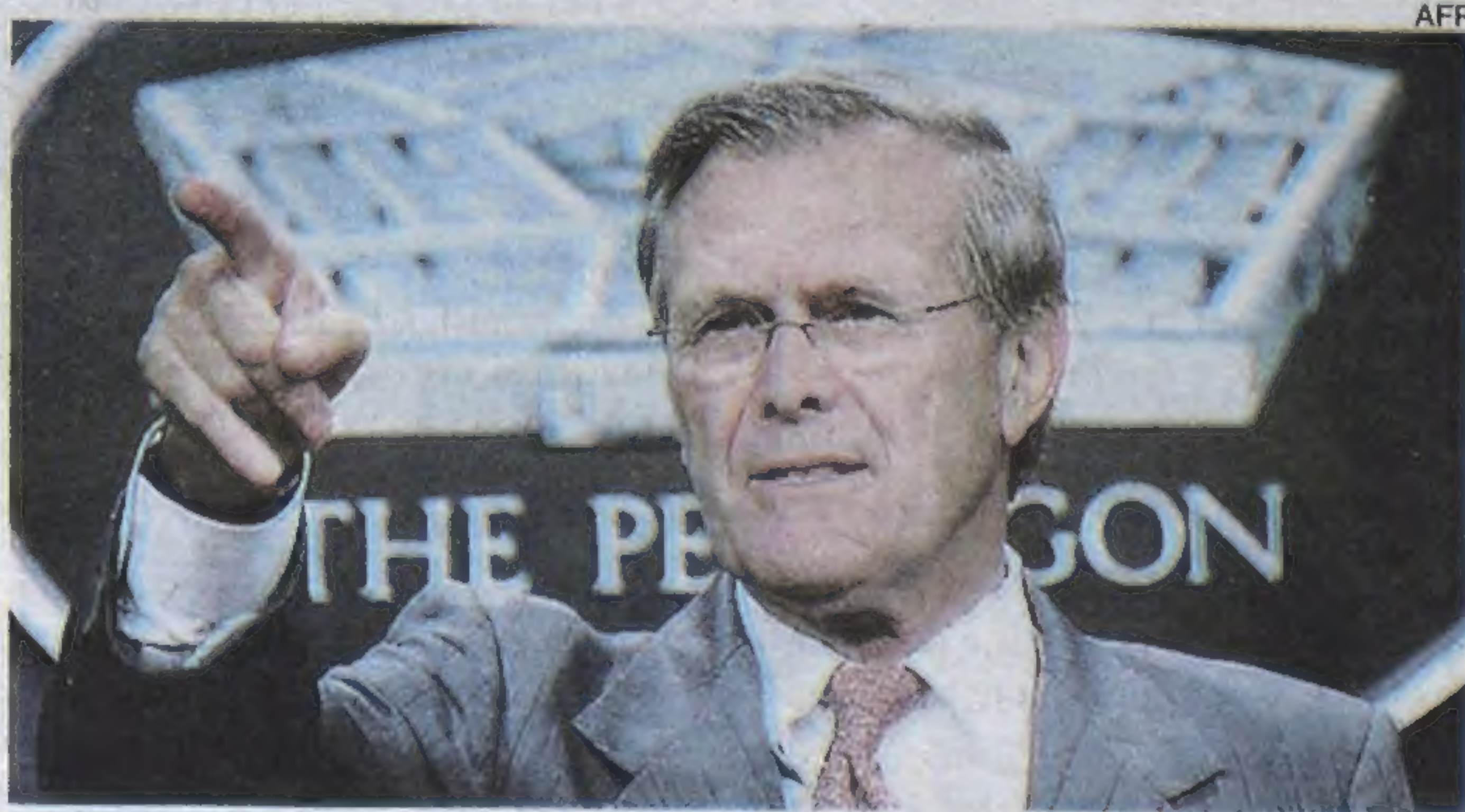
Viendo retrospectivamente lo que hizo Rumsfeld desde que asumió el Departamento de

## La guerra de Rumsfeld

Defensa, lo que llama la atención es el carácter insólito —pero sólo aparentemente— de sus políticas. Tiró a la basura casi medio siglo de “equilibrio del terror” y política de disuasión impulsando un escudo antimisiles que arrinconaba a Rusia y China en la inferioridad estratégica. Despreció la oposición europea a esta política proclamando que “Europa es una no-entidad”. Proclamó, contra todo precedente, que China era el enemigo estratégico de Estados Unidos. Colocándose en falsa escuadra ante los intereses del complejo militar-industrial, inició una batalla para reformar las fuerzas armadas norteamericanas, que buscó desplazar el eje de

atención en los portaaviones y las fuerzas pesadas hacia fuerzas de despliegue rápido. Este desplazamiento tuvo su base en otra concepción poco convencional: que EE.UU. perdería tarde o temprano la mayoría de sus bases en el extranjero, y tendría que manejarse solo. Confrontó ásperamente con las fuerzas armadas norteamericanas, con el Congreso y con las políticas habitualmente conciliadoras del Departamento de Estado. En septiembre de 2001, parecía listo para el despidio.

Pero el 11 de septiembre lo salvó, y lo repotenció. Contra Afganistán, un enemigo presuntamente invencible,





QUE EE.UU. DIFUNDE EN LOS ORGANISMOS DE SEGURIDAD

# termina en la Triple Frontera

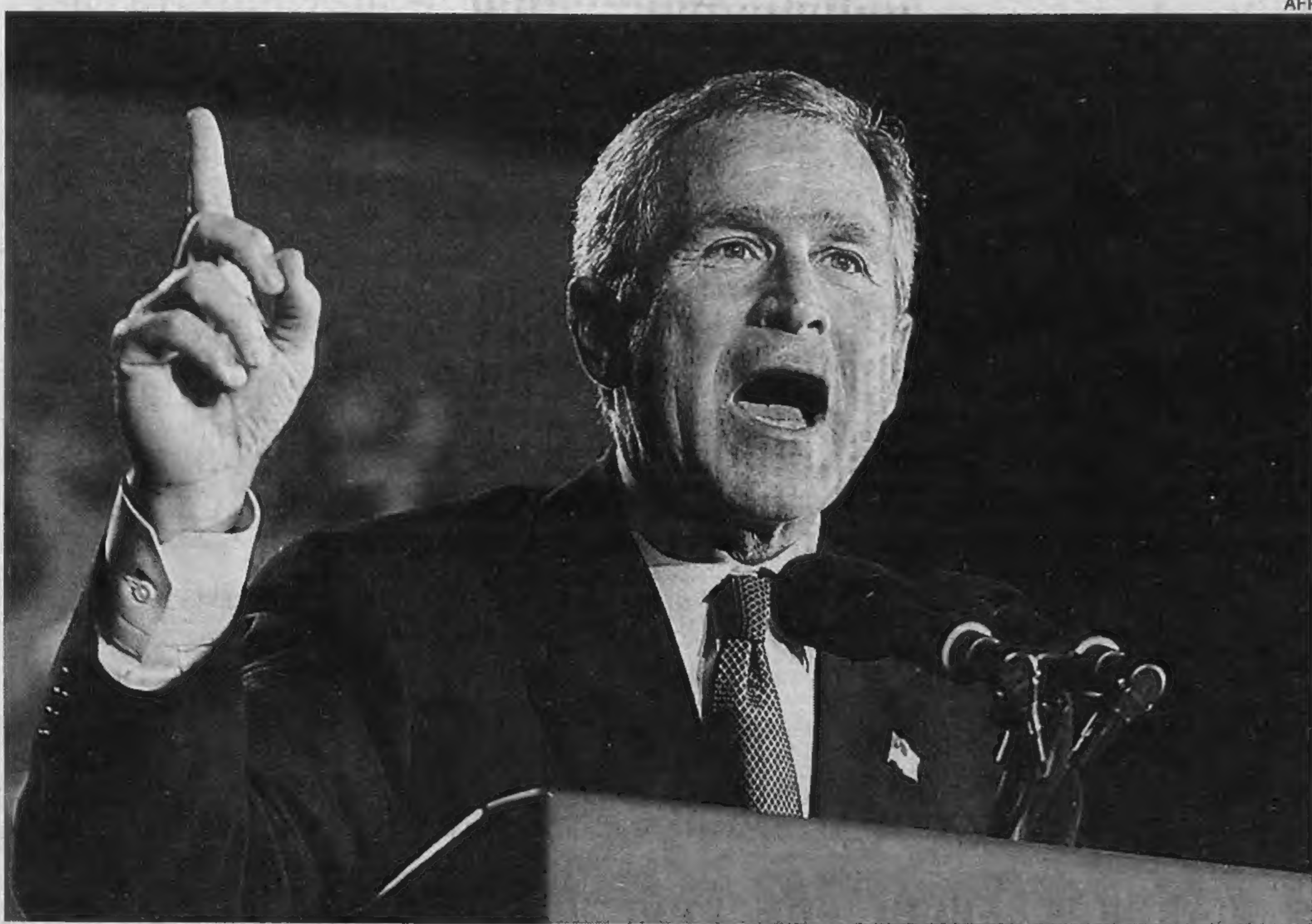
nos en Irán, tal vez Colombia e incluso la Triple Frontera, aunque el round final se disputará con China.

La base del documento es que los Estados Unidos constituyen el único imperio del mundo. Su dimensión planetaria no registra antecedentes. Los imperios anteriores abarcaban una parte del mapa, pero no todo el orbe. Washington, al reafirmar en el texto su poderío, anuncia que tiene el derecho de intervenir en Eurasia, sede de la mayor parte de la población mundial, los mayores mercados y gran parte de los recursos energéticos.

“Si bien Estados Unidos tratará constantemente de obtener apoyo de la comunidad internacional, no dudaremos en actuar solos”, dice la nueva doctrina. El texto ya anticipaba con seis meses de ventaja lo que finalmente ocurrió hace diez días. Para Washington las Naciones Unidas eran un aparato que podía funcionar en tiempos de una cierta paridad de fuerzas entre Estados Unidos y la Unión Soviética. Pero terminada esa paridad, la ONU dejó de tener sentido y las decisiones pasaron a ser unilaterales. El mensaje quedaría así: “Si quieren votar a favor, mejor; si no, vamos solos”. Lo hicieron

En ese marco se sitúa el derecho a los ataques preventivos, también reafirmados por Bush en el texto. “Habrá un internacionalismo genuinamente norteamericano. La diferencia entre la asuntos internos o externos pierde importancia.” En otras palabras, Washington consolida la idea de que intervenir en cualquier país del mundo es un asunto interno de los Estados Unidos. Por ello el documento adjudica poca o ninguna importancia a justificar el ataque en marcha en Irak. Un ataque con debilidades conocidas:

◆ Ningún experto serio del mundo le adjudica rol alguno a Saddam



George Bush, presidente de Estados Unidos, en operaciones.

Hussein—de matriz laica, emparentada con el antiguo nacionalismo árabe— en los atentados perpetrados por Al Qaeda. Saddam jamás tuvo o desplegó la capacidad de utilizar suicidas.

◆ La afirmación de que el objetivo de la campaña es el desarme cae estos días ante la visión del poderío bélico paupérrimo del régimen de Bagdad.

◆ La doctrina constata, naturalmente, que Saddam es un dictador, pero no llama a marchar contra dictaduras tan represivas como la iraquí, al estilo de la de Arabia Saudita. En el caso de Venezuela, además, la Casa Blanca inspiró el fallido golpe contra Hugo Chávez.

La invasión confirma la doctrina de que los Estados Unidos se proponen reorganizar el mundo con el presupuesto básico de que existe una unicapacidad con derecho a decidir. Cuando el texto habla de “seguridad energética” está hablando, por ejemplo, de controlar el segundo volumen de reservas del mundo. Se actúa “preventivamente” porque Saddam sería una amenaza a la seguridad energética.

Desde el punto de vista geopolítico, y siempre según la nueva doctrina, la invasión es una medida “preventiva” para controlar las explosiones de inestabilidad del Medio Oriente. Es una amenaza contra Irán, y a la vez refuerza la seguridad de las dictaduras petroleras—Arabia Saudita, Kuwait, Emiratos, dictaduras pero leales—, mientras quizás Washington ponga en marcha un guiño al mundo árabe concediendo mayores derechos a los palestinos, siempre con un nuevo gendarme con asiento en Bagdad.

La insistencia de la nueva doctrina en Irán explica, en la Argentina, el gran apuro del Mossad israelí y la SIDE por lograr una condena por los atentados contra la AMIA y la Embajada de Israel. Todavía no hubo aquí una traducción doméstica de la mención de otras “amenazas”, como Corea del Norte o Colombia, pero en cambio oficiales de los organismos de seguridad prestan atención a las alusiones a la Triple Frontera, o sea el territorio en el que se unen las fronteras de Argentina, Paraguay y Brasil.

En las últimas semanas se ha pre-

parado el terreno mencionando que Bin Laden estuvo allí, que hay 500 millones de dólares que salen todos los años de la zona para financiar operaciones terroristas y que el lugar está infestado de comandos listos para cometer atentados. Por ahora no se ha exhibido prueba alguna, y casi todos los expertos en inteligencia coinciden en que en la Triple Frontera—centro de buenos negocios de contrabando, narcotráfico y tráfico de armas que realizan los bancos norteamericanos— hay ahora muchos más agentes de inteligencia que integrantes de organizaciones fundamentalistas. En el gobierno argentino ya hay quienes hablan de permitir la instalación de

alguna base u organismo de control norteamericano en esa zona. También hace poco se pretendió crear clima en Salta, donde en algún momento el Ejército sugirió falsamente la existencia de entrenamientos de las FARC colombianas, como base para justificar alguna presencia norteamericana.

La política de potencia única, unilateral, se verifica ya en casi todas las áreas: Washington no firma tratados sobre el recalentamiento del planeta, desestima los acuerdos en materia ecológica, rompe los pactos en materia de desarme y repudia el Tribunal Penal Internacional (TPI). Estados Unidos no permitirá que uno de sus soldados, aunque

## Claves

◆ En el cuarto día de bombardeos, Estados Unidos y Gran Bretaña lanzaron 500 misiles y 700 bombas sobre Bagdad. Esta vez alcanzaron también a barrios residenciales.

◆ Las tropas angloamericanas tomaron la ciudad de Nasiriya y dicen estar a 250 kilómetros de Bagdad.

◆ Pero la ciudad sureña de Basora no cayó. Los iraquíes resisten en el centro, la ciudad fue bombardeada, no hay luz ni agua y unos 50 civiles, entre ellos niños, murieron por las explosiones.

◆ Saddam Hussein volvió a aparecer en televisión mientras George Bush reiteraba que la campaña “será más larga de lo que muchos creen”.

cometa un genocidio contra mujeres y niños, se siente en el banquillo de los acusados de del TPI.

Sin dudas, el round de fondo es la confrontación con China. El documento dice lo siguiente: “Un cuarto de siglo después del comienzo del proceso de abandonar las peores características del legado comunista, los gobernantes de China todavía no han tomado la siguiente serie de medidas fundamentales sobre el carácter de su estado. Al buscar capacidades militares avanzadas que pueden amenazar a sus vecinos en la región de Asia y el Pacífico, China sigue un camino anticuado, que al final obstaculizará su grandeza”.

## El proyecto, textualmente

Estos son algunos tramos del documento “Estrategia de Seguridad Nacional de Estados Unidos de América”, firmado por George Bush.

◆ “Hoy Estados Unidos disfruta de una posición de fuerza militar sin paralelo y de gran influencia económica y política.

◆ “Defender a nuestra nación de sus enemigos es el primer compromiso fundamental del gobierno federal.

◆ “Estados Unidos actuará con las amenazas en surgimiento antes de que éstas terminen de formarse. El único camino hacia la paz y la seguridad es la acción.

◆ “Estados Unidos aprovechará este momento de oportunidad para extender los beneficios de la libertad al mundo entero, para llevar los mercados libres y libre comercio a todos los rincones del mundo.

◆ “Las ideas militantes de clase, nación, raza, que prometieron una utopía y resultaron en miseria han sido derrotadas y refutadas. Estados Unidos se ve ahora amenazado no tanto por estados conquistadores como por estados fallidos. Nos amenazan tecnologías catastróficas en manos de unos pocos amargados. Debemos eliminar estas amenazas.

◆ “La estrategia de seguridad nacional de Estados Unidos se basará en un internacionalismo inconfundiblemente norteamericano que refleje la unión de nuestros valores y nuestros intereses nacionales.

◆ “Defendemos a los Estados Unidos, al pueblo estadounidense y a nuestros intereses dentro y fuera del país, mediante la destrucción de las amenazas antes de que lleguen a nuestro país.

◆ “Si bien Estados Unidos tratará constantemente de obtener apoyo de la comunidad internacional, no dudaremos en actuar solos, en caso necesario, para ejercer nuestro legítimo derecho a la defensa.

◆ “Nuestra mejor defensa es una buena ofensiva.

◆ “Para evitar actos hostiles de nuestros adversarios, Estados Unidos actuarán preventivamente.

◆ “Promovemos el crecimiento económico y la libertad económica más allá de las costas de Norteamérica. Las lecciones de la historia son claras: las economías de mercado, no las economías de dirección y control mediante la pesada mano del gobierno, son la mejor manera de promover la prosperidad. Las políticas de incentivos a los mercados son pertinentes en todos los países.

◆ “Debe mejorarse la seguridad energética. Fortaleceremos nuestra propia seguridad energética y la prosperidad compartida de la economía mundial colaborando con nuestros aliados, socios comerciales y productores de energía.

◆ “Es hora de reafirmar la función esencial del poderío militar norteamericano. Debemos construir y mantener nuestras defensas para ponerlas encima de cualquier reto. Para hacerlo, nuestras fuerzas armadas deben disuadir a cualquier futura competencia militar o derrotar decisivamente a cualquier adversario si fracasa la disuasión.

◆ “Para bregar con la incertidumbre y enfrentar los muchos retos de seguridad que encaramos, Estados Unidos necesitará bases y estaciones dentro y más allá de Europa Occidental y el nordeste de Asia, como así también arreglos de acceso temporal para el despliegue de fuerzas a gran distancia.

◆ “Emplearemos las acciones necesarias para asegurar que nuestros esfuerzos no se vean perjudicados por el potencial de investigaciones, pesquisas o enjuiciamiento por parte del Tribunal Penal Internacional, cuya jurisdicción, que no aceptamos, no se extiende a los norteamericanos. Aplicaremos a plenitud la Ley de Protección a los Miembros de las Fuerzas Armadas Norteamericanas.

◆ “Hoy día, la diferencia entre asuntos internos y asuntos exteriores va disminuyendo”.

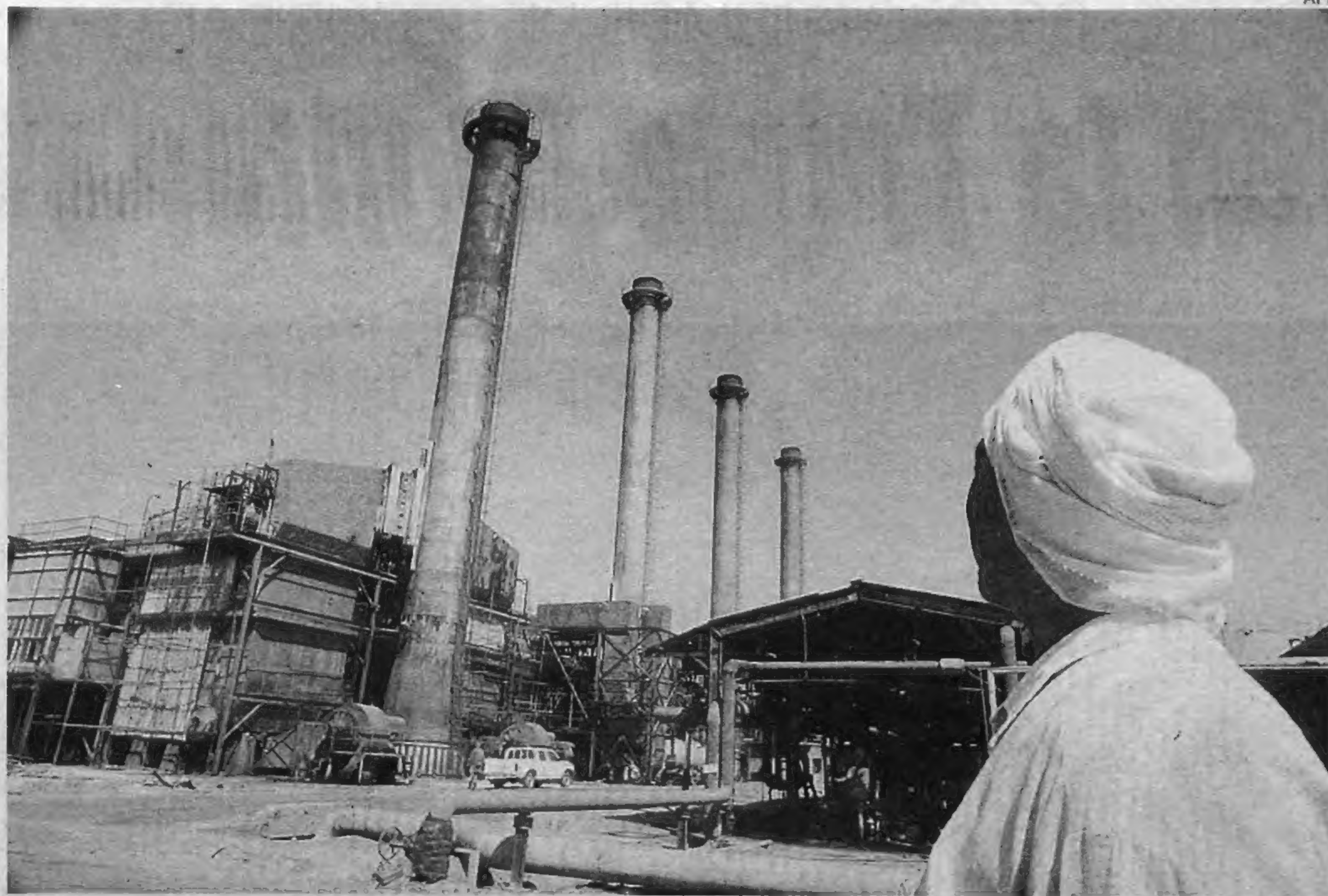
prevaleció en pocas semanas. El estilo sardónico y políticamente incorrecto de sus conferencias de prensa diarias le ganó tanto la antipatía de la prensa como la simpatía de los ciudadanos comunes: en un momento, la popularidad de Rumsfeld llegó a rozar el 80 por ciento, y aún hoy es uno de los funcionarios más populares de la administración Bush. Pero su influencia es inseparable de sus previsiones, en pos de su ideal de un dominio irrestricto del poder estadounidense en el mundo. Sus aparentes disparates respondían a un nuevo dato objetivo: que EE.UU. era la superpotencia única. En este contexto, no importaba hundir a Rusia, humillar a Europa y antagonizar a China. Más bien, respondía a la nueva relación de fuerzas internacionales, acoplado a una nueva estrategia unilateralista.

A medida que pasaba el tiempo, los disparates del excéntrico secretario de Defensa iban confirmándose, e integrándose al saber convencional. Ahora, con la guerra de Irak—que calibró obsesivamente hasta el último detalle—afrenta su mayor desafío. Rumsfeld pasará a la historia como el gestor de un imperio o de una catástrofe.



## Aznar,

El mercado del petróleo festejó el lanzamiento de la guerra contra Irak con una caída de los precios, que bajaron de las vecindades de los 40 dólares por barril a 26. Pero no todo está dicho, ni en la guerra ni en el petróleo. Aquí, una opinión informada de lo que puede pasar.



Una de las estaciones de extracción de petróleo de Irak, antes de que la guerra cambiara todo. El precio del crudo cayó espectacularmente, pero eso podría revertirse si la guerra se complica.

## De qué hablamos cuando hablamos de guerra (y también de petróleo)

Por Mariano Marzo \*

Tras el inicio del ataque a Irak resulta oportuno analizar el posible impacto que sobre el petróleo tendrá el cambio político que se avecina. El movimiento geoestratégico emprendido por la administración de George Bush constituye una jugada arriesgada. Su resultado depende demasiado de la forma, plazo y desarrollo de la campaña militar en curso y de la manera en que se administre la previsible victoria y se conquiste la paz futura. La reconstrucción y expansión de la industria iraquí necesita de la inversión extranjera y las petroleras vislumbran en ello una oportunidad de negocio. Sin embargo, para que ésta fructifique, la estabilidad de Irak es una condición previa indispensable.

Sin duda, la situación más favorable para los intereses petroleros sería que las fuerzas norteamericanas consiguieran derrocar rápidamente a Saddam Hussein, con un costo material y en vidas civiles relativamente bajo, para acto seguido pacificar el país, auspiciando un régimen democrático, respetuoso con la pluralidad multinacional del Estado iraquí, pero capaz de mantener la integridad y seguridad de su territorio. En este escenario, el nuevo gobierno podría proceder de inmediato a un desarme completo, haciendo innecesaria la presencia prolongada de las tropas de ocupación extranjeras y/o de Naciones Unidas. En la medida en que la población iraquí se fuera incorporando al nuevo proyec-

to político, la Compañía Nacional del Petróleo Iraquí (INOC) sería capaz, tras el levantamiento de las sanciones de la ONU, de restaurar la producción hasta los 3,3 millones de barriles diarios alcanzados con anterioridad a la guerra del Golfo.

A medio plazo, la INOC probablemente revisaría aquellos acuerdos firmados por el gobierno anterior que se encontraran en fase satisfactoria de ejecución y denunciaría aquellos que no hubieran cubierto los objetivos previstos. Esto permitiría ubicar a las superpetroleras norteamericanas y británicas que se abstuvieron de negociar con el régimen de Saddam.

Por descontado que la renegociación sería ardua, porque las superpetroleras hasta ahora excluidas

**Precios: "La interrupción por la guerra del suministro de crudo iraquí se traducirá en una subida momentánea del precio del barril por encima de los 40 dólares".**

querrán participar en el desarrollo y explotación de los grandes campos, hasta la fecha en manos de otras compañías, financiera y tecnológicamente poderosas. El balance final de esta pulseada sería un paulatino endurecimiento de las condiciones de acceso para las compañías extranjeras y una lenta pero inexorable expansión de la industria petrolera iraquí. Esta podría alcanzar una producción de 4 millones

de barriles diarios hacia 2005 o 2006 y aproximarse a los 6 millones en el horizonte de 2010.

Un aspecto interesante de este escenario es cómo absorbería la OPEP el impacto de esta creciente producción, ya que le resultaría difícil resistirse a la reintroducción de una cuota iraquí que asegurase a este país los beneficios necesarios para su reconstrucción.

También podría suceder que las operaciones militares tuvieran que prolongarse más de lo previsto, debido, por ejemplo, a que el nuevo régimen instaurado por Washington fuera incapaz de lograr un amplio soporte interno y de zanjar las disputas y luchas internas entre sunnitas, chiitas, kurdos y turcomanos. Una situación caótica, de vacío de poder, que podría desencadenar protestas populares, catalizando los actos terroristas y de sabotaje contra las tropas de ocupación y personas e intereses occidentales en los Estados árabes y musulmanes.

Este escenario tendría serias consecuencias para la industria petrolera, tanto dentro como fuera de Irak. Por lo pronto, la producción iraquí quedaría interrumpida inmediatamente por un período de tiempo impredecible. Si a esto se sumaran cortes temporales causados por actos de sabotaje y terrorismo, los precios del crudo podrían dispararse hasta que la situación se clarificara. Y eso no sólo alejaría las inversiones extranjeras de Irak, sino que impediría a las petroleras occidentales desarrollar su actividad con normalidad en otras zonas de Medio Oriente, de manera que las inversiones y planes de desarrollo, como los actualmente previstos en Kuwait e Irán, quedarían en suspenso.

Por otra parte, la política de algunos grandes productores de Medio Oriente podría cambiar. Por ejemplo, Arabia Saudita se vería forzada a abandonar su tradicional disponibilidad para apoyar la estabilidad del mercado del petróleo. Este ha encontrado siempre en el citado país a un actor dispuesto a mantener una capacidad de producción de repuesto capaz de garantizar el suministro durante los momentos de interrupción del mismo y de aumentarlo en línea con la demanda. Sin embargo, mantener tal actitud po-

dría resultar políticamente difícil en caso de una prolongada presencia de tropas extranjeras en Irak. En este escenario turbulento se produciría una ralentización de la capacidad de crecimiento de la producción de petróleo, lo que se traduciría en precios elevados y, a la larga, en una depresión económica global y un retraimiento de la demanda durante un período de tres a cinco años. La parte positiva de la historia es que la situación estimularía la exploración y producción de gas y petróleo fuera de las áreas problemáticas.

Al margen de la futurología, cabe preguntarse por el impacto inmediato en el suministro a causa de la guerra. Rememorando la experiencia de la guerra del Golfo de 1991, algunos analistas han vaticinado una subida significativa, aunque puntual, del precio del crudo. Hay que recordar que, tras la invasión de Kuwait en agosto de 1990, los precios del crudo se dispararon, pasando de alrededor de los 15 dólares por barril hasta los 35 dólares en octubre del mismo año. Después, permanecieron en torno de los 20 dólares durante más de un año, y muchos interpretaron que incluían un impuesto que permitía a Arabia Saudita y a Kuwait pagar la factura de la guerra.

La situación actual no es la misma: durante 1991, para estabilizar los precios del crudo, los países productores de la OPEP tenían que reemplazar 5 millones de barriles por día, el equivalente a la suma de las exportaciones de Kuwait e Irak, pero en la actualidad el volumen de las exportaciones iraquíes es mucho menor. Sin embargo, si tenemos en cuenta que la recuperación de la producción venezolana tardará todavía meses, y que, según la Agencia Internacional de la Energía, la producción global de crudo opera casi a toda máquina, con poca capacidad de repuesto, podría ser que la interrupción por la guerra del suministro de crudo iraquí se tradujera en una subida momentánea del precio del barril por encima de los 40 dólares, y quizá de los 50.

\* Es catedrático de Estratigrafía de la Facultad de Geología de la Universidad de Barcelona.

De El País de Madrid. Especial para Página/12.

La oposición a la guerra en Irak se reprodujo ayer en protestas en las principales ciudades del mundo. En España, uno de los pocos países que apoya la ofensiva norteamericana contra Bagdad, las calles de Barcelona estuvieron abarrotadas con la marcha de casi 800.000 personas—según estimó la policía, aunque los organizadores calcularon un millón—. Además de clamar por la paz, los españoles convocados por "Aturem (paren) la guerra", pidieron la dimisión del jefe del gobierno conservador, José María Aznar. Otra manifestación en Madrid reunió a su vez a 250.000 personas, según la cifra oficial. En toda Italia, otro país que apoya a Estados Unidos, más de 100.000 personas salieron a las calles de las ciudades más importantes, donde se destacó la convocatoria de 60.000 personas en Milán. En París se manifestaron casi 100.000 personas, mientras que en las principales ciudades alemanas también miles le dijeron "no" a la campaña militar. En Estados Unidos hubo concentraciones de miles en Washington y Nueva York.

España sumó más de un millón de manifestantes pacifistas a lo largo y a lo ancho de su territorio. La mayor afluencia fue en Barcelona y concluyó con nuevos llamados de protesta que podrían dejarla a oscuras el miércoles 26 y un paro de quince minutos. Los manifestantes se concentraron en la Plaza de España y recorrieron la Avenida del Paral·lelo y el Paseo Colón, con leyendas como: "USA y abusa. Boicot"; "Contra la guerra, huelga general". Una pancarta con el lema "Paremos la guerra. Aznar dimisión" encabezó el recorrido que concluyó con la lectura de un manifiesto en favor de la paz. Dos policías levemente heridos y un joven detenido fueron el saldo de incidentes frente a la delegación del go-

**Millón: España sumó más de un millón de manifestantes pacifistas a lo largo y a lo ancho de su territorio. La mayor afluencia fue en Barcelona y también en Madrid.**

bierno en Barcelona, ocurridos luego de la manifestación. En la capital española, unas 250 mil personas según estimó Izquierda Unida, 20.000 según cifra oficial, fueron convocadas por el Foro Social de Madrid: en un principio iban a desfilar hacia el Palacio de la Moncloa, sede de la presidencia, pero tuvieron que dirigirse hacia el centro de la capital. Una hora después de que se dispersara la manifestación, algunos jóvenes protagonizaron enfrentamientos con la policía, en los que 50 personas resultaron heridas. Además hubo convocatorias en el tercer día de ofensiva aliada en otras partes de España: Sevilla, Bilbao, Santander y Tenerife (Islas Canarias), en las cuales estudiantes, actores, representantes de partidos políticos, sindicatos y organizaciones sociales salieron a la calle a favor de la paz.

En París, decenas de miles de personas desfilaron ayer desde la Plaza de la República, bajo un gran cartel: "No a la guerra contra Irak; justicia y paz en Medio Oriente". La marcha estuvo integrada por jóvenes dirigentes, como la comunista Marie-Geor-



**Curso de Ingreso**

Nacional de Buenos Aires  
Carlos Pellegrini

**PARA ALUMNOS  
DESDE 6º GRADO**

Inicio de clases 14/4

ACOYTE 296 CAP. FED. TE: 4902-6306 cibsas@infovia.com.ar



FUE EL EJE DE LAS MOVILIZACIONES ANTIBELICAS DE AYER

# no contabas con esta marcha

Mientras las bombas angloamericanas tronaban en Bagdad, las principales ciudades de España, Gran Bretaña e Italia, los países europeos que apoyan a EE.UU., fueron los escenarios centrales del repudio popular a la ofensiva bélica más impopular de las últimas décadas.



Miles de españoles se manifiestan contra Bush y Aznar ayer ante un edificio militar en Madrid. La mayor manifestación fue en Barcelona, donde 800.000 personas se juntaron para luchar por la paz.

ge Buffet, el político Noel Mamere y el trotskista Alain Krivine, y un grupo de kurdos que marchó reclamando "una solución pacífica para el Kurdistan". En Lyon, varias decenas de antibelicistas protestaron invadiendo un McDonald's, donde denunciaron "la guerra colonial" y llamaron al "boicot a los estadounidenses". En Italia, el comité "Paremos la guerra" movilizó a entre 50.000 y 70.000 personas en Roma, mientras que la convocatoria de la oposición de izquierda reunió a entre 20.000 y 30.000 personas. En Milán, los manifestantes fueron 60.000 según la policía y 150.000 según los organizadores.

Miles de personas salieron a las calles de varias ciudades alemanas: en Berlín y Frankfurt miles de personas; entre las manifestaciones de Hamburgo, Jena, Colonia, Núremberg y Stuttgart sumaron unas 50.000 personas más. En Frankfurt hubo una manifestación de cerca de 15.000 kurdos que protestaron contra la presunta llegada de soldados turcos en el norte de Irak.

En el centro de Manhattan hubo una marcha de varias decenas de miles de personas que protestaron contra la guerra en Irak. Convocados por varias organizaciones pacifistas, los manifestantes se reunieron en la avenida Broadway y luego se desplazaron hacia la plaza Washington. Respondían al llamado de varias organizaciones pacifistas, en particular "Unidos por la paz y la justicia", que el mes pasado había reunido a más de 100.000 personas en las inmediaciones de la sede de las Naciones Unidas. Otras protestas también tuvieron lugar en Chicago, San Francisco, Los Angeles, St. Paul (Minnesota) y otras ciudades.

También en Grecia continuaron las protestas contra la guerra: fueron entre 7.000 y 10.000 los manifestantes que desfilaron pacíficamente ante la embajada de Estados Unidos en Atenas y las legaciones diplomáticas de Estados Unidos y Gran Bretaña en las ciudades principales. Cerca de 35.000 personas, según la policía, se manifestaron en Lisboa, y en Bruselas la protesta reunió a unas 10.000 personas. Y hubo manifestaciones en otros países no europeos, como la que reunió en Beirut y otras ciudades de Líbano a miles de libaneses y palestinos.

250.000 MANIFESTANTES DESAFIARON A TONY BLAIR EN LONDRES

## Rebelión en la granja del perro faldero

Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo

Desde Londres

Cientos de miles de manifestantes desafiaron la ofensiva militar angloestadounidense en Irak y salieron a las calles de Londres y otras partes de Gran Bretaña a clamar "no a la guerra". Mientras en Bagdad se medían las consecuencias de los bombardeos del viernes por la noche, en la capital inglesa las columnas de manifestantes confluían del norte y sur de la ciudad hasta llegar al epicentro de la protesta, el imponente Hyde Park. Como en la marcha del 15 de febrero, los cálculos variaban. Según la policía unas 100 mil personas, según los organizadores medio millón: observadores independientes colocaban la verdad a mitad de camino. Sobre algo nadie discutía: el inicio de la guerra no terminó con la vitalidad militante de los grupos que se oponen al conflicto.

La marcha fue convocada por la Stop the War Coalition, la Comisión Nacional para el Desarme y la Asociación Musulmana de Gran Bretaña. Entre carteles y batucadas, entre gritos y silbatos, bajo un sol de primavera inusual para la época, la furia y frustración de los manifestantes era palpable. La noticia de víctimas civiles como consecuencia de los bombardeos a Bagdad encendía los comentarios. "Es terrible, es espantoso, a gente que no tiene nada que ver. Es la fuerza del matón de barrio", decía un tipo de blue jeans y camiseta negra. Cerca, dos mujeres canosas y un hombre de unos 60 años atacaban al gobierno del primer ministro Tony Blair y su falta de respeto por la democracia. "Estoy totalmente opuesta a la política del gobierno laborista que ha seguido como un perrito faldero a Bush. Me avergüenza ser británica", dijo a es-

te cronista una de las mujeres.

El hombre que la acompañaba era una historia aparte. John Albermath fue uno de los rehenes occidentales que Saddam Hussein tomó como escudo humano durante el preludio de la guerra del Golfo en 1991. En esa época trabajaba en un banco en Kuwait y fue llevado a la fuerza a Bagdad por el gobierno de Saddam Hussein. Hoy su oposición a la guerra es inequívoca. "Me entristece mucho por la gente iraquí hacia la que siento el más profundo afecto. Esta gue-

**Elección: "El gobierno ha decidido atacar Irak. En tres años habrá una elección. Tony Blair cree que para ese entonces nos habremos olvidado. Se equivoca".**

rra no tiene nada que ver con la democracia o con la libertad. Tiene que ver con el petróleo y con intereses económicos", dijo a **Página/12**. Las dos mujeres asentían. Una de ellas, de gafas y pelo enrulado, añadió con brutal sarcasmo que Blair debería mejor ocuparse de la democracia en su país. "En tres años habrá una elección. Tony Blair cree que para ese entonces nos habremos olvidado. Se equivoca", dijo.

En la manifestación, la hostilidad que cosechaba el primer ministro británico rivalizaba con la que se

expresaba contra el presidente George Bush. Abundaban las caricaturas de ambos con pequeños mostachos hitlerianos o expresiones caninas. Algunos tenían juegos de palabras casi intraducibles como el que hacía referencia al famoso "axis of evil" (eje del Mal) de Bush, reciclado como "Blair and Bush Ases of evil" (Blair y Bush, culos del mal). Los ataques alcanzaban a Cherie Blair, la esposa del primer ministro, quien en un cartel aparecía en combinación, con una ametralladora en las manos y unas palabras de ambiguo contenido político: "grip it" (agárralo). La mayoría de los carteles tenían consignas colectivas como "no to war" o "don't attack Irak". Pero había lugar para todo tipo de interpretaciones individuales de la guerra como la de un hombre de gafas y sombrero de copa de cartón, que portaba colgado un cartel con una cita del escritor ruso-estadounidense de ciencia ficción Isaac Asimov: "Violence is the refuge of incompetency" (la violencia es el refugio de la incompetencia).

Entre los manifestantes sorprendía la cantidad de estudiantes secundarios que han tenido su bautismo de fuego militante con esta guerra. Los secundarios se encontraron entre los primeros que salieron a la calle el jueves al inicio de los bombardeos y han sido un hueso particularmente duro de roer para el gobierno de Blair porque dan una acabada idea

### Claves

◆ España, Gran Bretaña e Italia, los principales países que apoyan la guerra de EE.UU. a Irak, fueron escenario ayer de manifestaciones masivas por la paz.

◆ España sumó ayer más de un millón de personas entre las marchas de Barcelona y Madrid. La más multitudinaria fue la de Barcelona, con más de medio millón de pacifistas que pidieron la salida del actual gobierno. En Madrid fueron cientos de miles.

◆ En Gran Bretaña cientos de miles marcharon en Londres y otras ciudades. Y en Italia más de 100.000 personas salieron a las calles de las ciudades más importantes.

◆ En París se manifestaron casi cien mil personas. En Alemania fueron miles. En EE.UU. hubo manifestaciones en Washington, San Francisco y Nueva York.

de la amplitud que tiene la oposición a la guerra y representan tanto el futuro como el idealismo, símbolos respetados por el "Nuevo Laborismo". No sorprendía tanto la fuerte presencia de la importante minoría musulmana, que constituye un 5 por ciento de la población británica y que ha quedado colocada en el centro del debate político desde los atentados del 11 de septiembre. Otro de los fracasos del gobierno ha sido la imposibilidad de convencer a esta comunidad que la invasión de Irak no es un ataque contra el Islam.

Un magro consuelo para el laborismo de Tony Blair es que la manifestación de ayer no alcanzó las dimensiones de la del 15 de febrero, que con más de un millón de personas se convirtió en la más importante de la historia británica. Los organizadores atribuyeron la diferencia a dos hechos. "Por un lado la manifestación fue organizada en cuatro días. Por el otro, mucha gente siente que dijo lo que tenía que decir el mes pasado", señaló a **Página/12** un portavoz de la Stop the War Coalition. Algunos analistas independientes añadían otro motivo: con la participación de tropas británicas, mucha gente opuesta al conflicto ha decidido cerrar filas junto al gobierno y rezar porque todo termine pronto. A las 5 de la tarde hora británica, cuando los manifestantes se desconcentraban en paz, una nueva andanada de misiles caía sobre la noche de Bagdad.

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas - Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



GILLES KEPEL, ARABISTA FRANCES,  
EXPLICA LA LOGICA NORTEAMERICANA

# "Parece que gobernara el Pentágono"

Guillermo Altares \*

▲ Gilles Kepel es uno de los más prestigiosos estudiosos europeos del mundo musulmán y, sobre todo, del Cercano Oriente. Sus trabajos sobre el islamismo radical —como *La Yihad*— intentan describir, más allá de los estereotipos y de los choques de civilizaciones, los orígenes y la evolución de un fenómeno que, como quedó demostrado el 11 de Setiembre, puede alcanzar un poder de terror inmenso y marcar la agenda mundial.

—¿Cree que el 11-S ha significado un cambio total de la política de Estados Unidos, una nueva forma de concebir sus relaciones en el Cercano Oriente?

—La voluntad actual de EE.UU. sólo es comprensible si nos remitimos al 11-S. Tras los ataques, la Administración de EE.UU. llegó a la conclusión de que el sistema de alianzas en Oriente Próximo, creado tras la II Guerra Mundial, ya no funcionaba. La alianza privilegiada con Arabia Saudita, forjada en 1945, ya no funciona porque de los 19 piratas del aire, 15 eran saudíes. Para EE.UU., todo el sistema de Oriente Próximo aparece como pa-

## Respaldo:

*"Washington necesita el apoyo de los regímenes autoritarios: es necesario que Arabia Saudita proporcione mucho petróleo".*

tológico. Las decisiones tomadas justo después del 11-S —perseguir a la red Al-Qaeda, desalojar a los talibanes del poder— son medidas de cirugía; pero, para ellos, es importante buscar las causas. Estiman que si la organización general de Oriente Próximo no es transformada en profundidad se producirán otros fenómenos terroristas del mismo orden y la seguridad de Israel nunca estará realmente garantizada. Para ellos, el ataque contra Irak es una forma de responder al 11-S y de cerrar algo que se abrió en 1979, cuando se produce la revolución islámica en Irán. EE.UU. reaccionó de dos maneras: por un lado, animó a Saddam Hussein a luchar contra Irán, entre 1980 y 1988. Lo arman, le dan dinero, le aconsejan. Por otra parte, está la yihad (guerra santa) en Afganistán, que pretende convertir en un Vietnam para la URSS, y, además, es una forma de proporcionar una alternativa a la propaganda iraní, que quiere lanzar al islam contra EE.UU.. En 1989 podemos creer que esta guerra por persona interpuesta ha sido un éxito: Irán firma un armisticio con Saddam en 1988, en febrero de 1989 el Ejército Rojo deja Afganistán. Se puede pensar que, 10 años después de la Revolución iraní, el peligro está controlado, que una especie de orden americano saudí reina en la región. Pero EE.UU. ha alimentado una serpiente que va a morderlo. Saddam Hussein, que fue animado a hacer la guerra, está arruinado, y, ante las constantes reclamaciones económicas kuwaitíes, acaba por invadir este país en 1990 y esta invasión va a dar a los militantes de la yihad, formados en los campos de Afganistán y Pakistán, la volun-

tad de romper con Arabia Saudita. Los noventa son la expresión del conflicto no arreglado de los ochenta: Irak arruinado, que ataca Kuwait, se convierte en un problema mayor y los yihadistas se enfrentan a EE.UU. y Arabia Saudita. Todo esto acabará en el estallido del 11-S de 2001. Cuando EE.UU. dice que hay una relación entre Bin Laden y Saddam no convence a nadie, salvo a Aznar y Blair. No hay lazos concretos fuertes, pero, desde el punto de vista estadounidense, tiene un sentido relacionar a los dos: para ellos, suprimir a Saddam significa terminar el trabajo que no concluyeron en 1991, y quiere decir crear un orden nuevo en Oriente Próximo cuya dinámica significaría acabar con los factores económicos y sociales que provocaron el 11-S. La ofensiva estadounidense, en la mente de los neoconservadores, significa acabar un proceso que comenzó con la Revolución iraní, es cerrar una caja de Pandora.

—La guerra puede ser fácil, pero no la posguerra. ¿Existe la posibilidad de que Irak se convierta en un Afganistán para Estados Unidos?

—Sí, en un nuevo Vietnam. La cuestión de Irak es la de un Estado que puede parecer tan balcanizado como la antigua Yugoslavia. Desde 1920, la única forma en la que se ha conseguido hacer funcionar un Irak independiente es dando el poder a la minoría suní por encima de los kurdos y los shiíes. Pero Irak, definido desde el exterior, es una entidad muy antigua. Es Mesopotamia, es un país que ha sido siempre la zona disputada entre el Este y el Oeste. Es una zona muy rica, única en el Cercano Oriente, con tres elementos esenciales: el agua, con el Tigris y el Eufrates; el petróleo, con las segundas reservas probadas tras Arabia Saudí, muy poco explotadas por el momento, y una clase media muy formada hasta el embargo posterior a la primera guerra del Golfo. En el Cercano

Oriente había un dicho que decía: Egipto escribe, Líbano imprime e Irak lee. La apuesta estadounidense es que la población iraquí en su conjunto no puede más con el régimen de Saddam. El problema no es la guerra.

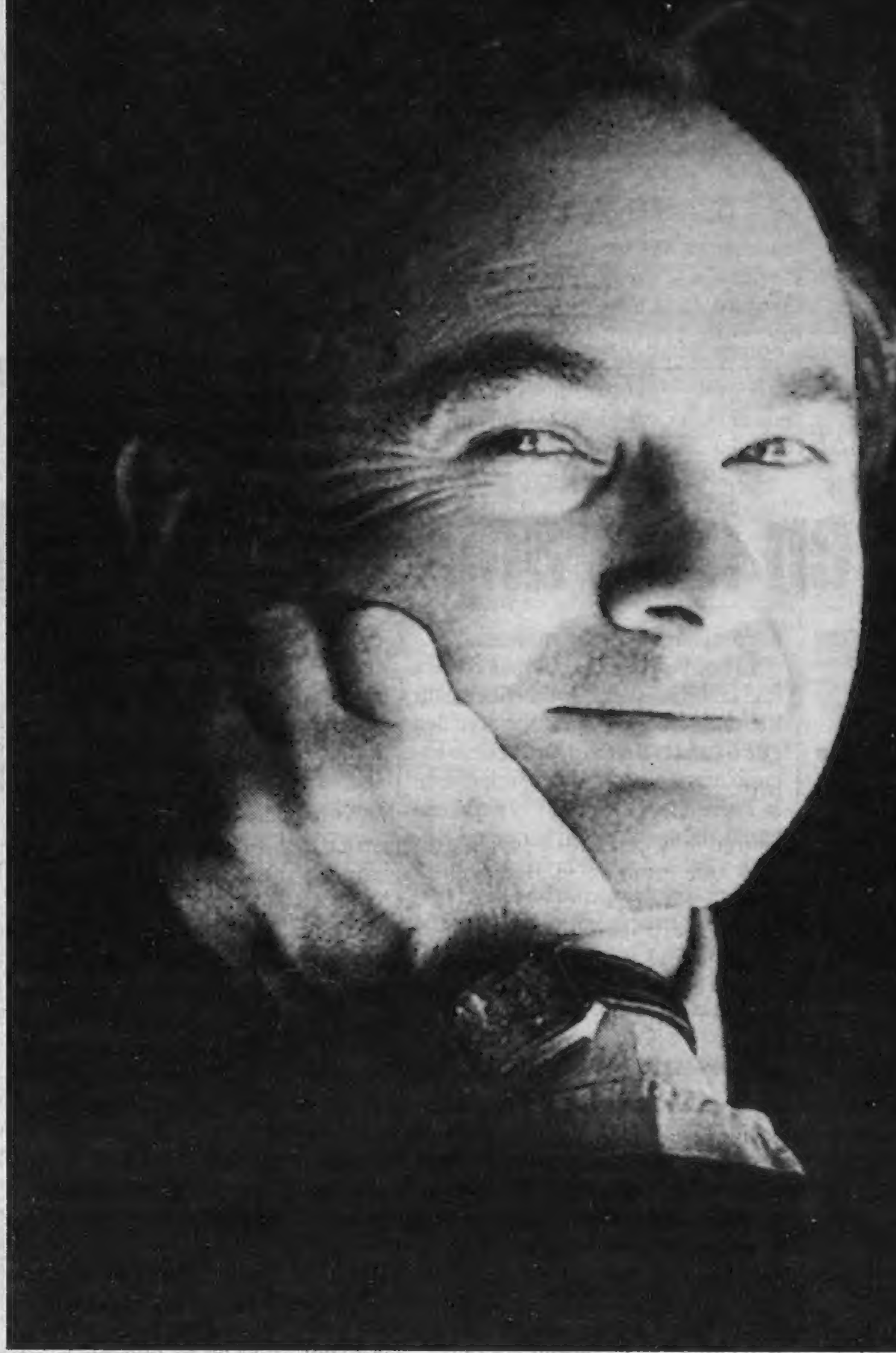
—¿Por qué?

—Porque Irak lleva 20 años en guerra y la población quiere que pase algo para acabar con este sistema. Los neoconservadores están convencidos de que, si hacen un ataque sobre Irak lo suficientemente fuerte, la población va a levantarse y acabar con Saddam. En el plano estratégico tiene sentido, pero, al mismo tiempo, Washington no tiene un crédito extraordinario en Irak porque en 1991 incitó a la población shií del sur a levantarse, y, como la Guardia Republicana no había sido destruida por el ejército de EE.UU., se produjeron masacres terribles. La rebelión sólo ocurrirá tras un ataque devastador, y esto quiere decir que habrá muertos, víctimas, que Al Yazira emitirá imá-

genes y que los aliados de EE.UU. en la zona tendrán que lidiar con una situación muy difícil. De hecho, la dificultad en la que se encuentra EE.UU. es que todo el mundo piensa que tiene la capacidad militar suficiente para hacer lo que quiera en Irak o en cualquier otro lugar, pero el problema es que Washington puede hacer la guerra solo, pero no puede estar solo para hacer la paz, y ése es su gran fracaso diplomático.

—¿Cómo será la posguerra?

—Si Estados Unidos hace la guerra sin el apoyo de la ONU, va a encontrarse en una situación extremadamente complicada en la posguerra, no puede ocupar Irak solo. Tiene que haber árabes, europeos, porque es una situación extremadamente compleja de gestionar. Desde que empezó esta historia, da la impresión de que es el Pentágono quien gobierna. Pero las alianzas deben hacerse a través del Departamento de Estado y parece que sólo es el auxiliar del Pentágono. En



El investigador francés

Gilles Kepel cree que el plan de George W. Bush para atacar Irak esconde el deseo de cambiar completamente la estructura de alianzas y de poder en Oriente Próximo, pero no está seguro de que no se trate de la visita de un elefante a un bazar. Para Kepel, la apuesta de Estados Unidos es ambiciosa, pero también muy arriesgada.



## El fracaso de la yihad

El investigador francés Gilles Kepel, de 47 años, profesor en el Instituto de Estudios Políticos de París, lleva casi un cuarto de siglo estudiando el mundo árabe y musulmán. En su último libro, *Crónica de una guerra de Oriente*, recuerda este largo viaje, desde que era un modesto y mal alimentado becario en Damasco, que estudiaba árabe y empezaba a dejarse enredar por las fascinación del universo musulmán, hasta ahora, cuando da conferencias por todo el mundo y son estudiadas tanto por los especialistas como por los que quieren tener una primera visión de conjunto. Sus libros *Faraón y profeta*, *La revancha de Dios*, *Las políticas de Dios* o *La yihad* son considerados obras de referencia y muchas veces han estado marcados por la polémica. En *La yihad*, que salió a la calle poco después de los atentados del 11 de septiembre, planteaba una tesis arriesgada que le costó no pocos dardos: tras su auge en los setenta y ochenta, el islamismo radical había fracasado y se encontraba en decadencia. A pesar de los ataques de Al-Qaeda contra Washington y Nueva York, Kepel mantiene la vigencia de su teoría, aunque, eso sí, cree que con la nueva guerra

en Irak las cosas pueden cambiar: el radicalismo fracasó porque no fue capaz de arrastrar a las masas musulmanas en su espiral de odio y violencia.

"El movimiento islamista, en los ochenta, supo aunar a grupos sociales muy diferentes, desde la juventud urbana empobrecida hasta las clases medias. Pero, en los noventa, estas clases medias se acercaron al poder, como ha ocurrido en Turquía con el partido de Erdogan, cuya mensaje islámico está muy diluido. Por otro lado, hay grupos extremistas que se lanzaron primero a estrategias de guerrilla y luego al terrorismo, para intentar despertar a las masas al mostrar que el enemigo es débil y que una movilización general podría hacerlo caer. Son organizaciones que participan de los mismos fantasmas que las Brigadas Rojas en Italia. De hecho, una brigadista que acaba de ser detenida en Italia dijo que había que aliarse con Al-Qaeda: su objetivo era levantar a las masas proletarias; pero no lo lograron. Creo que la guerra contra Irak es una apuesta de todo o nada. Si la operación de EE.UU. triunfa, desmoralizará a las masas y les indicará que la única solución es aliarse."

términos diplomáticos, no han logrado que sus aliados acepten su supremacía militar, aparte de Aznar y Blair. Lo único que le queda a EE.UU. es la apuesta de que la población iraquí va a recibir a las tropas con banderas de barras y estrellas. No es imposible, pero la parte diplomática de preparación de la guerra ha sido llevada a cabo de forma muy torpe.

**—Pero, aunque se produzca este apoyo, ¿no cree que una invasión de Irak producirá imágenes muy inquietantes para el Cercano Oriente: los turcos entrando en el Kurdistán iraquí, los carros de combate de EE.UU. en Bagdad...?**

—Es algo muy difícil, porque el problema es que las relaciones internacionales están marcadas por la fuerza, pero tiene que existir también un elemento de confianza. Y el problema de hoy en Irak es la palabra de Estados Unidos. Países que han sido aliados de EE.UU. tienen la impresión de que van a ser abandonados. Si Arabia Saudita es abandonada, eso significará que nadie querrá aliarse. Los kurdos viven hoy bajo el temor de que el ejército turco invada el Kurdistán y recupere la vieja ambición otomana

**Historia: "Los neoconservadores imaginan acabar un proceso que comenzó con la Revolución iraní, cerrar una caja de Pandora".**

de 1925 de controlar el petróleo de Kirkuk. No sabemos dónde está la palabra de EE.UU.. Washington debería esperar que la operación militar sea tan eficaz que no habrá ninguna otra posibilidad más que capitular; pero veo muy mal cómo esta especie de mezcla va a ser gestionada.

**—En su libro *La revancha de Dios*, publicado en 1991, habla del resurgimiento no sólo del radicalismo islámico, sino también del cristianismo y del judío. Eso es algo que ahora, bajo la presidencia de Bush, se toma en serio mucha gente.**

—En los años noventa ese libro fue muy atacado porque se dijo que sólo tenía sentido en el mundo musulmán. Efectivamente, ahora todo el mundo está destacando la dimensión religiosa, de cristiano renacido, de la Administración de Bush. Pero no estoy seguro de que sea un elemento fundamental en la toma de decisiones estadounidense: la economía es mucho más importante. A pesar de su riqueza petrolífera, todos los indicadores económicos del Cercano Oriente están en rojo: la desocupación sube, los ingresos disminuyen, la demografía sigue explotando. Es la misma situación que el África subsahariana, pero con petróleo. Pero esta región debe poder ser insertada en una especie de globalización virtual porque se necesita el petróleo. Hay que encontrar una forma de insertar a Oriente Próximo en las relaciones internacionales, bajo la dominación de EE.UU.. La principal amenaza es el terrorismo y la desestabilización. Una operación en Irak permitiría llevar a las clases medias al poder, como en Turquía. En el fondo, Erdogan es lo

que EE.UU. considera como mejor. Es una política compleja, cuyos determinantes son económicos. La dimensión religiosa es secundaria; es, sobre todo, retórica.

**—Se ha dicho una y otra vez, con la primera guerra del Golfo, los bombardeos en Afganistán, las dos Intifadas, que los regímenes árabes moderados, como Egipto, se encontraban en el filo de la navaja, al borde la explosión popular. Pero, al igual que en 1979 pocos anticiparon la caída del sha, ¿podrá ocurrir algún día una revolución de este tipo en otros países de la zona?**

—Es difícil hacer previsiones, pero con la guerra la tensión será muy fuerte. En Egipto, por ejemplo, el régimen de Mubarak está canalizando las manifestaciones populares: primero, en un estadio para la oposición, y luego, el partido en el poder organizó una protesta en la calle. Es un signo de que el gobierno de Egipto tiene que hacer fambulismo, porque Estados Unidos recuerda constantemente que, sin los 2000 millones de dólares anuales, no podrá sobrevivir. La otra apuesta de EE.UU. es lograr que las clases medias tomen el poder en Irak y que cunda el ejemplo en todo el Cercano Oriente. Con una nueva prosperidad, se frenará, entre otras cosas, la emigración masiva. Pero el problema está en que, para alcanzar este objetivo, Washington necesita el apoyo de los regímenes autoritarios: es necesario que Arabia Saudita proporcione mucho petróleo, y no podemos pedirles que hagan esto y, a la vez, anunciar que va a suprimirse la monarquía de los Saud y alzar a las

clases medias. Es una situación muy compleja, porque nos dicen que van a revisar las alianzas, pero son tributarios de las alianzas existentes.

**—Sin embargo, hay mucha gente en las clases medias de los países árabes, en el Magreb o en Oriente Próximo, que no tiene nada que ver con el wahabismo que predica Osama Bin Laden, pero que es profundamente antiamericana. ¿Se debe esto al conflicto israelopalestino?**

—La lógica de los neoconservadores de Estados Unidos, que se en-

**Propaganda: "Esta es una política compleja, cuyos determinantes son económicos. La dimensión religiosa es secundaria; es, sobre todo, retórica".**

cuentran muy cercanos a Israel, es pensar que estamos en el período que sigue al fracaso del proceso de paz. Desde el principio de la segunda Intifada, el sentimiento dominante es que Israel está en una situación crítica, aunque su superioridad militar sea apabullante. La idea que hay detrás de la intervención es que la prosperidad de un Irak proamericano, basado en las clases medias y en la riqueza del petróleo, creará un proceso que permitirá aligerar la presión que sufre Israel. La Administración de Bush cree que Clinton gestionó el conflicto israelopalestino de una forma muy negativa, porque no vio la perspectiva en su conjunto. Se pa-

rece a la forma en que actuó Bush, padre: en 1991, tras la derrota de Saddam Hussein, Shamir y Arafat fueron obligados a entrar en el proceso de negociaciones que arrancó en Madrid. El sentimiento en el Pentágono es que, si hay una victoria rápida y espectacular, la moral de los árabes estará a cero. Como la primera Intifada, la segunda ha perjudicado mucho políticamente a Israel, pero también arruinó a los palestinos.

**—¿De qué manera?**

—Ahora están agotados y no tienen la capacidad de negociar nada. Cuando Arafat lanzó la segunda Intifada, estoy seguro de que creía que la presión lo ayudaría a negociar con Israel y, a la vez, le permitía demostrar a su población, que cada vez lo veía con peores ojos, que seguía encarnando la resistencia. Al principio, la Intifada no era popular y estaba muy organizada. Pero el resultado fue que Sharon logró tomar el poder y el primer ministro israelí estaba en la misma lógica que Arafat. Estados Unidos está convencido de que la solución a este conflicto no puede producirse ya en el marco israelopalestino y de que necesita un arreglo global que pasa por la eliminación de Saddam. Durante una reciente visita a un país de la zona, un profesor me dijo: "Estados Unidos es muy buen estratega, pero no conoce los detalles". La estrategia estadounidense tiene una gran coherencia cuando es explicada, pero su aplicabilidad plantea numerosos problemas. En un viaje a Estados Unidos hablé de todo esto con varios halcones y me di cuenta de que el equipo que hay alrededor de Bush no lo convertía

en Bush II, sino en Reagan II. No tienen un conocimiento profundo de la situación real en el Cercano Oriente. No conocen bien lo que ha ocurrido en esta zona en los últimos años. La gente del Pentágono piensa en el Cercano Oriente como en el fin de la URSS: es una lógica estratégicamente atractiva, pero las sociedades no tienen nada que ver. La sociedad soviética y comunista estaba agotada y se identificaba con Occidente. Pero creer que ocurre exactamente lo mismo con las clases medias árabes es una apuesta muy arriesgada.

**—Bernard Lewis prologó uno de sus primeros libros, *Faraón y profeta*. ¿Comparte la teoría que relata en *¿Qué ha fallado?* sobre el momento en el que el mundo musulmán se quedó atrás con respecto a Occidente?**

—La fuerza de la sociedad musulmana nació cuando vivió una hibridación cultural extraordinaria. Se hablaba la misma lengua desde España hasta India y había un espacio gigantesco de circulación cultural. Pero cuando el mundo musulmán se cerró sobre sí mismo comenzó a perder su creatividad científica e intelectual. Pero creo que esta teoría no funciona porque

**Soledad: "Washington puede hacer la guerra solo, pero no puede estar solo para hacer la paz, y ése es su gran fracaso diplomático".**

se inscribe en una lógica similar a la de Huntington y su *Choque de civilizaciones*, es una teoría muy esencialista porque cree que el mundo musulmán es homogéneo. Pero son sociedades muy heterogéneas. La personalidad de un joven egipcio se forja en las mezquitas, pero también en la MTV y en que su ambición es emigrar a Chicago. Creo que, más que preguntarse qué fue mal, el problema del mundo musulmán es que no sabe cómo integrarse en una modernidad de la que intenta controlar los instrumentos.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964  
Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA

- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD
- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA

**DOCTORADOS EN**

- DERECHO
- PSICOLOGIA SOCIAL

**MAESTRIA EN**

- PSICOANALISIS

**ESPECIALIDADES EN**

- CIENCIAS PENALES
- FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA
- GERIATRIA Y GERONTOLOGIA
- ORTODONCIA
- PSICOLOGIA CLINICA

**POSTTULO**

- Prof. UNIVERSITARIO

**CURSOS**

- MEDICINA ESTETICA
- PYMES
- MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS
- ORGANIZACION DE EVENTOS
- GESTION EN SALUD
- NEUROPSICOLOGIA DINAMICA

Informes en:

**CAPITAL**

**Bme. Mitre 1411**

**Parral 221**

**Perú 1162**

Dependencia SAN ISIDRO

**Edison 3243 - Martínez**

Dependencia LANUS

**Hipólito Yrigoyen 4655**

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 151.- • 2º año \$ 156.- • 3º año \$ 161.- • 4º año \$ 166.- • 5º y 6º año \$ 171.-



## A favor y en contra

JAIFA SENGEN

**"No vienen a liberarnos"**Por Marcelo Justo  
Desde Londres

Militante comunista encarcelada por el gobierno baazista, Jaifa Sengen vive desde 1976 como exiliada en Londres. Autora de una novela y tres libros de cuentos, Sengen es una de las líderes del movimiento de solidaridad con Irak que se opone a la guerra. En diálogo con *Página/12* explicó las razones de su oposición al conflicto.

—¿Por qué se opone a la guerra?

—No creo que Estados Unidos y Gran Bretaña vengán a liberarnos e implantar la democracia. Se trata de una guerra geopolítica para controlar la zona y apoderarse de las reservas petroleras de Irak, la segunda más importante del mundo. En este sentido creo que Irak es el primer país de la zona. Después serán otros.

—¿No es una contradicción oponerse a una guerra que podría derrocar al régimen que la encarceló?

—No, porque no nos vienen a liberar. Estoy segura de que los iraquíes quieren terminar con el gobierno de Saddam Hussein, pero quieren hacerlo ellos mismos, no mediante una invasión. No quiero que un poder extranjero nos venga a dictar lo que tenemos que hacer.

—¿Cuál es su impresión de la marcha de la guerra?

—Hay una gran guerra propagandística. Desde antes de la guerra se nos decía que los iraquíes iban a salir masivamente a las calles a entregarse y saludar a los liberadores. Esto no ha ocurrido. También decían que la guerra duraría tres días y que Bagdad se derrumbaría. Esto tampoco ha sucedido, a pesar de que arrojaron más misiles en una noche que en toda la guerra del '91. Es obvio que es un enfrentamiento totalmente desparejo: la tecnología de guerra estadounidense contra la de Irak. Esta guerra está destruyendo la vida del pueblo de Irak. No tiene sentido porque había alternativas, había una salida diplomática que no se quiso adoptar.

SAHIB ALHAKIM

**"Saddam tiene que irse"**Por M. J.  
Desde Londres

Sahib Alhakim perdió a 22 miembros de su familia a manos del gobierno de Saddam Hussein. Exiliado desde 1981, integra la Organización de Derechos Humanos y está a favor de una intervención militar para derrocar el gobierno de Saddam Hussein. En diálogo con *Página/12*, explicó su posición respecto de la actual guerra.

—¿Por qué está a favor de una guerra que seguramente causará la muerte de muchos inocentes civiles iraquíes?

—Saddam Hussein tiene que irse. Utilizó armas químicas contra los kurdos en el norte y contra los chiítas en el sur. Atacó Irak y Kuwait. Miles de iraquíes fueron asesinados o desaparecieron desde que está en el poder. Es cierto que inocentes civiles iraquíes sufrirán como consecuencia de esta guerra, pero la opción de dejar a Saddam Hussein no es mejor.

Con él, muchos más inocentes van a morir.

—¿No le intranquiliza que una fuerza extranjera ocupe su país?

—En este momento lo más importante es derrocar a Saddam Hussein y terminar con su régimen. No creo que Estados Unidos venga para quedarse en el país. No creo en esa teoría de que se trata de una guerra por el petróleo de Irak. Lea el *Financial Times*. Saddam Hussein le vende petróleo a Estados Unidos desde hace mucho tiempo.

—Muchos dicen que se trata de un primer paso para apoderarse de la región. Primero Irak, luego, sentado el precedente, vendrán Siria o Irak.

—Se dice que esta guerra viola el derecho internacional. Pero ¿qué es el derecho internacional? ¿El derecho a hacer desaparecer gente? ¿A matar oponentes? ¿A violar mujeres? ¿A arrojar armas químicas contra los kurdos? Nuestro problema es Saddam. Además, ¿quién ha dicho que se va a invadir a Siria? En todo caso una vez que Saddam no esté, creo que cada país deberá defenderse por sí mismo.

Página/12

en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Joseph A. mira la televisión como un sonámbulo, señala el aparato con un dedo tembloroso y, con la voz comprimida por la emoción, dice: "Ahí, justo allí, detrás de esos edificios altos, estaba mi casa". Las imágenes de la televisión francesa muestran un plano general del centro de Bagdad a la hora del amanecer. Joseph A. baja la vista, se seca una lágrima con el dorso de la mano, suspira y, como si al hablar se sacara un inmenso dolor de adentro, vuelve a decir: "Es horrible ver caer las bombas sobre la ciudad donde nací. Parece una película pero en esa ciudad está mi vida". A sus 55 años recién cumplidos y con casi 30 pasados en Francia, Joseph A. asiste a distancia al nuevo drama que desgarró su país. "Cuando era chico quería que todo el mundo hablara de mi país. Hoy quisiera que no se hablara más", afirma a media voz mientras revuelve un café ya frío. Joseph A. mira una vez más la televisión y no lo puede creer. Doce años después del primer bombardeo de Bagdad las imágenes vuelven a repetirse. Este cristiano iraquí, que habla el arameo, ya no distingue el sueño y la pesadilla. Al igual que la gran mayoría de refugiados iraquíes, cristianos, musulmanes o kurdos, Joseph A. vive entre el terror de los misiles y el sueño de regresar a un país. "Ni Bush ni Saddam", gritan a coro sus amigos iraquíes sin saber cuál es la fórmula para zanjar la contradicción: ¿cómo decapitar el régimen de Saddam Hussein si no es por la fuerza?

"La fuerza es la destrucción, el robo de los derechos y una injerencia inaceptable", argumenta Salah Masoudi, un pintor iraquí para quien "la mejor solución hubiese sido apoyar a la oposición y abrir espacios de lucha en el interior de Irak". Demasiado tarde. "El cambio era el pueblo, no las bombas norteamericanas", dice otro iraquí, informático de profesión. La comunidad iraquí refugiada en Francia es un mosaico de identidades y sensibilidades que obliga a la prudencia. Sus opiniones llevan la marca de la historia que a cada grupo le tocó vivir y la señal de la "identidad" religiosa que los

QUE DICEN Y QUE PIENSAN

**"Ahí, donde"**

Muchos iraquíes están en el exilio.

Algunos emigraron

por razones

económicas; muchos,

por motivos políticos.

Pero los iraquíes

distan de ser una

unidad. Entre kurdos,

chiítas y sunnitas,

una nación anómala

se refleja en la

heterogeneidad de su

exilio. *Página/12*

entrevistó a los

exiliados iraquíes en

París y Londres para

ver qué piensan ante

la invasión de su país.

forjó. Unidos bajo el don de la comunidad, no todos son completamente hostiles a la guerra. Fatalista y amargo, Yusif, un iraquí que representa la última ola inmigratoria, acepta que "a la altura a la que hemos llegado, una guerra más puede ser la última solución para terminar de una buena vez por todas con Saddam". Las dictaduras y las guerras empujaron a los iraquíes fuera de su país a través de distintos éxodos. En los años '70, los primeros en partir

fueron los intelectuales de izquierda, enemigos acérrimos del partido Baath. En los años '80, la guerra contra Irak creó una nueva generación de refugiados, en su mayoría familias de ingresos elevados. En la década del '90, la Guerra del Golfo provocó otro éxodo masivo, particularmente de los cristianos como Joseph A., asirio-caldeos que aún hablan el arameo, el idioma de Cristo. A ellos se les sumó otra categoría de refugiados, los kurdos, asesinados a mansalva por el régimen de Saddam Hussein.

Cada uno tiene su identidad y su análisis de la crisis, determinado por la variedad de los orígenes y las tradiciones. Joseph A. se acuerda de que en Irak, durante la guerra contra Irak, ser cristiano y no pertenecer al partido Baath era llevar una cruz sobre la frente: "Una condena. Mi padre, que era cristiano y detestaba al Baath, murió en el frente iraní. Como a tantos otros cristianos, el régimen lo enroló por la fuerza. Eran los primeros en salir al campo de batalla". Fuera de los kurdos, que constituyen un caso aparte, la comunidad iraquí vive en una simbiosis que borra las fracturas étnicas y religiosas. La oposición a Saddam los une, los métodos para sacarlo del poder los dividen pero la referencia "a la tierra iraquí" los reconcilia con todo. Rajah, una mujer de 45 años que llegó a París a principios de los años '80, dice: "Frente a un dictador que masacra a un pueblo y frente a las bombas que, al pretender sacarlo, martirizan todavía más a la gente, lo único que nos queda es sentirnos unidos. Cada uno tiene su religión y sus orígenes, pero, a lo lejos, el sufrimiento nos hace a todos iguales".

Joseph A. es más discreto, hasta más temeroso. Aquello que las bombas de la administración Bush hagan en su país terminará por dibujar el mapa de su destino. Mucho más que los musulmanes o los kurdos, los asirio-caldeos permanecen fuertemente ligados a sus raíces culturales y religiosas. Para ellos, el arameo y la región son "territorios" de una patria más densa que la misma tierra de Irak. "Estamos orgullosos de llevar en nosotros la tierra de Abraham,

AFP

## DOCENTES

JUNTA DE CLASIFICACION DOCENTE PARA ESCUELAS NORMALES SUPERIORES (INICIAL, PRIMARIA Y MEDIA) Y JUNTA DE EDUCACION ARTISTICA. INTERINATOS Y SUPLENCIAS. AÑO 2003.

La Secretaría de Educación comunica que desde el 25/03/03 al 27/03/03 se efectuará en cada Establecimiento correspondiente a las Juntas de clasificación Docente para Escuelas Normales Superiores y de Educación Artística, la exhibición de los listados de aspirantes a Interinatos y Supleencias para cargos de base y horas cátedra que realizaron su inscripción en el año 2001 y que se utilizará para la cobertura de cargo del presente año. Los reclamos por antigüedad, se presentarán en la sede de la D.A.D. Los reclamos por otros rubros, se llevarán a cabo en la Escuela donde realizaron su inscripción, en ambos casos desde el 25/03/03 al 02/04/03.

gobBsAs

SECRETARIA DE EDUCACION



Una imagen de la invasión de Irak por tropas británicas.

La mayoría de los exiliados no quiere el dominio extranjero.



LOS IRAQUIES QUE SE FUERON AL EXILIO EN FRANCIA

# bombardean, estaba mi casa"

el profeta nació entre el Tigris y el Eufrates y que, desde la ciudad de Ur, salió hacia la Tierra prometida", dice Marie, una refugiada perteneciente a la ola que salió de Irak con la Guerra del Golfo. Piadosos y devotos de su iglesia, los asirio-caldeos determinan su existencia como una respuesta a un llamado superior. "La religión es el alma de nuestra comunidad. Lo único que nos queda es la religión y nuestra cultura. Preservarlas significa que es preciso tomar conciencia de la herencia de nuestros ancestros", explica Marie. También les queda el miedo. Entre los iraquíes, los cristianos de Oriente son los más hostiles a la guerra, y no solamente por temor a las

**Cristianos:** "Hoy tenemos más miedo que nunca. ¿Qué pasará con los cristianos? Con esta agresión, los cristianos de Oriente vamos a pasar por aliados de Occidente".

bombas. Es un pánico sordo donde se mezclan amenazas y configuraciones nefastas. Los cristianos oriundos de Irak viven con un sentimiento de inestabilidad aún más fuerte que el que se puede sentir en los kurdos o los musulmanes. Lo que más temen es que las bombas estadounidenses desdibujen el esquema de la nación iraquí, que susciten una reacción de odio que, a la larga, terminará por llevar al poder a un régimen islamista radical, el cual, a su vez, no estaría en condiciones de "distinguir" a los cristianos de Oriente con los de Occidente, esos mismos que tiran las bombas. Estado laico pero país dividido. "Saddam es un gran hombre", clama un anciano iraquí de origen cristiano. Entre los cristianos iraquíes, los elogios son más constantes que las críticas. Nada puede ser más revelador de la complejidad de la problemática iraquí que las reacciones del cuadro de comunidades que componen Irak: musulmanes, sunnitas, chiítas, kurdos, asirio-caldeos. Por paradójico que parezca, para los cristianos



La imagen de Saddam Hussein provoca reacciones contradictorias, incluso entre sus enemigos.

Los exiliados de París y Londres componen una compleja panoplia que mezcla distintas etnias y confesiones.

asirios Saddam Hussein aparece como un protector de una comunidad que se ve amenazada por los musulmanes. Joseph A. aduce que hoy, a la salida de las escuelas, los alumnos cristianos son tratados de "hijos de Bush". Marie defiende al dictador de Bagdad argumentando que Saddam "respeta a los cristianos. Fí-

jese, Tarek Aziz, el vicepresidente iraquí, es cristiano. Con Saddam Hussein tenemos la garantía de un Estado laico". Joseph A. asiente y explica: "Hoy tenemos más miedo que nunca. ¿Cómo quedará nuestro país después de las bombas? ¿Qué pasará con los cristianos? Lo peor es que, con una agresión como esta, los

cristianos de Oriente vamos a pasar por aliados de Occidente. Nuestra suerte está echada. Dentro de algunos años, para hablar del porvenir de los cristianos iraquíes habrá que ir a Suecia, a Alemania, a Holanda o a Estados Unidos".

Si algo une a los iraquíes exiliados es la tristeza y la esperanza de que el calvario se termine. Kurdos, musulmanes y cristianos repiten al mismo y viejo proverbio iraquí: "El que se va de su casa es un hombre

disminuido". Raid Al-Masud, que es musulmán, admite con pena que "cualquiera sea la identidad religiosa de los iraquíes, nuestro pueblo ha sido estrangulado por la tragedia. El petróleo, que hubiese debido mejorar nuestras condiciones de vida, se convirtió en una maldición. Ninguna invasión, ninguna guerra le ha hecho tanto mal al pueblo iraquí como la tiranía de Saddam Hussein". La comunidad iraquí vive con una certeza dolorosa: "Lo más terrible de los pueblos es cuando las realidades políticas trastornan los equilibrios de la identidad. Entre el partido Baath, la dictadura de Saddam Hussein, la guerra contra Irán, la primera Guerra del Golfo y esta de ahora, del Irak histórico no ha quedado nada. Es un viaje sin retorno al fondo del dolor, de la represión y de la lenta desaparición de un país", asegura Tarek, un ex combatiente de la guerra Irán-Irak. El hombre odia tanto a Saddam Hussein como a Occidente, responsable de haber "empujado al régimen a la asfixia y al pueblo a toda clase de privaciones

**Historia:** "Entre el partido Baath, la dictadura de Saddam, la guerra a Irán, la primera Guerra del Golfo y esta de ahora, del Irak histórico no ha quedado nada".

mediante un embargo criminal. Por culpa del embargo, una vez que la dictadura de Saddam se termine entraremos en una inevitable guerra civil. Sunnitas contra chiítas, musulmanes contra cristianos. Todos contra todos". Tarek explica muy bien el sentimiento nacional que anima a los iraquíes y el miedo que inspira un futuro cubierto por el odio y el humo. "Nuestro pueblo es la cuna de las civilizaciones. Nuestra historia es más antigua que el mismo cristianismo." Ephrem Azar, un intelectual iraquí de ojos enormes y frases bien pensadas, resume con su análisis el salto al vacío de una sociedad desarticulada: "Occidente está ciego. Desde hace unos años, los iraquíes se refugian en el Islam para denunciar con más vigor al enemigo occidental, que es cristiano. Todo ocurre como si volviésemos a la época de las cruzadas. El Islam, religión mayoritaria, es el nuevo escudo que permite reforzar la cohesión nacional. Se trata de un problema nuevo. Occidente no se da cuenta del mal que ha hecho".



## 50% más aire.

 VISA Gold.

Obtenga hasta un 50% más de límite de compra que su tarjeta actual con tasa de financiación del 35% (TNA).

Solicítela al 4318-7399.

Recoleta: Av. Alvear 1331 - Retiro: L. N. Alem 1110 - Unicenter 3er Nivel  
Galerías Pacífico: Patio de Comidas  
info@bancoprivado.com.ar www.bancoprivado.com.ar

BENEFICIO EXCLUSIVO PARA LAS TARJETAS DE CREDITO DE BANCO PRIVADO EMITIDAS A PARTIR DEL 16/03/2003. EL AUMENTO EN EL LIMITE DE COMPRA SERA DESDE UN 20% SOBRE SU TARJETA ACTUAL DE OTRO BANCO. SUJETO A LA APROBACION CREDITICIA DE BANCO PRIVADO. TASA DE FINANCIACION DEL 35% (TNA) HASTA EL CIERRE DE JUNIO 2003.

somos más flexibles, somos más chicos.

## BANCO PRIVADO



Por Miguel Bonasso

**"Lo de Irak aclara las cosas: nunca había estado tan solo Estados Unidos, en una soledad con Inglaterra, que es una soledad que aterra. (Ríe por el verso.) Yo creo que haber logrado unir al Papa, a Chirac, a los chinos, a los alemanes, a los canadienses, en un bloque militante por la paz y en contra de la guerra es una de las grandes proezas históricas que habrá que reconocerle al señor Bush", dijo a Página/12 José Vicente Rangel, actual vicepresidente de Venezuela.**

Rangel habló en el curso de una extensa entrevista exclusiva. Relató detalles del golpe de abril pasado —donde la misión militar norteamericana jugó un papel decisivo— y de la conjura para asesinar al presidente Chávez, quien fue salvado por oficiales y soldados de baja graduación. El diálogo franco, revelador, por momentos didáctico, fue una suerte de continuación: el cronista había entrevistado a Rangel en su casa de Caracas, hace once años, cuando el entonces mayor Hugo Chávez Frías estaba preso por el alzamiento contra el presidente Carlos Andrés Pérez y el actual vicepresidente era uno de los comentaristas más influyentes de la televisión venezolana. Político, periodista, abogado, tres veces candidato a la presidencia de la República por el MAS (Movimiento al Socialismo) y otras coaliciones de izquierda, José Vicente Rangel (que ya fue canciller y ministro de defensa) es tal vez el mayor "intelectual orgánico" con que cuenta el líder venezolano para llevar adelante su "revolución bolivariana".

—¿Se consolidó Chávez?

—(Rangel mantiene un silencio largo, expresivo. Luego sonríe con malicia.) Estas preguntas aparentemente pendejas (*boludas*) son las más difíciles de contestar. (Ríe.) Es evidente que en este momento la situación es mucho más sólida. Pero la razón fundamental es la derrota de la oposición. No diría que la victoria es de Chávez sino que hay una derrota de la oposición. Creo que uno de los graves problemas de Chávez es que llegó al poder sobre un cementerio de partidos y de liderazgo políticos que él no destruyó, que se autodestruyeron, y entonces prácticamente no ha tenido interlocutor, que en una democracia es muy importante. La tragedia de Chávez es que no ha tenido interlocutores. Por eso, lo que algunos llaman el personalismo de Chávez, el autoritarismo de Chávez, no es tal, sino que no puede conversar con el vacío. Y este es un factor de perturbación interna y de confusión afuera. El caso de Chávez es muy distinto al de Lula en Brasil. Lula accede a la presidencia con un cuadro político más o menos estable, con una verdadera oposición, con sindicatos honestos. Y él, que procede del campo sindical, puede llegar a un acuerdo con el vicepresidente (José) Alencar, que es un empresario con mucho sentido social y un nacionalista.

—¿No hay en Venezuela una burguesía equivalente a la paulista, por decirlo así?

—No, no. Podemos avanzar algo más: tampoco tenemos empresaria-



"No pretendemos forzar a Lula ni a Lucio Gutiérrez. Cada uno elabora su proceso."



"Más que una victoria de Chávez, hay una derrota de la oposición."



"Una proeza histórica de Bush es haber unido a Chirac, al Papa, a los chinos..."



"Lula accede a la presidencia con un cuadro político más o menos estable."

JOSE VICENTE RANGEL, VICEPRESIDENTE DE VENEZUELA

# "Nunca Estados Unidos estuvo tan solo"

Ex periodista y varias veces candidato, el actual número dos de Hugo Chávez detalló la visión del gobierno venezolano sobre los intentos de golpe, relató los entretelones de aquel día, analizó la huelga petrolera, explicó las diferencias entre el caso venezolano y el brasileño y dijo que la presión norteamericana es tan grande que hasta la condición de dictador de Saddam Hussein "pasó a un tercer o cuarto plano".

do. Tenemos empresarios parásitos que toda la vida han vivido del petróleo, de los contratos con el Estado, de la corrupción, pero no tenemos un empresario creador, audaz, agresivo...

—Es como si estuviera hablando de Argentina...

—...Los pocos empresarios de Venezuela que tienen las características de un empresario en serio no están realmente contra Chávez. No están con Chávez, pero tampoco están contra Chávez. Se están acercando después de la derrota (*de la última huelga*), quieren establecer una relación nueva y nosotros estamos abiertos a dialogar con ellos.

—¿A qué sector pertenecen?

—No le voy a dar nombres porque...

—Sólo la definición del sector a que pertenecen...

—Hay fabricantes de cerveza, de alimentos, petroleras... Pero yo no podría hablar de consolidación hasta tanto no se conforme una comisión, confiable desde el punto de vista democrático, que no va a venir con la carta en la manga de la conspiración. Lo que puede decirse es que ya empiezan a escucharse algunas voces que quieren deslindarse del delirio golpista, de los militares aventureros del 11 de abril y de los que convocaron al paro, al sabotaje petrolero. Y esto está produciendo una fisura en la llamada Coordinadora Democrática, entre quienes pretenden ejercer una auténtica oposición y quienes mantienen nexos con los militares (retirados) de Plaza Altamira que son el emblema de la conspiración.

—Sin duda, la recuperación de la libertad y el poder por parte de Chávez al cabo de tres días de cautiverio constituyen un hecho sin

precedentes en los anales del golpismo latinoamericano. Usted era ministro de Defensa el 11 de abril, ¿cómo recuerda aquellas horas?

—Intensamente. Yo estuve desde la mañana en una reunión con los comandantes de todas las fuerzas. Teníamos información de inteligencia y seguridad de que estaba armada la conspiración. Vimos por la televisión que buscaban convertir la marcha en una confrontación, cuando (Pedro) Carmona, (Carlos) Ortega y (Carlos) Fernández (los dirigentes civiles del golpe), abandonaron la idea original de marchar desde el parque del Oeste a Choao y ordenaron a los manifestantes dirigirse hacia el palacio de Miraflores. Después sabíamos que habían apostado francotiradores que asesinaron a manifestantes chavistas.

que defendían el Palacio, lo que a su vez sirvió como coartada a los militares golpistas para levantarse contra el gobierno constitucional. En aquel momento llamé a los dueños de los canales de televisión y les pedí "por favor no sigan transmitiendo eso". Me dijeron que no podían. Estaba todo perfectamente armado. A las 5 o 6 de la tarde, cuando ya habían ocurrido las muertes, nos fuimos en helicóptero a Miraflores. Llegué allí y estuve con el presidente todo el tiempo. Ya estaba la información de que habían tomado los puestos militares en el acceso al Fuerte Tiuna. Nos dimos cuenta de que estaba en marcha el golpe. Yo era partidario de quedarnos en el Palacio y resistir allí con la Guardia Presidencial o de irnos a Maracay, que es una plaza fuer-

EL METODO MAS HORRIBLE EMPEZO

## "Venezuela inventó"

—Usted estuvo un año a cargo del Ministerio de Defensa, ¿cómo ve la situación interna de las fuerzas armadas con relación con el presidente Chávez y el proceso institucional que el conduce?, ¿se alejó el peligro golpista?

—Mire, en el año 2002 hubo dos victorias. La de abril, que fue la restitución en el poder del presidente Chávez y en diciembre el fracaso del sabotaje petrolero. La victoria de abril permitió que salieran de las fuerzas armadas aquellos sectores antichavistas, neoliberales, conectados con los núcleos oligárquicos y con Estados Unidos. Si quedan algunos vestigios son muy pocos. Podríamos hablar de una renacionalización de las Fuerzas Armadas. Hoy los mandos de la Fuerza Aérea, la Marina, la Aviación y el Ejército, están totalmente identificados con el régimen democrático e institucional. Eso no ocurría antes del 11 de abril. Además la llamada oposición ha sido tan torpe como para descalificar totalmente a los oficiales que conducen las distintas fuerzas, lo que ha generado un fuerte espíritu de cuerpo y refor-

zando la adhesión al gobierno constitucional.

—No siempre fue así. Un rumor que llegó aquí después del golpe, era que el presidente Chávez estuvo a punto de ser asesinado durante las horas en que permaneció detenido...

—A Chávez no lo mataron porque había oficiales de baja graduación y soldados que impidieron el magnicidio. Lo impidieron hábilmente, demorando la decisión, mostrando reservas, porque la orden de aquellos jefes militares era eliminarlo. Es más, yo tengo la impresión que algunos jefes, que dieron el paso horas después de que Chávez estuviera en manos militares, se lanzaron porque pensaron que estaba muerto. Ahora bien, el análisis de la situación militar es clave y yo pienso que no se ha evaluado lo suficiente. Internacionalmente se sigue considerando lo que pasa en Venezuela con los criterios históricos de lo que ocurrió en el Cono Sur: es decir, el militar por ser militar es represivo, es masacrador, el militar por el solo hecho de ser militar es antidemocrático. Ese esquema se rompió en Venezuela; lo rompió el 4 de fe-

**MINISTERIO de SALUD**  
PRESIDENCIA de la NACION

OPS / OMS

**1ª Jornada Nacional de MUNICIPIOS SALUDABLES**

- Desafíos de la gestión local participativa
- La Red de Municipios Saludables: criterios de inclusión y acreditación

27 de marzo desde las 8:30 horas

Venezuela 925, Ciudad de Buenos Aires

Informes a los tel: 4384-0324/5 o 4379-9015





Rafael Ángel

te, donde está la Cuarta División, a cargo del general (de paracaidistas Raúl) Baduel. Pero no teníamos manera de hacerlo. Entonces vino el ultimátum: si no se rendía el Palacio iban a bombardear. Yo estaba convencido de no lo iban a hacer, yo tenía la convicción de que todo seguía siendo virtual, pero el presidente reflexionó y creo que la decisión que tomó fue acertada. (*Dirigirse al fuerte Tiuna a negociar con los mandos que se habían levantado.*) Chávez, contrariamente a lo que algunos creen, es un político con sentido práctico, lejano de los gestos grandilocuentes o la vocación de martirio. Se decidió entonces que el presidente fuera al Fuerte Tiuna, donde estaban los militares alzados. Sin pensar que lo llevaban detenido. Ahí perdimos la

inocencia. Pienso, también, que la inocencia se pierde una sola vez en la vida.

—Ahora no irían. Digo, ahora no lo dejarían ir a Chávez.

—No. De eso si puede tener la plena seguridad. (Risas).

—¿Y usted qué hizo?

—Estuve con Chávez hasta que nos despedimos y entonces me fui a hacer mis contactos; estuve clandestino hasta el sábado 13 en que me dirigí a Miraflores.

—El presidente seguía detenido...

—Así es. Desde Miraflores hablé por teléfono con (el jefe del Ejército, general de división Efraín) Vázquez Velasco, que ya había contragolpeado a Carmona y pensaba instalar una junta concertada con EE.UU. El mismo me dijo que es-

ta en contacto con la misión militar (norteamericana). Ignoraba que ya no tenían tiempo para ninguna fórmula alternativa porque el pueblo (el "país real") ya se había lanzado a la calle. Estaban totalmente desorientados, ignoraban que el pueblo y las fuerzas leales habían retomado Miraflores a las doce del mediodía. Ellos, en el Fuerte Tiuna, no lo sabían. Es más (*sonríe*) se enteraron cuando le dije por teléfono: "Yo estoy aquí". "¿Usted está dónde?", preguntó. "En Miraflores". "No es posible." "Si lo es, aquí estamos." Se cortó la comunicación. Al rato me llamó e insistió en la fórmula de la junta militar. Le dije simplemente: "Si no se resuelve la situación del presidente Chávez, Caracas va a desaparecer". "¿Qué hacemos?", insistió él. "Cómo qué hacemos: ríndase, general." "Y ¿por qué, por qué me voy a rendir?". "Asómese por la ventana y verá por qué se debe rendir."

—Pero a fin de año vino la segunda vuelta, con la huelga petrolera.

—Otra vez el autoengaño del país virtual. Ellos pensaban que tenían el respaldo popular debido a las manifestaciones, pero en realidad sólo estaban moviendo cien mil o doscientas mil personas del este de Caracas, fundamentalmente, donde vive apenas un millón de personas. Y Caracas tiene seis millones. Entonces convocaron a ese paro cívico entre comillas, que estaba vinculado al sabotaje petrolero. Sabotearon una refinería, sabotearon las máquinas, dejaron que se solidificara el petróleo en las tuberías y en los tanques, un desastre. Sin embargo, los sectores que contribuyen al 85 por ciento del Producto Bruto Interno no pararon. La banca no paró, el metro no paró, incluso no pararon muchos trabajadores petroleros. El paro se les pudrió en las manos porque estaba ligado a otra ficción virtual que era el pronunciamiento militar que les prometían los militares (retirados) de Plaza Altamira. En síntesis: se lanzaron a una piscina sin agua. Como puede ob-

servarse por las consecuencias. En PDVSA (Petróleos de Venezuela Sociedad Anónima), donde había una nómina de 42 mil personas empleadas, hemos despedido a 16 mil que no son trabajadores sino que estaban en la abultada nómina ejecutiva y la industria funciona mejor que antes. La producción ya está en los 3 millones 100 mil barriles diarios. Totalmente recuperada y con un ahorro inmenso. En suma, podemos decir que renacionalizamos la industria petrolera.

—¿Cómo ve la situación de Venezuela en el contexto actual, donde hay aspectos positivos, como el triunfo de Lula, pero una amenaza tan grande para todos los países como la que se cierne con la invasión de Irak?

—Yo soy bastante optimista. Nosotros no pretendemos modelar con nuestra experiencia, ni proyectarla a otros países, pero alienta la manera en la que se están moviendo los pueblos de América latina, cada cual con sus características propias. Quizás el rasgo típico venezolano es la reivindicación del pensamiento histórico de Bolívar. Pero no pretendemos forzar ni a Lula ni al ecuatoriano (Lucio Gutiérrez) porque cada uno elabora su propio proceso. Sí creo que se está dando una solidaridad muy espontánea, no mecánica, ni automática, muy importante. Vengo de Brasil, donde me reuní con (el canciller Celso) Amorim y con Lula y quedé muy satisfecho porque vengo percibiendo que hay una solidaridad que no obedece a ningún catecismo, a ningún condicionamiento artificial.

—Falta la parte triste de la pregunta: la invasión a Irak.

—Lo de Irak aclara las cosas. Nunca había estado tan sólo Estados Unidos, en una soledad con Inglaterra, que es una soledad que aterra. (Risas) Yo creo que haber logrado unir al Papa, a Chirac, a los chinos, a los alemanes, a los canadienses, en un bloque militante por la paz y en contra de la guerra, es una de las grandes proezas históricas que hay que reconocerle al señor George W. Bush. Porque es un saldo de clarificación, de concientización, importante. Fíjese que la condición de que Saddam Hussein sea un dictador ha pasado a un tercer o cuarto plano. Lo que está claro para las grandes mayorías de todo el mundo es que no debe haber un país "diez puntos" que, colocándose en contra de la opinión pública internacional y dándole una patada a las Naciones Unidas, pueda decidir la suerte de otra nación.

HACE MUCHOS AÑOS EN CARACAS

## los desaparecidos"

brero (de 1992) el propio Hugo Chávez (cuando se alzó en armas contra el presidente Carlos Andrés Pérez). Ese fue el primer golpe militar contra el FMI, y fue la primera vez en que se plasmó la concepción bolivariana del pueblo armado; la integración pueblo-fuerzas armadas. El 4 de febrero, cuando cesó la lucha se hizo una consulta en Caracas y el 90 por ciento de los consultados se mostraron a favor de los militares... ahí comenzó todo. Claro, todo en función de un largo e intenso trabajo político-ideológico del grupo encabezado por Chávez en el seno de las fuerzas armadas...

—¿El movimiento bolivariano?

—Así es. Pero ¿por qué no lo detectó la inteligencia militar? Porque el movimiento creció conspirativamente a lo largo de diez años. Si no se detectó es porque tenían una cobertura interna y una solidaridad interna. Ahora bien si se evalúa la situación venezolana con la visión sureña tradicional se cae en lo que nosotros llamamos "el país virtual" por oposición al "país real". Según el "país virtual", ¿cómo es posible que el militar Chávez,

que lleva cuatro años gobernando, no sea un déspota? Sin embargo, en Venezuela, en el país real, no hay un solo preso político, un solo medio de comunicación censurado o prohibido, un solo periodista procesado, un solo desaparecido, un solo torturado. En cambio, en los 40 años de la democracia que lo precedió hubo de todo eso. La figura del desaparecido se inicia en Venezuela, no en Guatemala, ni en Argentina ni en Chile. El gobierno de Raúl Leoni (Acción democrática), el segundo del proceso que arranca en el '58, tuvo 1000 desaparecidos, presos políticos lanzados desde helicópteros... Y la segunda falsedad del país virtual es que las fuerzas armadas constituyen un grupo mercenario al servicio de un autócrata, con lo cual ofenden a la institución y se alejan cada vez más del pueblo que tiene una relación muy diferente con esas fuerzas, porque el trabajo social más grande que se ha hecho en Venezuela en los últimos 30 o 40 años fue realizado por las fuerzas armadas a través del plan Bolívar. Y hoy en día controlan —a pedido del pueblo— la cadena de distribución, para evitar el desabastecimiento...



**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES**  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
SECRETARÍA DE POSGRADO

**SEMINARIOS DE POSGRADO**  
PRIMER CUATRIMESTRE DE 2003

### SEMINARIOS DE DOCTORADO

Inician en la 3ra semana de abril

- Nuevas propuestas en el análisis de datos cualitativos. Prof. Ana Lía Kornblit (32 hs.).
- Discursos sociales y producción de subjetividad. Perspectivas analítico-críticas. Prof. Leonor Arfuch (32 hs.).
- Memorias de la represión y la violencia política (luchas por el sentido, la verdad y la justicia). Prof. Elizabeth Jelin (32 hs.).
- Lo público y lo político en tiempos de la organización nacional argentina desde una perspectiva histórica (1852-1880). Prof. Alberto Lettieri (32 hs.).
- Los fundamentos arcaicos del poder. Prof. Eduardo Gruner (32 hs.).
- Narraciones de la Patria (en los márgenes): fútbol, cine, tango y cocina en la invención de la Argentina moderna. Prof. Pablo Alabarces (32 hs.).
- Antropología urbana: cultura y ciudades contemporáneas. Prof. Mónica Lacarrieu (32 hs.).

- La repetición: lecturas (Kierkegaard, Marx, Nietzsche, Freud, Lacan, Deleuze). Prof. María del Carmen Rodríguez (32 hs.).
- Cuatro zonas polémicas en la investigación de los lenguajes mediáticos. Prof. Oscar Steimberg (32 hs.).

### INTENSIVOS DEL MES DE JUNIO:

- Arte, Tecnología y Sociedad en una época de post-política. Profesores invitados: Néstor García Canclini y Jesús Martín Barbero (16 hs.).
- La comunicación como campo de frontera. Profesora invitada Rossana Reguillo Cruz (16 hs.).

### SEMINARIOS ABIERTOS DE MAESTRIA

Inician en la 1ra semana de abril

- Cambio Social. Prof. Waldo Ansaldi. (32 hs.).
- Cultura y Sociedad. Prof. Silvia Delfino (32 hs.).

- Cultura y Psicoanálisis. La sombra de la arquitectura en las teorías psicoanalíticas de la memoria. Prof. Jorge Baños Orellana (16 hs.).
- Políticas Culturales. Prof. José Luis Castañeira de Dios (16 hs.).
- El trabajo de campo etnográfico. Prof. Rosana Guber (16 hs.).
- Construcción cultural de las políticas sociales. Prof. Estela Grassi (32 hs.).

### PROGRAMAS DE ACTUALIZACIÓN

Inician en la 2da semana de abril

- "Salud y Cuestión Social". Con apoyo del Colegio de Graduados de Sociología y de Trabajo Social

- "Ciencias Sociales y Política. Enfoques, modelos y tendencias en la Argentina reciente". En conjunto con la Dirección de la Carrera de Ciencias Políticas, la Asociación de Politólogos de Buenos Aires y la Sociedad Argentina de Análisis Político. Duración: 1 año (abril-diciembre)

**INFORMES E INSCRIPCIONES: Marcelo T. de Alvear 2230 - Of. 107 (1er piso)**  
Tel.: 4508-3828 / 4508-3800/02/03 Int.: 112 Mail: posgrado@mail.fsoc.uba.ar www.fsoc.uba.ar



SEGUN IBOPE, KIRCHNER

# Menem no gana

Por Fernando Cibeira

▲ A poco más de un mes para las elecciones presidenciales, el santacruceño Néstor Kirchner aventaja por dos puntos a Carlos Menem y ambos se perfilan como los protagonistas del ballottage pautado para el 18 de mayo, según una amplia encuesta a nivel nacional realizada por Ibope. En los escenarios de segunda vuelta, Kirchner se impone a sus rivales, de la misma forma en que Menem pierde con amplitud con todos, incluido Ricardo López Murphy. Sin embargo, cosa extraña, cada vez más gente piensa que al fin de cuentas será Menem quien ganará la elección, una creencia que avanza aún entre aquellos que responden que no lo votarían en ninguna circunstancia.

Pese a la cercanía del comicio, la intención de voto a presidente sigue sin mostrar una tendencia determinante: ninguna fórmula alcanza siquiera el 20 por ciento de las preferencias. Kirchner-Daniel Scioli encabezan la tabla con el 18,9 por ciento, seguidos por Menem-Juan Carlos Romero con el 16,8 por ciento. Más atrás se ubican Adolfo Rodríguez Saá-Melchor Posse con el 15,6 por ciento, Elisa Carrió-Gustavo Gutiérrez con el 12,9 por ciento y Ricardo López Murphy-Ricardo Gómez Díez con el 9,8 por ciento. Muy lejos del pelotón con posibilidades aparecen los radicales Leopoldo Moreau-Mario Losada con el 1,9 por ciento y los socialistas Alfredo Bravo-Rubén Giustiniani con el 1,1 por ciento.

Los indecisos suman apenas el 11,3 por ciento, pero si se les suman los que piensan anular el sufragio, quienes votarán en blanco y quienes no tienen intenciones de ir a votar el 27 de abril, la cifra total es del 22,4 por ciento. Todavía supera a cualquier candidato.

La encuesta fue realizada a 1100 personas entre el 18 y el 21 de marzo en 65 localidades de todo el país, incluyendo pequeñas poblaciones del interior, por la encuestadora que

dirige Enrique Zuleta Puceiro.

Lo más novedoso del trabajo es la amplia gama de cruces analizados para el caso de una eventual segunda vuelta. Si, como indica el sondeo, Kirchner y Menem serán quienes pasen al ballottage, el santacruceño se impondría con un amplísimo 61,3 por ciento contra apenas el 20,5 que cosecharía el riojano. Kirchner también derrotaría a Rodríguez Saá (53 a 25,3 por ciento) y a Carrió (50,8 a 26,7 por ciento). En esta encuesta López Murphy se revela como un gran competidor de segunda vuelta, con guarismos sorprendentes dado lo escaso de su cosecha en la tabla general. Por ejemplo, a López Murphy sería a quien mejor le iría contra Kirchner, al perder por sólo

**Rechazo: En el sondeo, Menem figura muy mal en todos los mano a mano.**

**El 53,4 por ciento lo señala como al candidato que jamás votaría, "bajo ninguna circunstancia".**

10 puntos (47,2 a 37,2 por ciento).

Salvo a Kirchner, Lilita Carrió vence al resto de los oponentes, incluyendo a Menem, a quien le saca casi 40 puntos. Rodríguez Saá, en tanto, también supera con comodidad a Menem (con todo, es el escenario con mayor cantidad de indecisos) y le gana por apenas 8 décimas a López Murphy, en lo que sería el escenario de ballottage más parejo. En tanto que el ex ministro del arrieta, ya está dicho, le gana con soltura a Menem (52,3 a 21,1 por ciento) y pierde, por poco, con el resto.

En el sondeo Menem figura muy mal en todos los mano a mano, dato que se sostiene en que el 53,4 por ciento de los entrevistados lo señala como al candidato que jamás votaría, "bajo ninguna circunstancia". La cifra sigue siendo altísima, aunque es inferior al 60,2 por ciento que mostraba el mes pasado. Es que de mediados de febrero a esta parte la

La consultora que dirige Enrique Zuleta Puceiro realizó un sondeo, al que tuvo acceso exclusivo **Página/12**, que muestra primero al gobernador de Santa Cruz y revela que a Menem le ganaría en segunda vuelta incluso López Murphy. Los consultados dicen que a Menem le irá bien, pero pocos están dispuestos a votarlo en ambos turnos.

## Intención de voto a presidente

	Total
Kirchner-Scioli	18.9
Menem-Romero	16.8
Rodríguez Saá-Posse	15.6
Carrió-Gutiérrez	12.9
López Murphy-Gómez Díez	9.8
Moreau-Losada	1.9
Bravo-Giustiniani	1.1
Otros	0.6
Anularé mi voto	2.5
En blanco	4.3
No voy a ir a votar	4.3
Ns/Nc	11.3

Fuente: Ibope.

ACTO DE CARRIO PARA MUJERES CON MAFFEI Y PELLONI

## "Una gorda nacional y popular"

▲ "En la derrota o en la victoria yo me comprometo igual. Si pierdo, vuelvo al llano. Acá estamos para luchar y no para asegurar nada." Fue el tramo más aplaudido del discurso de Elisa Carrió, la candidata presidencial de Alternativa por una República de Iguales (ARI), que cerró ayer por la tarde el Encuentro Nacional "Mujeres por la Verdad" organizado por la rama femenina del partido y en el que expusieron, entre otras, la titular de la CTERA, Marta Maffei, y la monja Marta Pelloni.

Se acercaron a la Facultad de Derecho unas 300 mujeres, que participaron en los talleres de discusión y colmaron luego el Aula Magna para escuchar las palabras de su líder.

La alocución de Carrió duró 55 minutos y fue interrumpida en veinte ocasiones por aplausos del público. La diputada chaqueña, de camisa blanca y blusa celeste, definió el ataque a Irak como "la obra

de un unilateralismo fanático y mesiánico". Recordó que la plataforma del ARI ya hablaba de la paz "cuando muchos decían que era una propuesta light".

"No importa quién gane el 27 de abril, importa si vamos a ser militantes de la paz y esta decisión profunda salva o mata a la humanidad", aseguró.

Durante la segunda parte de su discurso, Carrió realizó una dura crítica contra aquellos sectores del ARI que buscan "atajos" y "se pelean por el primer lugar en una lista". "En la victoria vienen todos y nosotros les abrimos las puertas, pero en la derrota va a haber muy pocos; éstas son las condiciones de la lucha", clamó la candidata, antes de que estallara la enésima ovación de la tarde. Recordó que el partido no claudicará en su decisión de rechazar el "financiamiento de empresarios poderosos". Aseguró, evitando citar las encuestas, que "hay una operación montada desde el gobierno para

instalar en la opinión pública a Kirchner y Menem en el ballottage" y pidió en el último mes "un enorme esfuerzo, contra los grandes medios y sus aparatos".

En un escenario que asemejaba más al estrado de un tribunal que a un acto político, la líder del ARI compartió una mesa con sus compañeras de bancada Irma Parentella, Marcela Bordenave, María América González, Marcela Rodríguez y Laura Mussa, a las que más tarde se sumó la candidata a gobernadora bonaerense Graciela Ocaña.

Los militantes del ARI no se las ingeniaron al principio en sus cantitos. Del "yo te daré, patria hermosa, una cosa que empieza con cé: Carrió", saludo de bienvenida, pasaron al popular "se siente, se siente, Lilita Presidente". Pero al final un entusiasmado grupo entregó una nueva versión del viejo estribillo futbolero: "Olé, olé, olé, olé, olé, es una gorda nacional y popular".

## Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro -Jefe de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

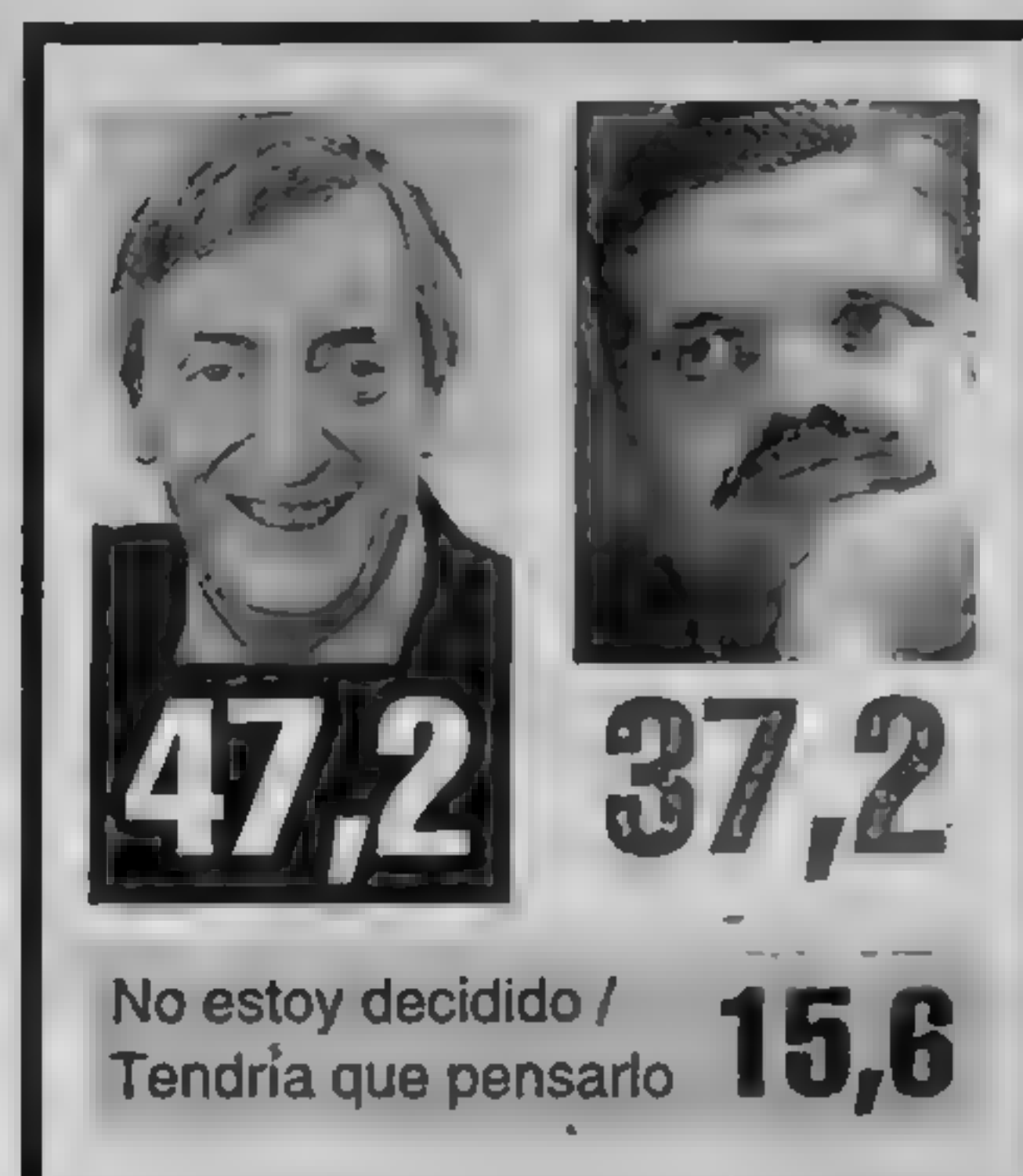
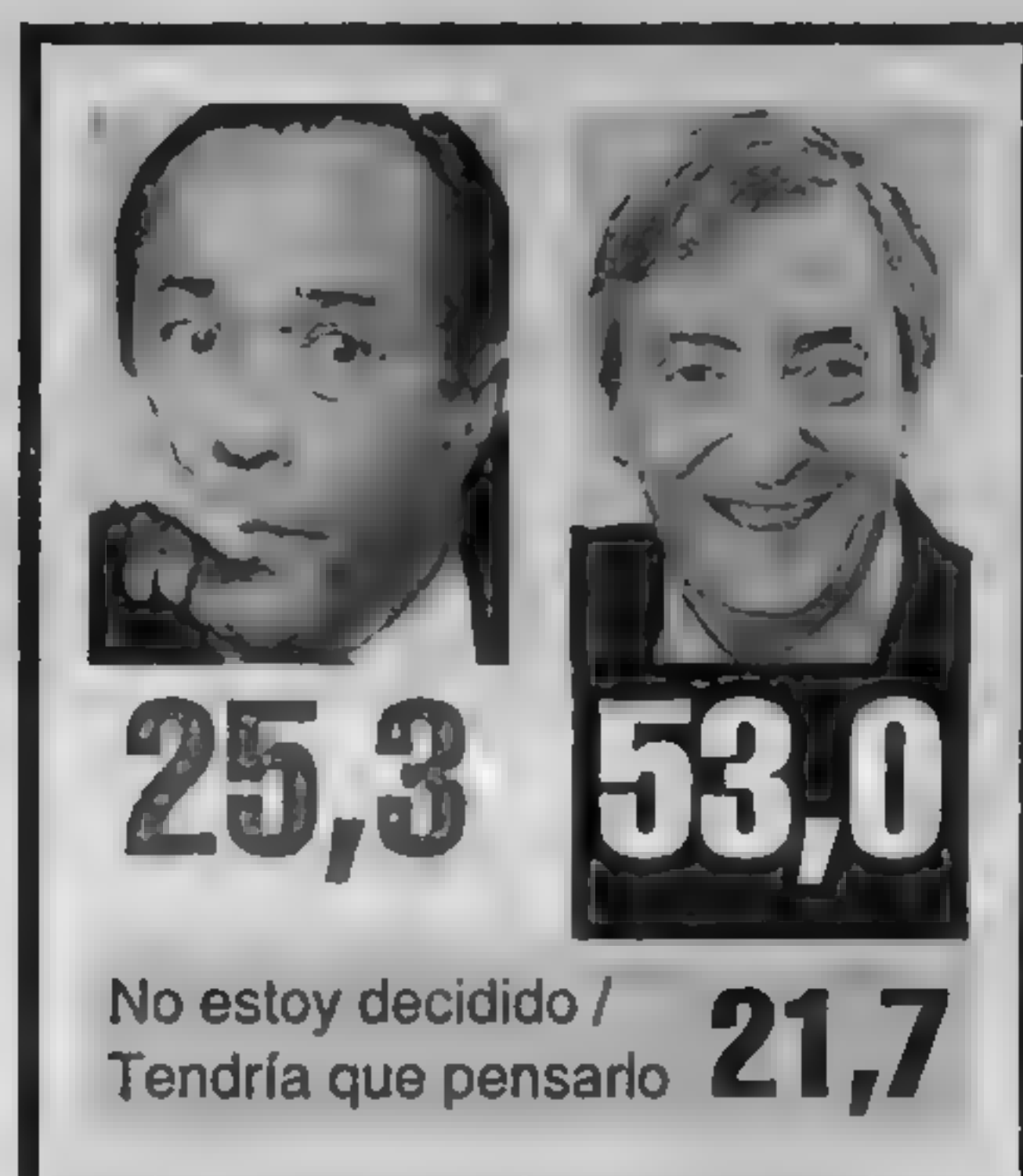
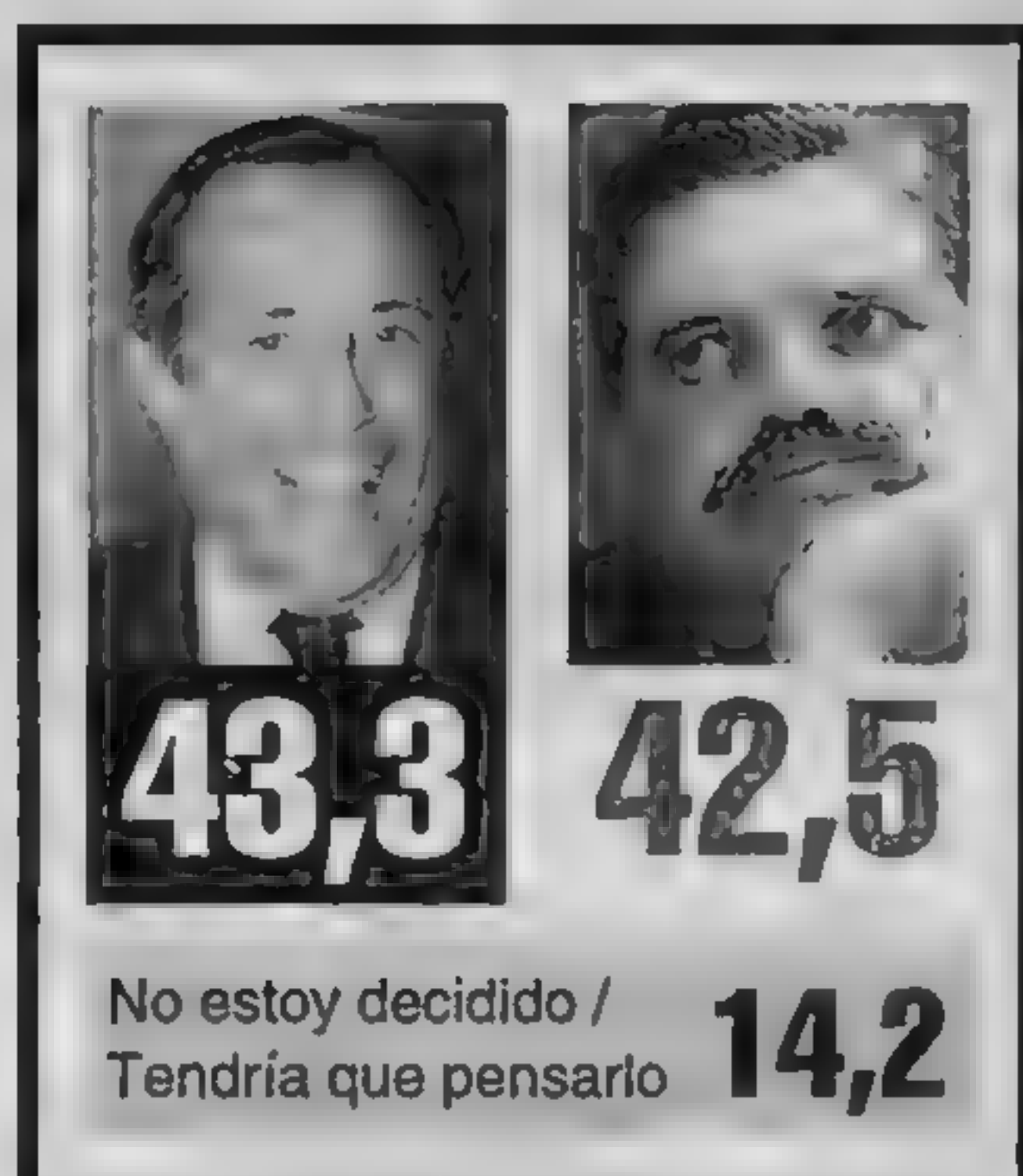
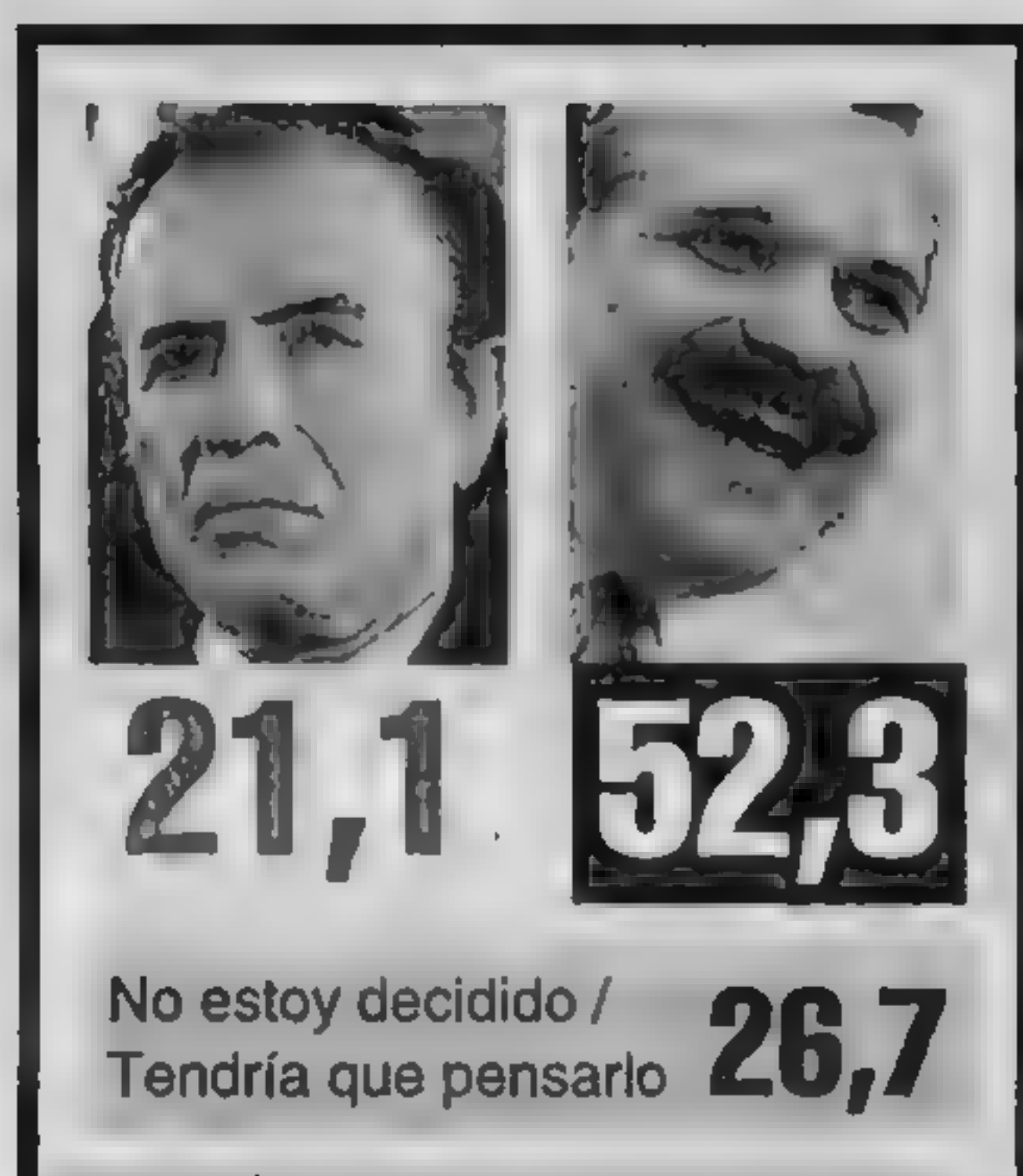
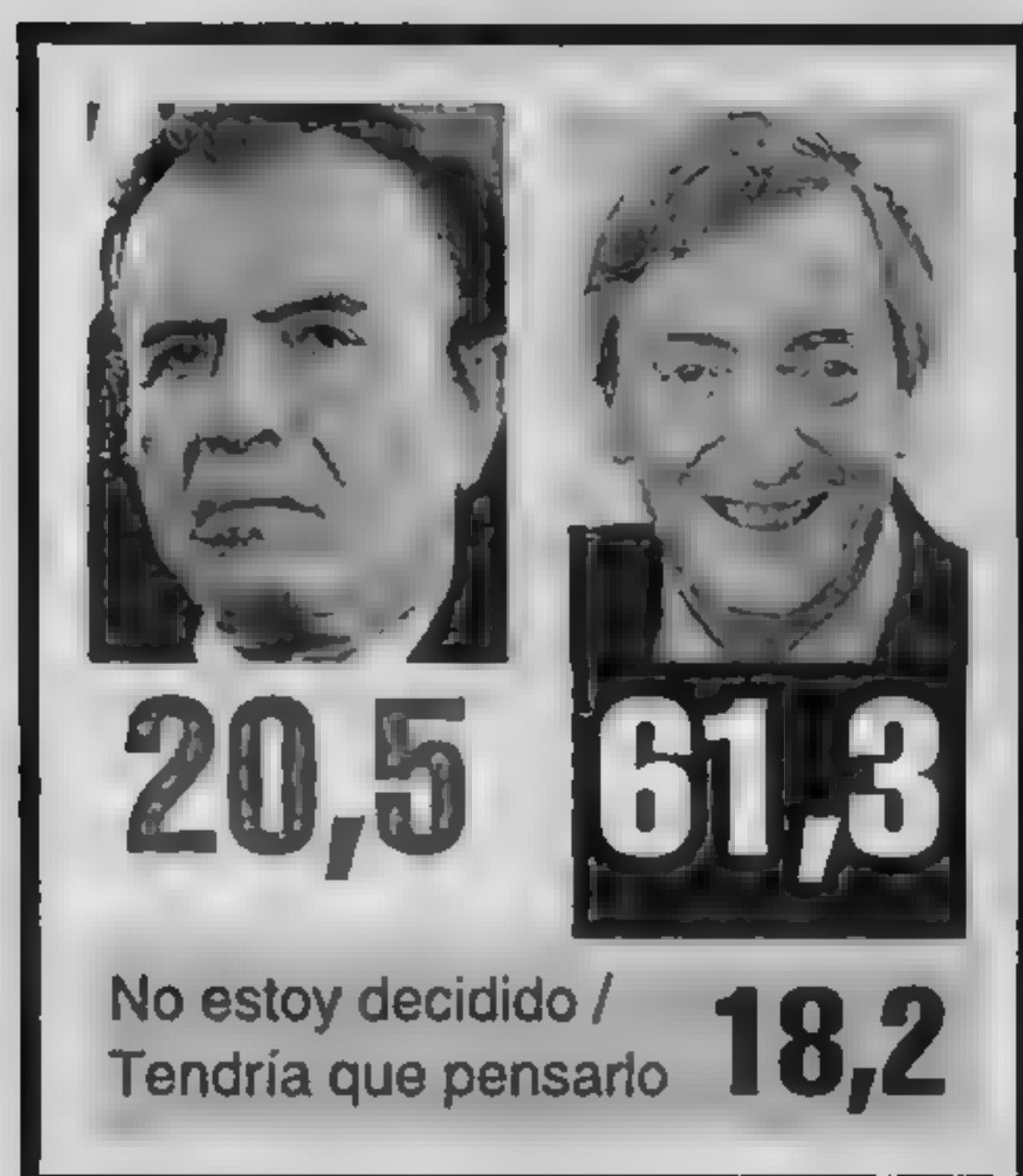
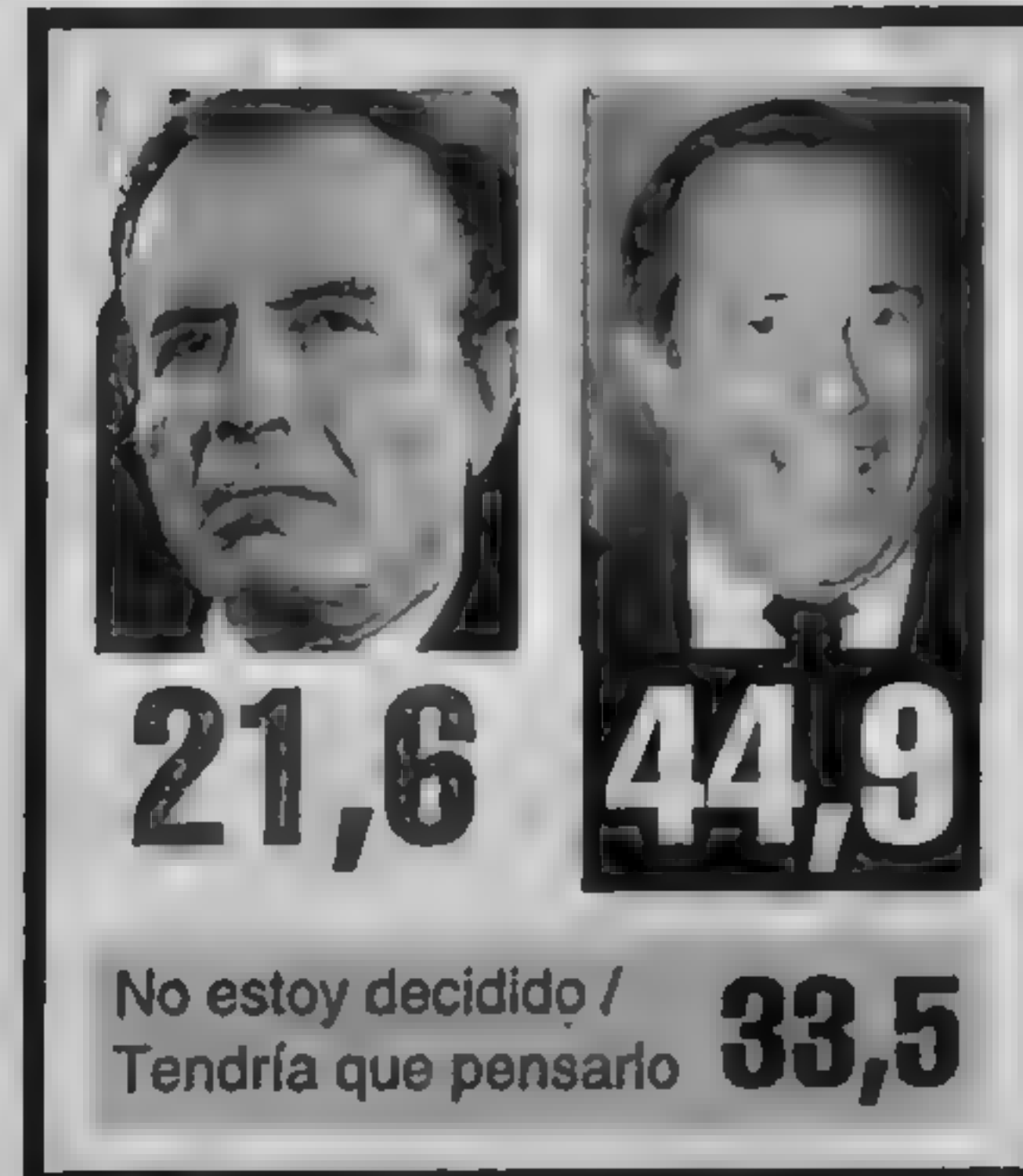
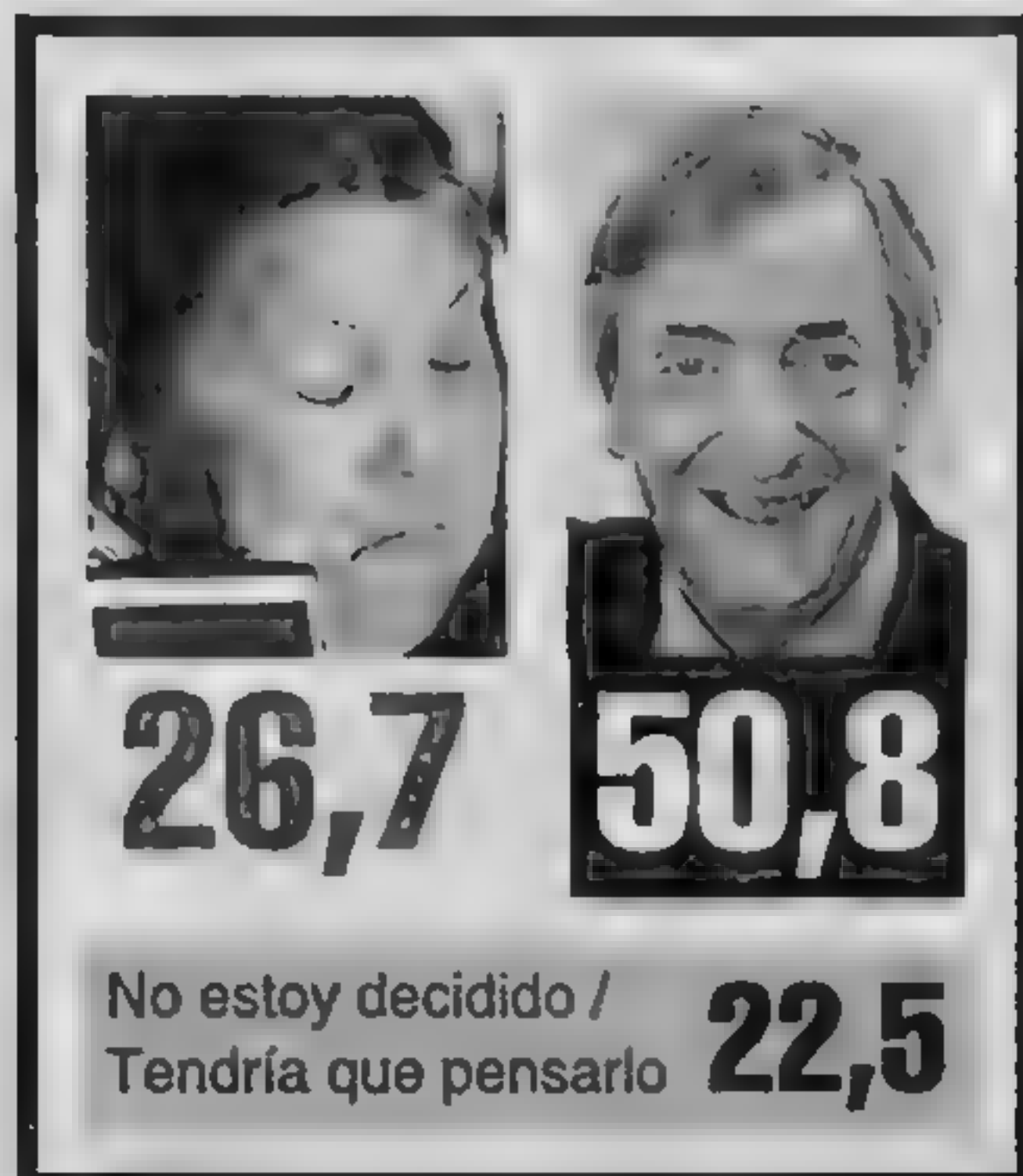
El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.

El libro está dividido en tres tomos: I. Actuación del abogado penalista. II. Actuación del abogado penalista. III. Actuación del abogado penalista.



DERROTA A CUALQUIERA Y CARRIO A TODOS MENOS A KIRCHNER

# en ningún escenario de ballottage



fórmula Menem-Romero es la que más creció en los números de Ibope: sumó dos puntos porcentuales. Carrió, en cambio, fue la única que descendió: pasó del 13,7 por ciento a su actual 12,9.

El crecimiento de Menem queda evidenciado cuando a los encuestados les preguntan quién creen que ganará el comicio, independientemente de su voto personal. Hasta el mes pasado, el 32,7 por ciento sostenía que ganaría el ex presidente. En este sondeo, cerrado el viernes, más de la mitad de los entrevistados —exactamente el 50,3 por ciento— opina que ganará la fórmula Menem-Romero. También son más los que responden que ganará Kirchner, aunque la proporción es notoriamente inferior. En total, el 20,8 por ciento dijo que el gobernador de Santa Cruz será el próximo presidente mientras que el 6,9 por ciento supone que vencerá Rodríguez Saá.

EL EX PRESIDENTE, BLANCO PREFERIDO DE LA PAREJA PRESIDENCIAL

## Los Duhalde contra la vieja pesadilla

El Gobierno decidió tomar como único blanco del discurso electoral a Carlos Menem y su década de gestión. El presidente Eduardo Duhalde parece haber tomado conciencia de que su candidato, Néstor Kirchner, todavía necesita de un empujón para encaramarse en las encuestas porque desde el viernes salió a hacer campaña por las suyas, siempre atacando a Menem. “El pasado fue una verdadera pesadilla, un vía crucis, por eso yo les pido no dar un sólo paso hacia atrás, tenemos que avanzar con pasos victoriosos”, reclamó el Presidente. Detrás suyo, su espo-

sa Chiche, su secretario José Pampuro y el propio Kirchner también le apuntaron al ex presidente quien, tal vez movilizado por tanta unanimidad en su contra, ayer reconoció que en su gobierno se habían cometido errores.

Duhalde fue explícito. “Antes, cuando uno iba a comprar algo todo era importado y cuando comprábamos algunos de esos productos le estábamos sacando un minuto de trabajo a un argentino”, dijo, para concluir: “La pesadilla ha pasado y hoy tenemos un modelo de producción que hay que continuar”. Es evidente que el Presidente decidió convertirse en una pieza gravitante de la campaña electoral, comenzando a mostrarse en recorridos por el conurbano. El viernes inauguró una plaza en la localidad de Malvinas Argentinas y ayer participó del acto de entrega de viviendas en Villa Madero junto al gobernador Felipe Solá y el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini.

Al comenzar el último mes de campaña, el oficialismo a pleno está dejando en claro que el objetivo es derrotar a Menem, a quien las encuestas lo muestran con buenas posibilidades de llegar a la segunda vuelta. “Acá hay que promover y proyectar gente nueva, nuevos dirigentes que puedan continuar con este modelo de producción”, sostuvo Duhalde, como para que todos se olviden de Menem. Uno de los dirigentes que Duhalde quiere proyectar es a Solá, quien también se subió ayer al discurso antimememista. “Menem tiene demasiadas heridas o problemas detrás que le impiden ver un futuro mejor”, dijo el gobernador bonaerense.

Dentro del entorno presidencial, Chiche Duhalde es una de las más intransigentes opositoras a todo lo que huele a menemismo. El ex presidente la mencionó en un acto el viernes, al decir que la propia Chiche había reconocido que el Gobierno era incapaz de generar empleo.

Ayer, en un acto partidario en Vicente López, la Primera Dama le respondió así: “Hay mucha gente que puede creer que Menem va a ganar, pero no lo va a votar. A mí no me parece que el país decida ir para atrás y, sinceramente, tampoco lo quiero. Vivimos una década con un modelo económico que destruyó la Argentina y produjo una profunda decadencia moral e institucional que aún estamos pagando”.

El secretario general de la Presidencia, José Pampuro, lo atacó por otro flanco. En un reportaje a la agencia DyN, opinó que ante la gente a Menem lo perjudicaba su cercanía con los Estados Unidos y los intereses de ese país en estos momentos en los que el conflicto bélico con Irak provoca altos niveles de rechazo entre los argentinos.

El gobernador de Santa Cruz y candidato presidencial del Frente para la Victoria, Néstor Kirchner, tuvo en claro desde el vamos que la pelea de fondo era con el ex presidente, por eso sus discursos gira-

ron siempre en torno a la década menemista. Ayer, Kirchner realizó un acto en su pago chico, Río Gallegos, junto a su mujer la senadora Cristina Fernández de Kirchner. “¿Cómo puede ser que quiera volver a ser presidente alguien que tiene un secretario con seis millones de dólares en el exterior, que es la plata de todos los argentinos?”, se preguntó el gobernador, en referencia a Menem y a la supuesta cuenta en Suiza de su secretario privado Ramón Hernández. Y sostuvo que en las elecciones del mes que viene “el pueblo le va a dar la respuesta que se merece”.

Cuando habla de Menem, Kirchner lo menciona como “el viejo fantasma”. “Ayer escuché al viejo fantasma prometer otra vez la revolución productiva, qué cobarde que es, sigue mintiendo”, lanzó. Y volvió con lomismo cuando habló del ataque a Irak: “Qué cobarde que es el viejo fantasma, hoy habla de paz cuando en 1991 nos mandó a la guerra”.

### ¿Quién cree que ganará?

	TOTAL		
	3-12 feb	12-19 feb	17-21 mar
Kirchner-Scioli	15.9	17.7	20.8
Menem-Romero	30.9	32.7	50.3
Carrió-Gutiérrez	4.5	3.8	0.1
Rodríguez Saá-Posse	3.4	7.1	6.9
López Murphy-Gómez Díez	—	—	4.1
Ns/Nc	45.3	38.7	17.8

Fuente: Ibope.

### ¿A quién no votaría jamás?

	20-24 ene	3-12 feb	12-19 feb	17-21 mar
Carlos Menem	54.9	59.3	60.2	53.4
Elisa Carrió	17.0	11.3	8.8	11.6
Rechazo igualmente a todos los mencionados	11.6	10.2	10.6	10.6
Ricardo López Murphy	7.8	4.4	3.5	4.6
Adolfo Rodríguez Saá	2.1	2.4	4.4	5.8
Néstor Kirchner	1.7	3.4	2.9	5.0
Leopoldo Moreau	—	—	—	3.5
Alfredo Bravo	—	—	—	1.0
No rechaza a priori a nadie	1.7	5.1	4.9	3.2
Ns/Nc	3.2	3.9	4.7	1.4

Fuente: Ibope.

#### CONVOCATORIA A LA PRESENTACION DE PROYECTOS

#### PROGRAMA DE APOYO A LA MEJORA DE PROCESOS PRODUCTIVOS

Cierre de la convocatoria  
16 de mayo de 2003, a las 12 hs.

Bases, condiciones y formularios  
[www.buenosaires.gov.ar/tecnologia](http://www.buenosaires.gov.ar/tecnologia)

Informes  
[dgtecnologia@buenosaires.gov.ar](mailto:dgtecnologia@buenosaires.gov.ar)  
4323-9877 / 4323-9866

Presentaciones  
Dirección General de Tecnología y Diseño, Sarmiento 630, piso 15º,  
Frente, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**gobBsAs**

SECRETARIA DE DESARROLLO ECONOMICO



## OPINION

Por Mario Wainfeld

*"Crees que la vida es incendio  
Que el progreso es erupción  
Que en donde pones la bala  
El porvenir pones.  
No."*

Rubén Darío "A Roosevelt"

*"La reacción inmediata de los comentaristas occidentales ante el hundimiento del sistema soviético fue que ratificaba el triunfo permanente del capitalismo y de la democracia liberal, dos conceptos que los observadores estadounidenses menos refinados suelen confundir. (...) A principios de los 90 ningún observador serio podía sentirse tan optimista respecto de la democracia liberal como del capitalismo."*

Eric Hobsbawn "El siglo XX".

Nadie se sumerge dos veces en el mismo río, explicó el filósofo y dijo una verdad, alusiva al cambio y a la dialéctica. Nada es igual a lo anterior, mera repetición, copia carbónica.

Esa verdad no debería ocultar una complementaria: existen identidades, perduraciones, constantes en la biografía de los humanos y la historia de sus pueblos. El río fluye pero sigue siendo río y no arroyo ni mar ni peñasco. Y el río puede seguir siendo el Tigris, el Paraná o el Potomac, siempre en movimiento pero también perdurando en su identidad.

George W. Bush y los Estados Unidos en 2003 son únicos en detalles pero en lo esencial prolongan lo que fueron hace un siglo o medio o veinte años. Bush no es su papá pero sí su cabal continuidad. Ese presidente tosco, ignorante y brutal es Bush padre e hijo y es al unísono Theodore Roosevelt, William Howard Taft, el pequeño asesino Harry Truman, Lyndon Johnson o el astuto ancestro de Marilyn, James Monroe.

La violencia, la prepotencia, el desdén por el otro son las marcas de fábrica de los imperios y —cuando viene a cuento— tanto da que el contexto sea la era de las naciones o la globalización que, dicen algunos paparulos, borra las fronteras y licua las historias. Por eso yerran quienes ven en el repudiable atentado contra las Torres Gemelas la causa de lo que hoy ocurre siendo que es apenas su *pretexto*. Cualquier lector atento de la historia y aun cualquier espectador de Hollywood saben que nunca falta un Pearl Harbour cuando se quiere prefigurar un Hiroshima y si faltara, pues bien se inventa. El atentado funge pues de pretexto que, valga subrayar, ha tenido magra aceptación para una mayoría abrumadora de los países y los pueblos del mundo que perciben, detrás de la parafernalia de nuevas tecnologías y CNN, el olor a naftalina de todas las guerras del imperio: el interés económico, la política local de Estados Unidos, la retórica salvífica del país de la estatua de la Libertad, el único que arrojó bombas atómicas y napalm sobre hombres y mujeres de otras

LA GUERRA ABRE NUEVOS ESCENARIOS Y CONGELA LA DESANGELADA CAMPAÑA

# La perdurable identidad del imperio

La identidad del imperio y su perduración, más allá de la anécdota. Cómo cayó la noticia por acá. Debate en el Gobierno, los que no quieren tirar de la piola. Los desafíos que surgen y las carencias de los protagonistas. Las encuestas nuestras de cada día. Las Meninas con Banelco y el futuro de Luis Barrionuevo. Y citas citables.

latitudes, cuyo mayor pecado fue no haber tenido la suerte de nacer bajo la protección de las bandas y las estrellas.

Lo peculiar, bien visto, es la brutal acentuación de lo que sucedió en el siglo XX, la asimetría de poder entre el agresor y sus víctimas. Lo que añade al ultraje de la violencia, la obscenidad de la patota que se ensaña con uno más chiquito que no puede, cabalmente, defenderse.

La disparidad bélica viene acollorada a la omnipotencia política surgida después de la caída del Muro de Berlín. La bipolaridad obró algunos efectos virtuosos, entre ellos poner coto al desenfreno de los Estados Unidos. Cuando se juzga al socialismo

real debería colocarse (así lo hace la cita de Hobsbawn) en un platillo de la balanza todo lo que impuso a sus contradictores, tanto en materia de políticas internas y beneficios sociales cuanto en la contención de su barbarie imperial. Sin un gigante enfrente, el monstruo potrea desenfrenado y lo peor, parece mentira decirlo hoy, todavía está por verse.

La invasión a Irak va camino de pulverizar el sistema internacional instaurado a partir de la Segunda Guerra Mundial. Una legalidad precaria y desigual, armada por los grandes del barrio. Pero, así y todo, alguna legalidad de la que también podían valerse los países más débiles. Como ocurre con las democracias imperfectas de este Sur las legalidades parciales son capciosas pero de algo sirven a los más desprotegidos. Raúl Scalabrini Ortiz escribió alguna vez que todo lo que no está legislado queda implícitamente regulado a favor del más fuerte. La frase es proyectable a la escena internacional, sin mayor mella de su lucidez y pertinencia: la disolución del sistema de reglas no alumbra un orden más equitativo sino la ley de la selva.

## ¿Y por casa?

El estallido de la guerra obliga a dirigentes y mandatarios a una disciplina que han solido relegar al altílo: el pensamiento estratégico. El mundo ya no será igual y la prolongación irreflexiva de las inercias es una imprudencia, por decir lo menos. Para los políticos argentinos, que suelen ser pura táctica, la sorpresa será fenomenal y habrá que ver cómo responden, si es que responden.

La postura del Gobierno, sin ser un prodigio, lo ubica en el bando de los sensatos del mundo. Por supuesto, puede ser deseable una posición más consistente, más congruente con la de Brasil. El gobierno de transición no la asumió pero dejó en buenas condiciones a su inminente sucesor para hacerlo. No lo ató de pies y manos ni lo "condenó" como sí puede haberlo hecho en materia económica. Dentro de las divisiones internas que nunca faltan en la Rosada, compete al Presidente el crédito de la

—módica pero real— preservación de la dignidad nacional. Y queda en manos de Carlos Ruckauf y Eduardo Amadeo haber empujado hasta el borde de sus fuerzas en pro de que Argentina estuviera más cerca de las relaciones carnales que loque efectivamente quedó. Ambos se esmeraron en dejar establecidas sus diferencias con el Presidente en atentos oídos periodísticos y diplomáticos. "Ya tiramos demasiado de la cuerda", comentó más de una vez el embajador en Washington a sus compañeros de gestión, exhibiendo un posibilismo que hace juego con su trayectoria política, pero no hace honor a su cargo.

El rompecabezas comenzará a tomar forma con el advenimiento de un nuevo gobierno en la Argentina. La distribución del poder mundial será distinta, la economía sufrirá una crisis fenomenal. Brasil tiene un nuevo gobierno que (nos guste o no) nos marcará ciertos rumbos o nos tapiará otros. Lula va eligiendo un perfil: posiciones más dignas que las usuales en el Cono Sur en materia de alineamientos internacionales y políticas sociales y una alta aceptación de los dictados de la ortodoxia económica y del FMI. Lo que debería inducir a los aspirantes a presidir a su principal vecino a planificar cómo ubicarse con relación al socio mayoritario de la única coalición posible a futuro. Pero las agendas siguen en blanco. Y eso que estamos en campaña. ¿Estamos en campaña?

## Se acabó la diversión

El despacho del ministro tiene un televisor, clavado en los canales de noticias. Pocos despachos de políticos y funcionarios se privan de mirar en continuado esa forma novedosa de espectáculo. Las imágenes de Irak monopolizan la programación. El ministro corrobora y sintetiza: "Se acabó la campaña". El interés en la política renace pero atraviesa fronteras, los programas y noticieros sobre la guerra arrasan en rating. Pero esa ración adicional deja aún menos espacio para las ingestas de la actividad nativa. Los

candidatos ya fracasaban puestos a interesar a "la gente", ahora les será mucho más cuesta arriba.

"No va a haber muchos cambios. El más perjudicado va a ser Menem porque su discurso sobre la guerra es el peor, el más plantavotos", tabula el hombre del duhaldismo y suena sensato lo que dice.

Pero lo cierto es que el problema de verdad sobrevive para todos los candidatos con expectativas de llegar a la segunda vuelta, que siguen siendo cuatro en rango de extrema paridad. Las encuestas que circularon esta semana en la Rosada alentaron optimismos oficiales. Graciela Römer (en un sondeo que en primicia publicó este diario) y Julio Aurelio coincidieron en dar primero a Kirchner y segundo a Adolfo Rodríguez Saá. El ballottage pinta inexorable ya que los votos proyectados del santacruceño no trasgreden el 25 por ciento. Y el otro dato que estimula en Balcarce 50: los consultores insisten en dar por batido a Menem en cualquier hipótesis de segunda vuelta. "Nuestro problema es que no se nos caiga Menem —maquina un calificado operador del Gobierno—, Adolfo puede ser un hueso más duro de roer."

Una mirada impresionista podría dudar de la credibilidad de escenarios (como el de segunda vuelta) que casi ningún encuestado tiene in mente. También de la impresionante intención de voto de los tres peronistas juntos, que superaría el 60 por ciento, una marca record que desde 1946 en una sola ocasión logró un candidato presidencial del PJ, Juan Perón en 1973. Pero Römer, consultada por este diario, está convencida de que las encuestas —que, explica, no miden mecánicamente intención de voto sino también retención y preferencias— son lo suficientemente rigurosas como para predecir el escenario del ballottage. Y que las adhesiones que logren, en conjunto, Menem, Kirchner y Rodríguez Saá no incluyen sólo peronistas sino también otros sectores. Esto ocurre especialmente con los que suma Kirchner y algo el sanluiseño. El voto más





El presidente George W. Bush junto al embajador argentino en Estados Unidos, Eduardo Amadeo.

“puramente peronista” es el de Menem, algo que puede fastidiar o sorprender a más de uno.

El sondeo de Römer, 1800 casos en consultas domiciliarias, admite desagregación por sectores sociales, lo que permite ver la raigambre de Menem y Rodríguez Saá en los estratos más humildes. Si la discriminación se hace por centros poblacionales, Menem prevalece en los pueblos y ciudades más pequeños (menos de 35.000 habitantes) y la suerte de Kirchner mejora, *pari passu*, con el tamaño de las ciudades.

Las características de la medición de Römer, explica ésta, no autoriza cálculos según provincias o zonas geográficas. No son tantos los encuestados, son escasas las diferencias lo que hace muy vulnerables las proyecciones al error muestral.

El Gobierno, asesorado también por otros consultores, sí tiene un mapa tentativo. Un operador de primera línea de Kirchner describe este cuadro:

- ◆ Kirchner gana en la provincia de Buenos Aires, en Chubut y Santa Cruz. En Capital no es primero pero sí le saca distancia a Menem y Rodríguez Saá.
- ◆ Menem predomina en Salta, Tucumán, Jujuy, La Rioja, Santa Fe, la Mesopotamia y Formosa.
- ◆ Rodríguez Saá puntea en San Luis, San Juan, Mendoza, Córdoba y La Pampa.
- ◆ Elisa Carrió gana en Capital y en Rosario y hace una excelente elección en el primer cordón del conurbano.

Así las cosas, en el Gobierno prevén una ajustada victoria de Kirchner derivada de las diferencias logradas en los dos distritos más populosos del país.

En cuarteles de Menem coinciden bastante con esa pintura con una “pequeña diferencia”. Según ellos, Menem empató o gana en Buenos Aires y arrasa (no ya vence) en Santa Fe y Tucumán (un distrito no muy mencionado pero que es el quinto del país). Y con eso le basta para llegar primero.

Como sea, todo va parejito y será muy difícil sacar conejos de la galera cuando los espectadores miran la TV buscando imágenes de un conflicto que —intuyen— no les queda tan lejos como sugiere la geografía.

## Las Meninas con Banelco

Hablando de pantallas chicas, en esta semana el Senado dejó una imagen que hubiera interesado a Umberto Eco: los legisladores mirando un monitor con imágenes de Catamarca, en una reunión de la Comisión de Asuntos Constitucionales que era transmitida en vivo por la tele. Una versión senatorial de *Las Meninas* de Velázquez. Una escena de una eterna *mise en scène* cual es el sumario a Luis Barrionuevo que será llevado al recinto el 26. En esa misma sala, Jorge Matzkin repitió cual si fuera discípulo del dirigente de Chacarita, la versión Barrionuevo del domingo negro en Catamarca. Matzkin que, según es fama, es un hombre muy preparado añadió al discurso del gastronómico una erudita disquisición sobre las diferencias entre “legalidad” y la “legitimidad” una forma novedosa de darle una mano a un patotero antidemocrático.

“¿Se mandó solo Matzkin o cumplió órdenes presidenciales?”, preguntó *Página/12* a tres prominentes miembros del gabinete. Los tres coincidieron en resaltar que, cuanto menos, Duhalde no le prohibió nada. Uno de ellos, añade haber escuchado al Presidente haber dicho “no lo podemos matar”, refiriéndose al compañero senador por Catamarca. Los otros coinciden en resaltar datos relevantes: ◆ Los senadores de Buenos Aires, soldados de Duhalde, están por la absolución del encartado. Como mucho, imponerle una amonestación que sería leída antes como condecoración que como castigo.

◆ Los esposos Kirchner y Felipe Solá fueron los duhaldistas más drásticos contra Barrionuevo. El jueves el candidato presidencial y el gobernador bonaerense hicieron un acto en La Plata. Estuvo presente casi todo el gabinete. Pero brillaba la ausencia de dos mujeres para escuchar a los detractores de “Luisito”: Graciela Camaño de Barrionuevo, ministra de Trabajo y la primera dama Hilda González de Duhalde.

La política democrática es a menudo una batalla de imágenes. En medio de una correlación de fuerzas adversas en su bancada,

Cristina Fernández de Kirchner piensa apostar a pedir votación nominal y escrachar a sus compañeros que sean guardaespaldas del catamarqueño. “Ese día puede haber muchos que se descompongan justo antes de la sesión”, sonríe un integrante del Ejecutivo que conoce los usos y costumbres del Parlamento. Como fuera, si zafa Barrionuevo ¿podrá el oficialismo eludir los costos? ¿Entenderá algún votante común esa charada donde Cristina Kirchner hizo todo lo que pudo pero Matzkin y los senadores duhaldistas se lo impidieron? Todo es posible en

comarcas donde el realismo mágico es una variante menor del naturalismo.

## Ojalá que prevalezca

*“Yo no creo en el fin del hombre. Creo que el hombre no sólo perdurará. Creo que el hombre prevalecerá. Es inmortal, no porque sea la única entre todas las criaturas que posee una voz inextinguible sino porque tiene un alma, un espíritu capaz de compasión y de sacrificio y de sufrimiento.”*

La frase precedente fue el final del discurso que pronunció

SOLICITADA

## Por la nulidad de las leyes y decretos de impunidad

Los siguientes Diputados nacionales acompañaron con su firma el proyecto de ley de nulidad de las leyes de punto final, obediencia debida y los decretos de indulto, presentado por el Bloque Izquierda Unida: Araceli Méndez de Ferreyra (Frepaso -Corrientes), Marcela Bordenave (ARI), Hector Polino (PS), Alicia Castro y Alfredo Villalba (Frente para el Cambio), Francisco Barba Gutiérrez (Polo Social), Carlos Raimundi (ARI), Jorge Rivas (PS), Lucrecia Monteagudo (PI), Eduardo Macaluse (ARI), Jose Roselli (AyL), Graciela Ocaña (ARI), Margarita Stolbizer (UCR) y Ariel Basteiro (PS).

Dado que reglamentariamente un proyecto parlamentario sólo puede llevar quince firmas, los siguientes diputados nacionales acompañaron la iniciativa mediante una nota de adhesión, firmada e ingresada al expediente: Alfredo Bravo (PS), Oscar Roberto Gonzalez (PS), Alberto Piccinini (ARI), Alicia Gutiérrez (ARI), Irma Parentella (ARI), Elsa Quiroz (ARI), Marcela Rodríguez (ARI), Margarita Jarque (Frente Grande), Atilio Tazzioli (Frente Grande- Movimiento ARI), Ricardo Lolo Gómez (PJ), Gabriel Luis Romero (PJ), Fabián De Nuccio (ARI), Franco Caviglia (PJ), Julio César Accavallo (Frepaso), Daniel Carbonetto (MMTA), Fernando Melillo (ARI), María América González (ARI), Laura Musa (ARI), José Alberto Vitar (Frente Grande) y Mario Cafiero (ARI).

Y más allá de los nombrados, los siguientes diputados nacionales se sentaron en sus bancas el último martes 18 de marzo, a las 14 hs., para tratar de llevar a cabo la sesión especial, solicitada por doce diputados nacionales, y citada por el presidente Eduardo Camaño: Luis Zamora, (AyL), quien tiene presentado un proyecto de nulidad de las leyes y decretos de impunidad, de su autoría, como ya lo hiciera en su mandato anterior. Rubén Giustiniani (PS). Darío Alessandro, Nilda Garré, Rodolfo Rodil y Alejandro Filomeno (Frepaso). Saúl Ubaldini, Elsa Lofrano, Sergio Acevedo, Julio Gutiérrez, Gerardo Comte Grand, Dante Canevarolo e Inés Pérez Suárez quien adelantó por escrito su voto positivo (PJ). Nilda Sodá, Hugo Storero, y Alfredo Martínez, quien adelantó por escrito su voto positivo (UCR). Haydée Savron, (MPN), quien adelantó por escrito su voto positivo. Y Guillermo Alchourron, (UCD), quien adelantó por escrito su voto negativo.

También se expresaron María Teresa Ferrin (Frente Cívico Jujeyño), quien adelantó por escrito su voto positivo. Miguel Angel Insfran (UCR), quien expresó telefónicamente su intención de votar a favor.

Hay en la Cámara 257 diputados nacionales. Hasta la fecha, se han expresado 55. A veintisiete años del 24 de marzo de 1976, y mientras caen las bombas que producen un nuevo genocidio en el planeta, el silencio y la ausencia se vuelven complicidad.

Los siguientes organismos de DDHH ya expresaron su adhesión por nota: Familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas- Liga Argentina por los Derechos del Hombre-Madres de Plaza de Mayo -Línea Fundadora- Comisión de Derechos Humanos de Uruguayos en Argentina- Asociación Civil de Apoyo a las Comunidades Wichí- Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) -Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos - Asociación de Abogados de Buenos Aires

Frente a un nuevo aniversario del golpe más sangriento que haya registrado la historia del pueblo argentino, mientras el gobierno de Bush desata en el planeta un nuevo genocidio, esta vez contra el pueblo de Irak, llamamos a sostener la memoria de nuestros treinta mil desaparecidos y las banderas de lucha contra toda impunidad, la de ayer y la de hoy.

Por eso marchamos, de Congreso a Plaza de Mayo, respondiendo a la convocatoria de Memoria, Verdad y Justicia.

**IZQUIERDA  
UNIDA**

**Diputada PATRICIA WALSH**  
Bloque IZQUIERDA UNIDA



LOS HERMANOS DE DESAPARECIDOS, OTRA FORMA DE LA MEMORIA

# Madres, hijos, y ahora hermanos

Por Victoria Ginzberg

El año pasado Flavio fue a celebrar el Día de la Madre a la casa de las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora. Como hacían todos los que se habían reunido allí, se sentó en una ronda, agarró la vela encendida que le pasaban y se presentó: "Soy Flavio Maddalena y mi hermana está desaparecida". Era la primera vez que pronunciaba en público esas palabras. No lo resistió. Se levantó y se fue. Caminó hasta que sintió que se los latidos de su corazón se desaceleraban. Días después llamó a otra "hermana" que habían estado en la reunión. "Me paré frente a mi verdadero espejo, que me devolvía la realidad que no había querido ver en todos estos años. Lo grandioso de todo esto es que me ayudó a desataviarme de todo, me inspiró a querer saber la verdad", cuenta Flavio.

Mientras habla, Flavio saca de su portafolio un papel dorado, un viejo envoltorio de alfajor con un mensaje que sobrevivió 27 años y con el que se reencontró hace días. Es una carta que su hermana escribió mientras estaba cautiva y que fue rescatada de los archivos de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas. Mañana Flavio hará otra cosa por primera vez: participará de la marcha en repudio al golpe de Estado del 24 de marzo de 1976.

Flavio es parte de un grupo de hermanos de desaparecidos que se reúne periódicamente. Sus hermanos fueron secuestrados hace más de veinticinco años pero para ellos es una tragedia que se actualiza cada día. En parte, porque durante mucho tiempo permanecieron amurallados, aislados, retraídos en su dolor. Ahora empiezan a desprenderse de la coraza que los contenía y esto hace que se enfrenten con una angustia acumulada durante casi tres décadas. Hace un año, algunos hermanos comenzaron a juntarse y encontraron que no habían reflexionado sobre este rol en el que los colocó la última dictadura militar. Algunos buscaron los rostros de sus hermanos, otros a sus sobrinos; pero muchos admitieron que vivieron la historia a través de sus madres, Madres de Plaza de Mayo y se refugiaron en su familia o en otro país, en el país del "aquí no ha pasado nada". Hoy comparten sus historias, debaten las razones del compromiso político y social de sus hermanos y reclaman saber qué ocurrió con ellos y el castigo para quienes los secuestraron y los hicieron desaparecer.

Anochece en Buenos Aires. Mientras la luz deja de entrar por la ventana de la Casa de las Madres se percibe cómo el centro porteño se

En las marchas de mañana por el aniversario del golpe de Estado del 24 de marzo habrá una nueva columna. Sus hermanos fueron secuestrados hace más de 25 años, pero ellos recién hace poco tiempo que se constituyeron como grupo. Cuatro hermanos de los desaparecidos de la dictadura exponen aquí por primera vez en público vidas y reflexiones.

va quedando en silencio. Resuenan en el salón alfombrado cuatro voces alrededor de una mesa redonda de madera. Margarita Maroni, Flavio Maddalena, Cristina Sánchez y Beatriz Luque hablan pausado, sin interrumpirse. Son palabras pensadas, que fueron elaboradas a través de años de reflexionar en soledad y que hace poco se animaron a ponerlas en común, primero con sus padres y ahora con **Página/12**.

**Margarita:** "Soy hermana de María Beatriz, hermana melliza, tenía 23 años cuando se la llevaron de su casa junto con su marido. Y de Juan Patricio que, con 22 años, desapareció de la casa de mis padres. Lo de hermana melliza para mí es todo un tema, porque lo viví como una mutilación. Compartí todo con ella, desde el vientre materno hasta los juegos, las amistades

y el pupitre de 1° grado a 5°, año. Esta sensación de mutilación y de horror es una de las razones por las que durante muchos años viví esto en silencio, acompañando a mi mamá, pero desde el desgarró. Me dediqué a engendrar vida, mis hermosas cuatro hijas, en una necesidad compulsiva de dar vida. Creo que eso me ayudó a sobrevivir. Yo tenía tres meses de embarazo cuando se los llevaron y recuerdo como si fuera hoy cuanto de duro se me ponía el vientre de tanto dolor. La noche anterior María Beatriz había estado conmigo regalándome los primeros pañales que luego estrenaría mi hija Valeria al nacer. Yo despertaba a la noche sobresaltada con la sensación de estar muriéndome también. La relación de hermanos es simétrica, es lo más par y creo que esta relación es la razón



Juan Patricio Maroni.

por la cual no hemos podido accionar, porque nos hemos quedado paralizados en el dolor, en la asfixia del horror".

**Flavio:** "Cuando mi hermana desapareció, yo tenía 14 años y ella 19. Eran 19 años muy bien puestos, Patricia estaba casada y tenía dos hijos. El marido de mi hermana era un militante importante en una célula del ERP y mi madre decidió para ponerme en reaseguro que me fuera a vivir con un tío a Jujuy. En agosto del '76 desapareció mi hermana. Además de la crianza de mis sobrinos y de la búsqueda de mi hermana, mi madre cada tanto iba a Jujuy pero no podía hacerlo muy seguido. Adopté una forma de vida que me permitiera poder soportar el sufrimiento. Me volví una persona absolutamente autosuficiente y egoísta porque de alguna manera tenía que

resguardarme de todo lo que estaba viviendo. Me fui construyendo de a poco una pared alrededor. Porejemplo, si alguien hablaba de la lucha antisubversiva, yo me tenía que hacer el tonto, es más, ni acusaba recibo de lo que me había pasado".

Detrás de estas cuatro personas de entre 40 y 60 años, cuelgan las fotos de algunas de las mujeres que hoy ya no están y que cuando tenían esa misma edad salieron a la calle y se calzaron los pañuelos blancos para reclamar por sus hijos secuestrados. Las Madres son una presencia poderosa para estos hermanos. La mayoría vio a la suya, durante más de dos décadas, partir cada jueves a Plaza de Mayo para exigir una respuesta sobre sus hijos. Y muchos vivieron como sus padres murieron sin saber qué había ocurrido con ellos.

**Cristina:** "Con mamá viví una relación que me trajo mucha angustia. Yo vivía la desaparición de Quique a través del dolor de mi mamá. Tenía problemas porque no podía hablar con ella de Quique. Yo tenía una angustia inmensa, me pesaba mucho, me ahogaba. Cuando ella buscaba hablar terminaba peleándonos. Mamá murió hace dos años y a partir de ahí pude sacarme la angustia que sentía por ella, ahora me dediqué a sentir mi angustia, que es muy distinta y que estaba muy mezclada. Cuando mis padres se enfermaron, yo necesitaba a mi hermano al lado mío. Mi mamá entró en la enfermedad de Alzheimer, lo cual me trajo mucho dolor, pero yo me agarraba a la esperanza de que con el Alzheimer se iba a olvidar de Quique. Una noche se despertó y me dijo: 'No puedo dormir quiero saber dónde está Quique. Si vos sabés donde está me vuelvo a dormir tranquila'. Le dije que sí; se dio vuelta y se acostó".

Enrique fue secuestrado el 14 de junio de 1975. Había estado detenido en Devoto, Caseros y en La Plata. El 1° de marzo de 1975, el juez Benjamín Aquino le concedió la libertad pero lo dejó salir sin entregarle sus documentos. Tres meses después, Enrique desapareció. Su hermana, como lo hacía su madre, recalca que los secuestros y las muertes del terrorismo de Estado comenzaron antes del golpe militar del 24 de marzo de 1976.

A diferencia de los otros tres her-

manos que hablan con **Página/12** —pero no de todos lo que participan de sus reuniones, que son cerca de 30—, Beatriz asumió desde el principio la búsqueda de Marcos, secuestrado el 21 de mayo de 1977. Ella fue una de las cuatro hermanas que hace un año se juntaron en la casa de las Madres línea fundadora. Habían sido convocadas por una investigadora. La identificación entre ellas fue instantánea. Después de la entrevista se fueron a una confitería y en ese mismo momento acordaron volverse a ver. De a poco se fueron sumando nuevos hermanos.

**Beatriz:** "Cuando a Marcos lo secuestraron, mi papá estaba muy enfermo. El, que vivía en la clandestinidad, fue a visitarlo. Abrió la puerta yo y Marcos salió y dijo 'no la toquen, soy yo'. Tengo esa imagen. Ese jugarse por otro. Eso me da mu-



Patricia Rosana Maddalena.

cha fuerza y mucha responsabilidad. La primera vez que hablamos con los hermanos, sentí que nunca había sentido lo que estaba sintiendo y nunca volví a estar sola. Sola de esta soledad de alguien que sabe que le falta el mismo brazo, o varios brazos. Fue fuerte pero a la vez no me dio miedo. No me dio miedo el dolor, el recordar, el investigara su lado. El encuentro con los hermanos me permitió estar en un lugar de compañía física. Siento un cuerpo generacional que me había sido robado y que yo buscaba entre pares que no querían ver lo que ocurría. Ahora estamos buscando, estamos buscando la verdad y también una utopía de reconstrucción de una tierra que tiene derecho a tener los miembros unidos. Que tiene derecho a pensar en un futuro para los jóvenes. Yo soy docente quie-





Enrique Angel Sánchez.

ro que la juventud conozca esta verdad y que no la paralice sino que les de ganas y fuerzas y que vea que tiene sentido tener hijos, amar, proponer cambios, rebelarse, ser libre, disentir, hacer política. Siento que nos robaron la infancia y robaron el tiempo de la alegría. Nuestros hermanos tenían la alegría de pensar que era posible otra manera de concebir el ser humanos y yo quiero avalar eso, en otro tiempo, desde otro lugar pero quiero que la voz de nuestra generación sea escuchada y sea conocida”.

### Pelear con Quique

Conocer a otros hermanos hace que cada uno reflexione sobre los ausentes y sobre los años pasados sin verlos y sin noticias, con un due-

lo a medio cerrar. Hace que Flavio recupere el papel metalizado en el que en letras rojas su hermana se despide de su mamá; que Beatriz tenga ganas de escribir un libro de poemas y que Cristina vea a su hermano en sus hijos. “Después de desaparecido, muchas veces me peleaba con Quique, porque estaba sola, porque tenía que enfrentar problemas con mi familia y él me hubiera hecho falta. Me hacía falta como tío de mis hijos. Pero Quique se me quedó en los 20 años. A veces lo recuerdo y hasta yo cambio en mi actitud, porque yo también me quedé en esa época cuando hablo con él. Fue muy fuerte cuando mi hija mayor cumplió 19 años, la vi y dije ‘tiene la edad de Quique’ y la miraba de diferente manera”. Hace, también, que a Margarita la asalte nuevamente una necesidad imperiosa de saber si, como le dijo el obispo de Comodoro Rivadavia a su tía hace 26 años, su hermana Beatriz estuvo detenida en Devoto: “El juez Narvaez le pidió a Cristino Nicolai- des que informara quienes integraban la IX Brigada porque ‘fuentes seguras’ de allí, le había dicho al obispo que María Beatriz estaba en la Unidad 2 de Villa Devoto como presa no común. A raíz de este episodio el juez fue amenazado de muerte y se tuvo que refugiar en Brasil y cuando fuimos a buscar a mi hermana dijeron que se trataba de un error”, relata. “Es decir que hay archivos y si ellos tenían un plan y



Marcos Alberto Luque.

en ese plan estaba mantener en la ignorancia los destinos de las personas que ellos secuestraban —acota Beatriz— mantener esos archivos sin abrir es como mantener la tortura a tiempos ilimitados”.

—Después de un año de conocerse, de reuniones, ¿cómo se ven en el futuro?, ¿serán una agrupación?

—Margarita: Hoy nuestra meta es permitarnos narrar nuevamente la historia desde un lugar distinto. Ya no desde la omnipotencia sino desde el dolor para así sentirnos vivos y poder tomar impulso para continuar la lucha de las madres, acompañándolas y apoyándolas hoy y por siempre

—Flavio: Es un tema que sale en cada reunión, pero es tan interesante y atrapante lo que surge, que trasciende la frontera de lo que vamos a hacer, es tan vívido, tan fuerte. El futuro va a salir naturalmente.

—Beatriz: Hay algo muy fuerte la unión para buscar la verdad y para saber, esto es un proyecto hacia adelante. Hubo un tiempo de silencio y de exilio interno, porque en ese momento construimos una defensa que era la posible, la que pudimos, pero ahora nuestra voz puede ayudar a poner un ladrillo más en lo que antes era vacío. Yo necesito la justicia, creo que es necesario una justicia histórica. Necesito salir a la calle y que me digan qué pasó y que esas personas sean castigadas. No quiero el Indulto, ni la Obediencia Debida ni el Punto Final porque no es justo para el tiempo que sigue, para las generaciones que siguen.

—¿Encaran este 24 de marzo de una forma diferente?

—Cristina: Totalmente diferente. Aunque cada uno participó en estos años, es totalmente diferente. Yo he acompañado a mi mamá, he ido sola, pero ahora nos reconocemos, nos apoyamos.

—Flavio: Es la primera vez que voy a ir. Aquellas marchas tan grande que se hicieron para los 20 años, para los 25, yo las miraba por la televisión y lloraba. Siempre fue ese mi gran temor, llorar descaradamente, porque es muy conmovedor. A mi mamá la veo como todos las vemos, como las chicas superpoderosas, pero con ellos (los hermanos) me siento de otra manera. Si tengo que llorar, lloraré con todo gusto y estaré bien acompañado.

—Margarita: El 24 de marzo se recuerda, se vive y se trabaja cada día. Los desaparecidos de ayer son los excluidos socialmente de hoy. Por eso este 24 vamos a estar juntos para que la memoria conjunta resignifique la palabra Justicia, amor y solidaridad, hoy tan vacías de contenido y ostentadamente manipuladas por quienes sólo ambicionan poder. Esas palabras se hi-



María Beatriz Maróni.

cieron carne y acto en nuestros hermanos desde la humildad y desde la coherencia de vida. Por ellas entregaron sus mejores años y por ellas, nosotros vamos a estar juntos en la plaza, para reivindicar a ellos, a nuestras madres y para unir lazos que permitan la reconstrucción social de este devastado país.

—Beatriz: Y en homenaje ahora y siempre a los 30 mil detenidos desaparecidos.

## 1976 - 24 DE MARZO - 2003

### 30.000 DETENIDOS DESAPARECIDOS

#### Exigen

- Respeto a todos los derechos del pueblo.
- Ningún hogar pobre en Argentina.
- Fin de la corrupción y la dependencia.
- Políticos y funcionarios al servicio del pueblo y no de sus particulares intereses.
- Construcción de la Paz por el camino de la Justicia.
- Anulación de las Leyes de Obediencia Debida y Punto Final y de los Decretos de Indulto.
- Restitución de su identidad a los hijos apropiados por el Terrorismo de Estado
- Rechazo a la guerra contra Irak y a toda guerra.

Los Organismos de Derechos Humanos convocamos a cuantos quieran marchar con la bandera del NO OLVIDO a reunirnos

A LAS 18.00 HORAS EN LA ESQUINA DE SANTIAGO DEL ESTERO Y AVENIDA DE MAYO

Abuelas de Plaza de Mayo.  
Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH).  
Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).  
Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas.  
Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora.  
Movimiento Ecuémico por los Derechos Humanos (MEDH).  
Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ).

### Llanto\*

NN pequeño/polvo y tierra/ solitario  
NN niño/hijo/ sombra y grano  
NN cerro puro/ indio y blanco/hombre amado  
NN metáfora de pájaro/aliento mágico/hermano/hermano  
Es imposible/ahora/perforar los alcázares del llanto/contener los milagros/inmovilizar las tinieblas/en los altos barrancos  
Ya no subiremos/aquellos eucaliptos perfumados/Ni caminaremos hacia el río/Ni fumaremos callados  
Jamás te abrazaré/ni escucharé tu voz/saliendo del parapeto blanco  
Estarás para siempre/en este largo cementerio abandonado/con el vientre abierto/y las semillas/esparcidas/hacia todos los lados  
Estarás allí/claro/largo y calcinado  
Pero yo te gritaré/por sobre todos los valles/y las largas búsquedas injustas/por los distintos barrios  
Te dejaré/libre/inexpugnable y apretado  
Defendido de mí/de mi dolor/y del inmenso indefinible/espacio del pasado  
Vivo/impregnado de luz/adentro de la carne/que me quede/en el hueco caliente/de mi mano.  
\* Beatriz Luque (1982)



Por Alejandra Dandan  
Desde Esquel

PLEBISCITO EN ESQUEL POR SI O NO A LA MINA EL DESQUITE

# Un voto que vale oro

De pronto la ciudad se ha transformado en otro de los territorios de guerra. Las mismas vetas de petróleo que cruzan las tierras de Saddam Hussein, aquí se convierten en rios de oro disputados por buscadores de minas canadienses y pobladores decididos a impedirlo. Esquel tiene los colores, los ruidos y sensaciones de una guerra doméstica. "Pero por el amor de Dios —dice un viejo lugareño—, gente requeteconocida que por el Sí o por el No anda a la refriega por todos lados." Y las refriegas se aventurarán hoy durante todo el día. En un plebiscito no vinculante, la gente decidirá su posición frente a la minera El Desquite, de Meridian Gold, encaminada en un proyecto millonario de extracción de oro y plata.

Los del No ya preparan la fiesta, los del Sí intentaron demorar el plebiscito con un amparo rechazado estos días por la Justicia. En el medio, muchos tienen dudas pero sobre todo temen sobrevuelos repentinos de Bush, Osama bin Laden o Barrionuevo, que pueden llegar a colar sus espíritus por estos lados.

"¿Sabés qué pasa?", pregunta Sandro Nahuelpan, 22 años, campera de cuero, sentado en la vereda del local del Sí a la mina. "La mayoría de los del No son jueces, maestros, abogados, no sé... La gente del Sí vendrían a ser los que estamos por el trabajo. ¿O quién nos va a dar trabajo a nosotros? ¿Los que viven del turismo?"

A unos 150 metros de ahí, otra parte de la gente se atolondra en un local buscando coincidencias entre sus nombres y las direcciones de escuelas. Al fondo, la imagen de una calavera sobrevive en una pared con la palabra cianuro anclada en los pies. Desde adentro sale Mariela Massacese, licenciada en Filosofía y con actividad entre las tropas de autoconvocados contra la instalación de la mina. "Al princi-

Hoy los esquelinos votan en un plebiscito no vinculante. Los del Sí dicen que la mina de oro es la única posibilidad de ampliar el mercado de trabajo. Los del No temen la contaminación y, a largo plazo, la destrucción de la zona como sitio de recepción de turismo, mientras avanza la explotación indiscriminada, como una conquista de América posmoderna.

pio, cianuro, eso es lo único que entendía." Con los meses, Mariela pasó de la filosofía más etérea a archiexperimentarse en cuestiones químicas, geológicas y de minería. "Y ahora te digo una cosa —aclara—: esto se parece a la conquista de América pero ahora posmoderna: llega con la anuencia de los que nos gobiernan."

El plebiscito de hoy es algo así como el punto final de un largo recorrido. La convocatoria se aprobó los primeros días enero cuando la asamblea de vecinos auto-

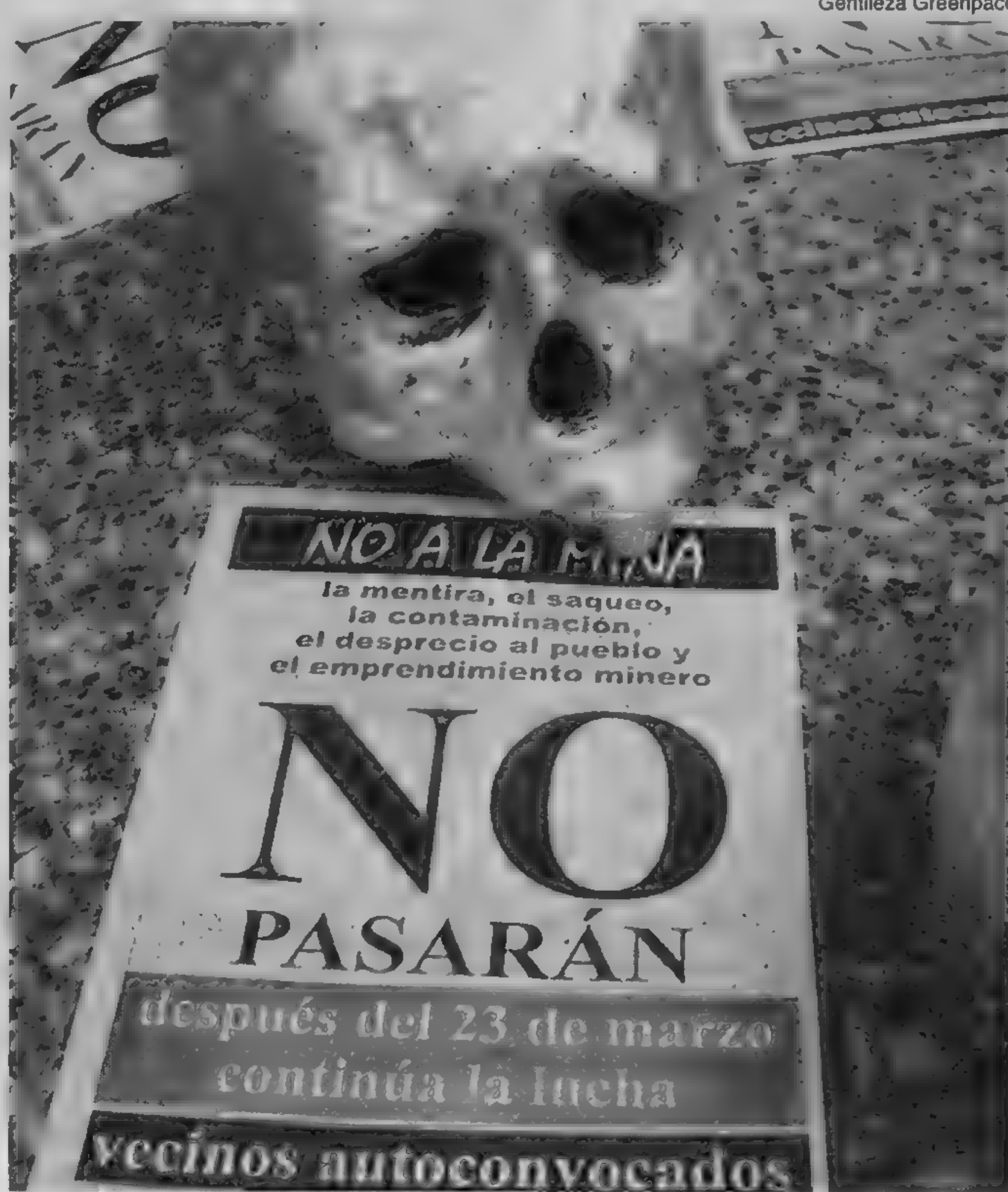
convocados organizó una marcha hasta el Concejo Deliberante para conseguir la aprobación del plebiscito con una ordenanza. Aquella movilización fue medular para la consolidación de este frente que recién entonces tomaba posición sobre un proyecto que había comenzado años atrás pero que hasta allí no se conocía.

—¿Si oíamos de la mina? —pregunta ahora Pablo Quintana— Sí. Pero al principio cuando nos hablaban de la mina, ¿qué te imaginás? Picos y palas.

La Meridian llegó a Chubut sobre julio de 2002, pero el trabajo de exploración sobre las zonas más altas de las sierras del Cordón de Esquel se hacían desde el '97. En aquellos años, el gobierno provincial le había cedido el permiso de obra a una empresa de capitales nacionales que comenzó con los trabajos más silenciosos de cateo y prospección. De esos capitales no queda nadie. Los primeros grupos fueron fusionándose con accionistas y empresas inglesas hasta julio del año pasado, cuando apareció Meridian dispuesta a encarar, ahora sí, el proyecto más explosivo. A tres meses de poner los pies sobre las minas, la compañía presentó un informe de impacto ambiental para las excavaciones y explotación del petróleo. Ese fue el detonante, el momento donde la gente empezó a entender que ahí, sobre los cerros, estaba a punto de pasar algo.

Desde octubre hasta enero algunos vecinos se dedicaron a juntar información y organizaron aquella marcha hasta el Concejo para pedir el plebiscito. "Te voy a decir una cosa —dice Pablo Quintana—. Me corro del papel de vocero de la asamblea y me pongo en el lugar de vecino: esamarcha, esa marcha fue impresionante." Esa mañana lograron que el Concejo Deliberante votara por unanimidad tres ordenanzas: la del plebiscito, la abolición de las ordenanzas que adherían a las leyes de minería provinciales y una tercera con tono de acción directa: el Concejo prohibió el uso de cianuro a nivel local, el método de destilación previsto por Meridian Gold para la mina (ver aparte).

Aunque el triunfo final fue par-



Por A. D.

Los bombardeos en Irak no son muy distintos a lo que podría oírse dentro de unos meses en Esquel. La búsqueda de oro y plata en la mina El Desquite se hará con 8 toneladas de explosivos al día: "Imaginate —propone un especialista—, será un bombardeo continuo, todas las horas del día, todos los días del año". Los efectos de las explosiones sobre la roca, el uso del cianuro para el tratamiento de los minerales y la demanda de 1500 metros cúbicos de agua al día son algunas de las variables más críticas del proyecto. Biólogos, hidrólogos y geólogos especializados en estos temas consideran estos puntos para anticipar resultados gravísimos para la zona. La explotación minera en ese lugar, advierten, dispararía drenajes ácidos capaces de contaminar el agua subterránea y superficial, liberaría cianuro en dosis letales para el organismo humano y para las especies y contaminaría las reservas de agua potable de esa parte de la Patagonia.

El proyecto minero en Esquel se originó de algún modo a mediados de la década de los '90. Los planes de expansión y desarrollo industrial en el interior del país contemplaron una serie de leyes que promovían la inversión privada a través de distintos estímulos im-

positivos. En ese contexto, hacia el '95, las pequeñas explotaciones mineras del país comenzaron a reconvertirse con fusiones o inversiones de capitales extranjeros. De esa época data el proyecto de El Desquite. La compañía trabaja sobre el cordón de sierras de Esquel a 6,5 kilómetros de la ciudad desde el '97. Para entonces estaba compuesta por un grupo de accionistas nacionales más tarde asociados a inversores australianos. En

tación. Desde el comienzo, la compañía contó con distintos tipos de aprobaciones provisionales para llevar adelante los trabajos. El Código de Minería exige para cada etapa un estudio de impacto ambiental, la aprobación de la autoridad de aplicación y el certificado de aptitud ambiental. En octubre de 2002, Meridian Gold presentó el último estudio de impacto cuya validez ahora cuestionan los especialistas. Los cana-

pecto, otro de los problemas de ese informe es que se hizo cuando aún no estaba hecho el diseño de la explotación. Fernando Díaz, uno de los hidrogeólogos consultados, lo explica así: "Es gravísimo, es como operar a alguien sin tener un diagnóstico".

A pesar de esto, en la evaluación de aquellos estudios, la provincia le recomendaba a los operadores de El Desquite, por ejemplo, modificar el tipo de explota-

to de costo. "El tipo de maquinarias que van a usar —sigue Díaz— les permite, entre otras cosas, eliminar mano de obra llevando adelante un tipo de extracción que países como Costa Rica, por ejemplo, lo prohibieron."

¿Por qué se prohibieron las extracciones cielo abierto de oro? La respuesta es complicada, pero los habitantes de Esquel aprendieron a explicarlo durante estos meses. Omar Daer es bioquímico especialista en microbiología y es uno de los científicos que recorrió varias escuelas explicando las consecuencias de la instalación de la mina. "¿Cómo lo explico? —dice—, esto es un desastre para el pueblo." La sucesión de explosiones que se harán para triturar la roca y comenzar con el proceso de destilación química donde se extrae el oro o la plata liberará también otros metales que hasta ese momento no hacían contacto con la atmósfera. Entre esos metales habrá arsénico, plomo, mercurio y hasta uranio. La hipótesis de Daer y del grupo de científicos indica que de acuerdo con el tipo de proyecto, esos metales llegarán tarde o temprano a la cuenca de Willimanco, la reserva de agua potable del pueblo ubicada al sur de la minera. "Esto se conoce como el proceso de acidificación del agua —explican—: la roca se tritura sobre un tajo donde se extrae el material y la sola trituración produce un proceso de oxidación de minerales que hasta ese

LOS RIESGOS EXPLICADOS POR ESPECIALISTAS

## Un bombardeo sobre Esquel

**Agua: Meridian Gold necesita para su trabajo diario 1500 metros cúbicos de agua, la misma cantidad que usa por día una población de 6000 personas.**

dienses le encargaron el trabajo a Vector Engineering Argentina SA, una consultora de capitales norteamericanos que convocó para el gerenciamiento del estudio a Guillermo Hughes, director de la Dirección de Minería del Chubut, el área que debía haber asumido el contralor del proyecto y no la elaboración. Además de este as-

ción a cielo abierto y hacerla subterránea, para disminuir los riesgos asociados que desencadenan las explosiones. El sistema de explosiones a cielo abierto, de hecho, es uno de los métodos usados en otro tipo de minas donde el oro está diseminado en la roca y no en una veta como sucede aquí. La veta del Cordón de Esquel tiene un máximo de tres o cuatro metros de profundidad, característica que permitiría los trabajos subterráneos. "Pero la empresa no lo modificó —dice Díaz— porque el sistema a cielo abierto es más barato." De acuerdo con los datos que manejan los científicos de la zona, con la explotación a cielo abierto, Meridian Gold ahorra 20 por cien-



Gentileza Greenpace

cial, porque la ordenanza contra el cianuro se vetó al otro día, desde ese momento la asamblea fue consiguiendo adhesiones de especialistas de la universidad, información de Estados Unidos y, de a poco, más participación de los que todavía estaban afuera. Edgardo Jerez llegó en ese momento. Hasta ahí era solamente un ex camarista atildado, jubilado, miembro del Consejo de la Magistratura local y con treinta años de falta de entrenamiento en cuestiones callejeras: "Si la última vez que milité —dice— fue para la Noche de los Bastones Largos: ahora me siento, no sé, hasta más joven, desatado".

Dentro de uno de los locales donde dice "Sí a 2000 puestos de trabajo", dos mujeres pasan por las mesas revisando padrones. A poco de dar vueltas salen hablando en voz alta: "¿Será cierto?", dice Mabel Flores enrolada aún entre los neutrales. "Te digo la verdad —dice ahora—, esta gente viene con el cianuro y a ver, ¿por qué? ¿Qué necesidad, decime, si antes se sacaba oro con pico y pala?"

Mientras las mujeres se van perdiendo, en un bar Pablo Quintana piensa en esos temores que fueron tomando peso durante estas últimas horas: "Acá —dice— acá tenemos miedo. ¿Por qué? Todo el mundo habla acá de la cuestión de Catamarca porque ¿hasta qué punto no van a embarrar la cancha si saben que van a perder?"

Aunque los resultados no incidirán directamente sobre la continuación o no de la mina, buena parte de los lugareños sabe que para los canadienses y para el gobierno provincial comprometido con la obra el resultado tiene peso decisivo. Esquel es una de las ciudades patagónicas que duerme desde hace siglos sobre riachos de oro encerrados entre las sierras. Para muchos, detrás de El Desquite se abre un proceso de privatización de suelos ya cateados y registrados por la provincia.

Para los del No hoy se define lo que vendrá, para los del Sí, lo mismo.



La manifestación de ayer, la última antes de la consulta.

momento no tenían contacto con la atmósfera." El drenaje sobre el tajo con restos de azufre altera primero la composición del agua, convirtiéndola en algo parecido a lo que se conoce como lluvia ácida. De allí en adelante, ese tipo de combinación provoca el resto: el agua acidificada facilita el arrastre de los metales pesados contenidos en la roca.

El tajo en cuestión es una grieta en la montaña de tres kilómetros de largo, 500 metros de ancho y 180 de profundidad. El emprendimiento se hace sobre un macizo rocoso pero el flujo de agua que pasa por el macizo triturado va a parar a la laguna de Esquel, usada, por ejemplo, para la siembra de peces. Además de la contaminación directa, los biólogos saben que una sola explosión libera 60 kilos de óxido de nitrógeno, oxidación que tiende a incorporarse a los recursos hídricos, un problema agravado en este caso porque no se trata de un cauce abierto sino de lagunas. El problema del agua, las posibilidades de contaminación superficiales o subterráneas son más graves si se tiene en cuenta un dato: Meridian Gold necesita para su trabajo diario 1500 metros cúbicos de agua, la misma cantidad que usa por día una población de 6000 personas.

El otro aspecto medular de la mina es el tema del cianuro. La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos, considerada

un referente en estos temas, prohíbe el uso de cianuro por los efectos que genera. Sin embargo, para el proyecto de Meridian, el uso del cianuro es algo así como fundamental. Desde el aspecto técnico, el cianuro les permite incrementar un 25 por ciento el rendimiento de cada una de las detonaciones y, como consecuencia, llevarse más oro. Silvia Gómez es una especialista en química orgánica, doctorada en productos na-

turales en la UBA. "Esto —dice— es un muy buen negocio para ellos porque con el cianuro sacan hasta 99 por ciento del oro de la roca mientras que con otros materiales como el mercurio, las extracciones sacaban 70 por ciento." Además de la optimización, consiguen un aditamento extra: con cada tonelada de cianuro que cuesta 1500 dólares pueden sacarse de la montaña unos 6 kilos de oro, valuados en 58.500 dólares.



## LA DEFENSA DE MERIDIAN GOLD

# "Dejaremos 150 millones"

Por A.D.  
desde Esquel

Las 2400 hectáreas de la Meridian Gold están sobre las cumbres de las sierras del Cordon de Esquel, a unos 1400 metros de altura, en las fronteras con las propiedades de Benetton y de los Colombo, los otros terratenientes de la zona. Cerca de los terrenos pasan dos arroyos. Uno de los cauces está compuesto por tres tramos del viejo Esquel. El otro se llama Bandidos. "¿Viste? —comenta una de las geólogas, guía de la empresa en el recorrido por la zona—: dicen que acá vivía o pasó Billy the Kid."

También para los hombres de este poderoso proyecto éstas son horas definitivas. En julio del año pasado se hicieron cargo de un proyecto supuestamente cerrado. Hasta ese momento, la Minera El Desquite SA estaba controlada por capitales ingleses y embarcada hacia el momento de explotación de los yacimientos de plata y oro. Los canadienses estaban convencidos de que después de la compra, en enero arrancarían con los cinco conos de excavaciones espiraladas para la extracción de lo que llaman barra doré, una combinación sólida de plata y oro de 110 kilos de peso y más de un metro de largo. Pero aquel programa saltó por los aires. "¿Querés que te diga la verdad? —sigue gentilmente Mónica Mariaca, la gerente de Medio Ambiente que guía una excursión de dos horas hacia las minas—. Nunca nos han pedido tanta información, tantos detalles, tanta cosa para llevar adelante una obra."

Mónica habla en plural aunque no es de Canadá sino de Buenos Aires, estudió geología en Estados Unidos y trabajó vinculada a la mi-

nería desde entonces. Es una de las personas contratadas aquí por Meridian para capitanear el conflicto con los pobladores locales. Según cuenta, también ella recibió amenazas y decidió despachar a sus hijos de regreso a Buenos Aires cuando comenzaron las clases. "A este país le falta cultura minera, ¿no saben que vamos a dejarle 150 millones de dólares en impuestos?"

—¿150 millones en diez años, y la empresa factura 150 millones por año?

—Es así por las leyes de minería.

La minera decidió la inversión en el país cuando la devaluación bajó los niveles del peso y se les volvió rentable continuar con las exploraciones sobre los cerros. En este momento, sólo en las 2400 hectáreas propias tienen cinco sitios marcados para la extracción de oro, a eso se dedicarán si el proyecto sigue adelante, aunque ahora están seguros de que no comenzarán hasta después de las elecciones. Según sus cálculos, en treinta días tendrán listo el nuevo informe de impacto ambiental, pieza esencial para convocar a la audiencia pública y aprobar definitivamente las obras. Para entonces los habrán alcanzado las elecciones, las poselecciones y, arriba de la montaña, el invierno. Hasta septiembre no se pondrán las palas.

Para ellos el problema no es ni la contaminación, ni las posibilidades de filtración de napas porque dicen estar preparados para rebajar los niveles de cianuro por millón a escalas más bajas de los que piden los códigos de Medio Ambiente. Tampoco los desvela la incidencia de metales pesados encerrados en las sierras porque, dicen, las cantidades de mercurio, arsénico o plomo de las detonaciones no son riesgosas.

El promedio de cianuro de sodio usado por mes será de 180 toneladas, que se combinarán con 12 toneladas de ácido clorhídrico, 12 toneladas de soda cáustica y 1400 kilos de litargirio. Y en este punto vale la pena aclarar dos cuestiones: el proceso y los efectos.

Las detonaciones arrojarán por día unas tres mil toneladas de roca triturada de la textura de la harina. "Pensalo así —propone Gómez—: imaginate a la roca molida

Gentileza Greenpace

como el polvo para preparar café a la que se le echa una solución de cianuro." De aquel proceso, una parte será oro o plata, y otra, material de descarte que termina como roca molida, pero mojada con cianuro. Una dosis de entre 150 miligramos de cianuro es letal para un adulto, por eso la sustancia es una de las definidas como altamente tóxicas. Aunque las medidas de seguridad de Meridian deberían contemplar estos riesgos, los especialistas creen que no lo podrán hacer porque el proceso incluye desplazamientos, trasportes y un volumen de cianuro demasiado alto. Estos efectos no son los únicos, porque los científicos locales ya están pensando en los desechos: la roca triturada mojada con cianuro pero sin oro ni plata seguirá camino hacia las escombreras, unas 114 hectáreas destinadas a los desperdicios. Este es otro de los focos contaminante marcado por los lugareños.

El otro tema son los efectos tóxicos sobre el organismo. La toxicidad de los metales es alta, dice Silvia Gómez en uno de los informes preparados, porque naturalmente no pueden metabolizarse, persisten en el organismo y ejercen sus efectos tóxicos. En el cordón de Esquel hay un alto porcentaje de arsénico, unos 46 toneladas al día irán a parar a la escombrera. Los efectos crónicos de este metal incluyen hasta encefalopatías o daños en la médula ósea.



página/12 presenta

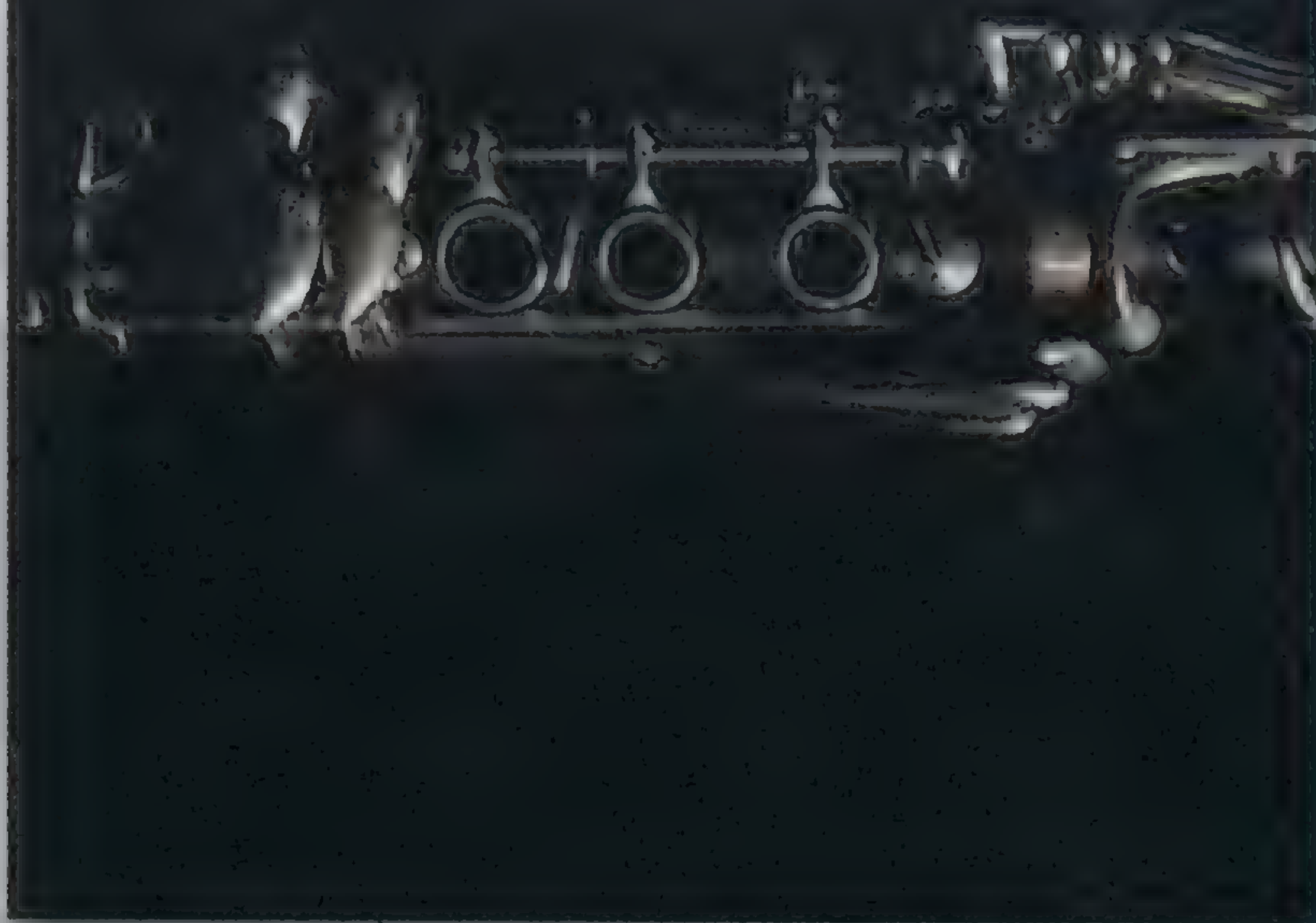


todo el swing porteño en 3 cds de una banda inolvidable

# porteña jazz band



## porteña jazz band vol 1



Alta sociedad  
Blues de la Tía  
King Porter Stomp  
Blues del perro amarillo  
Trote de la Costa Este  
Así de apretado  
Alegría de Nueva Orleans  
Mamá de medianoche  
Rag perfecto

Saratoga swing  
Acaba de irse  
Stomp de la cabra  
Blues de la vereda  
Blues de carro de carbón  
Blues del gato salvaje  
St. Louis Blues  
Blues melancólico  
The Creeper

## porteña jazz band vol 2



Frankie & Johnny  
Blues perezosos  
Dulce muñequita  
El canto  
Blues del trabajador  
Pantano de las ranitas  
Blues de la reunión  
Mobile Stomp

Estampida  
Skid Da De Dat  
Blues del establo  
Cushion Foot Stomp  
Alegría de Milenberg  
Blues de Atlanta  
Blues del Vagón  
Mermelada de Clarinete

## porteña jazz band vol 3



Liza  
Rosa Madreselva  
Blues melancólico  
Vuelve dulce papá  
Tengo ritmo  
La estampida  
El onfitrion  
Blues de la vereda  
Stomp del jubileo  
Dulce Georgia Brown Pinkard  
Mamá de la piel oscura  
El charleston es el mejor baile después de todo  
Descalabro de Chicago  
El caminante de St. Louis Este  
Dama sofisticada  
Cuerpo y alma  
Barro de Mississippi

desde el próximo domingo con el diario  
el cd 1 y un estuche de regalo  
compra opcional \$ 8

# Página/12



La universidad pública se dedicará a estudiar y apoyar los múltiples desarrollos de la economía informal y solidaria. No sólo lo hará con la investigación, sino también en la práctica. Desde las pequeñas empresas populares, las cooperativas de trabajo, la autogestión de servicios y la banca social, hasta las redes de trueque, las asociaciones barriales, el presupuesto participativo y los servicios voluntarios estarán en el foco de la nueva maestría en Economía Social que dará, desde este año, la Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS).

El economista y ex rector de la UNGS José Luis Coraggio será el director del flamante posgrado, que así fundamenta sus contenidos: "Por su insuficiencia dinámica, el mercado capitalista y el Estado no podrán reintegrar a los millones de excluidos del empleo y los ingresos dignos. Y los programas asistencialistas planteados como alternativa son insostenibles. Para hacer frente a esa nueva cuestión social se requieren estrategias públicas que promuevan directamente nuevas formas asociadas de producción y reproducción, centradas en el trabajo y en otras modalidades de gestión de recursos y necesidades. Un nuevo tipo de políticas públicas y las más diversas experiencias y modelos de empresas sociales, empresas solidarias, emprendimientos económicos populares... serán integradas por la maestría en un mismo marco de investigación y acción, orientado por el objetivo de reproducción ampliada de la vida de todos".

La maestría, que funcionará en el ámbito del Instituto del Conurbano de la universidad, nació de la convicción de que el desarrollo de la economía social va a requerir profesionales especializados y capaces de diseñar políticas públicas, programas socioeconómicos y proyectos concretos, coherentes con el nuevo escenario. También se pretende gene-

rar promotores de emprendimientos sociales, que trabajen en red y ayuden desde la base de las sociedades locales a convertir las ideas en planes concretos y viables. La idea del curso es formar graduados que puedan actuar en instituciones públicas, organizaciones no gubernamentales y sociales, organismos internacionales, así como investigar y hacer docencia, multiplicando las nuevas concepciones económicas. El énfasis estará puesto en el trabajo en equipos multidisciplinares, con metodologías participativas que incorporen el saber práctico de los actores.

Para sacar provecho de la ubicación geográfica de la universidad, la maestría tendrá como referente la experiencia concreta de la región, donde la crisis ha generado múltiples iniciativas de economía social y solidaria. Con ellas, los estudiantes y docentes del posgrado interactuarán durante el período de formación e investigación. De hecho, la cursada incluye la realización de una pasantía en alguna actividad de la economía social. En total, las clases durarán dos años, con una carga horaria de 720 horas. Para recibir el título de Magister en Economía Social será necesario presentar y aprobar una tesis.

La Universidad Nacional de General Sarmiento ofrece un plan de becas para los estudiantes que no puedan afrontar el arancel del posgrado y, otra alternativa, cuenta con sistema para financiar el costo mediante una contraprestación de 16 horas semanales en los equipos de investigación de la institución. Las clases, seminarios y sesiones de tutoría se realizarán en la sede del nuevo campus de la universidad, en J. M. Gutiérrez 1150 (Los Polvorines) y en la sede del IDES, en Aráoz 2838 (Capital). Los interesados pueden acceder a mayor información en las siguientes páginas web: [www.ungs.edu.ar](http://www.ungs.edu.ar) y [www.urba.red.ungs.edu.ar](http://www.urba.red.ungs.edu.ar)

## Pensar otra economía

La Universidad de General Sarmiento investigará y fomentará la economía solidaria mediante una nueva maestría.

UNA FABULOSA BIBLIOTECA

# Para subirse

Por Nora Veiras

"A un chico lo llevan por primera vez al jardín zoológico. Ese chico será cualquiera de nosotros o, inversamente, nosotros hemos sido ese chico y lo hemos olvidado. En ese jardín, en ese terrible jardín, el chico ve animales vivientes que nunca ha visto; ve jaguares, buitres, bisontes y, lo que es más extraño, jirafas. Ve por primera vez la desatinada variedad del reino animal, y ese espectáculo, que podría alarmarlo u horrorizarlo, le gusta. Le gusta tanto que ir al jardín zoológico es una diversión infantil o puede parecerlo. ¿Cómo explicar este hecho común y a la vez misterioso?"

Jorge Luis Borges eligió esas palabras para introducir a los chicos en *El libro de los seres imaginarios* (1954). Casi las mismas palabras podrían elegirse para describir el asombro que provoca entrar a la desatinada variedad de libros, discos y juguetes que ofrece La Nube, una especie de biblioteca y centro de documentación e investigación sobre la infancia y la cultura donde pelean por espacio más de 60 mil volúmenes.

En la vieja casona alquilada de Venezuela al 3000, los libros rebasan de las estanterías. Después de años de mimos al ego pero demoras en la concreción de una solución, el maestro Pablo Medina, quien en 1975 empezó a armar esta colección "pensada, no encontrada", tiene esperanzas de que el inmueble ofrecido por la Dirección de Bienes del gobierno porteño en el Pasaje Laredo, Díaz Vélez y Medrano, se transforme en el lugar donde poder mudar esos miles de cuentos, libros y juguetes. El problema es la falta de recursos para reciclar el predio donde funcionaba una fábrica. El peregrinar viene de años: la Legislatura porteña aprobó la cesión de un inmueble a principios del año 2000. "S.O.S: la memoria de la infancia en peligro de extinción", es el título de la carta abierta a la que apelaron los integrantes de La Nube para intentar acelerar los tiempos.

### Memoria

A los 65 años, Pablo Medina ha-

La Nube es un centro cultural infantil que cada año recibe la visita de 5 mil chicos. Tiene 60 mil volúmenes, pero no tiene espacio para exhibirlos. El docente que armó la colección espera hace años que el gobierno porteño concrete la cesión de un edificio.

bla con una pasión calma de los orígenes de la colección. En 1975 fundó junto con Marcela Silberberg y Marta Dujovne -actual directora del Museo de Antropología- la primera librería para chicos de la Argentina, La Nube. Al poco tiempo él fue uno de los cientos de maestros cesanteados por la dictadura y sus socias tuvieron que exiliarse. Pudo conservar parte de los libros y siguió buscando, buceando en cuanta feria y librería encontró y así La Nube siguió creciendo sólo limitada por los escasos recursos y las infranqueables paredes. "Acá se habla mucho de los niños pero se hace poco. Existe un gran descuido y desconocimiento de la importancia de la infancia. Ningún cambio real será posible si no se valora a los chicos", dice mientras sueña con lo que vio hace pocos meses en Bilbao, España: "Hicieron un museo de la historia del País Vasco y del juguete. ¿Por qué? Porque así los chicos pueden acompañar a sus padres en el recorrido. Se tiene que recuperar al niño que está en el adulto", repite. En la casona, antiguos juguetes de madera, títeres y marionetas se mezclan entre los li-

## HOSPITAL DE NIÑOS DR. RICARDO GUTIERREZ UNIDAD DE PSICOPATOLOGIA Y SALUD MENTAL

### 1) "PROBLEMAS ACTUALES EN LA CLINICA CON NIÑOS Y ADOLESCENTES II"

Asesora científica: Dra. Marilú Pelento Directoras: Dra. Eva Silberberg - Lic. Susana Toporosi  
Ejes temáticos: Efectos de la crisis social en la Clínica - Intervenciones frente al trauma - Trastornos que comprometen al cuerpo - Trastornos del lenguaje - El aprendizaje en el contexto social actual - Violencia - Diferentes dispositivos frente a la demanda actual - Perspectivas teóricas sobre la angustia. Casos clínicos y su conceptualización teórica

#### PASANTIA CLINICA

LOS JUEVES DE 13 a 14.30 HS., DESDE EL 3/4 HASTA EL 27/11/03  
Informes e inscripción: Unidad de Psicopatología - Bustamante 1399, 3er piso.  
TE: 4966/1666 - Stoporosi@fibertel.com.ar

### 2) "LAS HUELLAS de la INFANCIA"

Dirección: Lic. Silvina Gamsie - Dra Elena Lacombe - Dr Eduardo Gluj - Lic. Marta Beisin  
(Una Clínica Psicoanalítica) Los Martes de 12.00 a 13.30 hs - Desde el 6/5 hasta el 28/10

### 3) "LA CONSTRUCCION DEL SUJETO EN LAS PATOLOGIAS TEMPRANAS"

Dirección: Dra. Alicia Hartmann - Lic. Graciela Cerrutti  
Los miércoles de 12 a 13.30 hs desde el 9/4 al 16/7  
Para más datos nuestro E-Mail: [psicopatohnr@datafull.com](mailto:psicopatohnr@datafull.com)

## TALLER DE PLASTICA

de Fernando Katz

--Niños y adultos--

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218



FONDO DE AYUDA  
TOXICOLOGICA

La prevención como sentido y  
objetivo de transformación

- Consultoría Familiar
- Orientación Sistema Educativo
- Acciones en la Comunidad
- Capacitación especializada

TEL: 4862-9800/4757  
Pringles 945 - Capital

## ÚLTIMOS DÍAS DE INSCRIPCIÓN

### 24 y 25 de Marzo

Programa  
Extracurricular  
de Inglés en la UBA

Plan de Altos Estudios  
de Francés en la UBA

ESTUDIO SUPERIOR  
DE PORTUGUÉS  
EN LA UBA

CICLO DE  
FORMACION  
DE ITALIANO  
EN LA UBA

CURSOS REGulares  
DE ALEMAN EN LA UBA

Programa de español  
para extranjeros en la UBA

### INFORMES, INSCRIPCIÓN Y PRUEBAS DE NIVEL

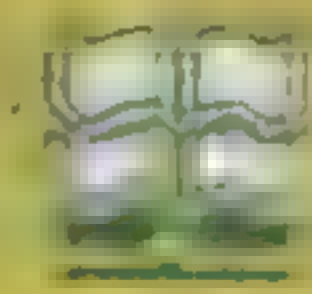
- SEDE CENTRO: Av. Córdoba 2636, Capital Federal
- FACULTAD DE AGRONOMÍA: Centro de Idiomas. Av. San Martín 4453, Pabellón Uballes, Capital Federal
- CIUDAD UNIVERSITARIA: Pabellón 3, Planta Baja.
- SEDE BELGRANO: Virrey del Pino 2750, Capital Federal.
- SEDE AVELLANEDA: Av. Mitre 1709, Avellaneda.

Horario de atención: Lunes a Viernes de 8 a 20 hs. y  
Sábados de 10 a 15hs. No se inscribirán menores de 17 años.

Alumnos UBA: \$58 - Otros: \$70 mensuales.



CENTRO  
UNIVERSITARIO  
DE IDIOMAS



Facultad de Agronomía  
Universidad de Buenos Aires

CERTIFICADOS Y DIPLOMAS UBA - TURNOS MAÑANA, TARDE y NOCHE.



[www.cui.edu.ar](http://www.cui.edu.ar)

4 8 2 3 • 6 8 1 8



PARA CHICOS EN PELIGRO DE EXTINCION POR FALTA DE RECURSOS

# a una nube de libros y juguetes

Pablo Provano

bro y dan cuenta de que sólo necesitarían un lugar para poder mostrarse también como un museo del juguete.

La difusión boca a boca le alcanza a La Nube para que pasen cinco mil chicos por año a disfrutar de sus libros. Más de 1500 investigadores se acercaron también a hacer consultas bibliográficas y cientos de docentes participaron en talleres de capacitación sobre promoción del libro y la lectura. "Desde acá se pueden abrir caminos laborales. En España y Francia es impresionante el desarrollo de actividades culturales con niños y ancianos. En lugar de ver cómo los viejos se juntan en las plazas para gastar lo que les queda de la vida, se pueden organizar talleres de cuentacuentos, que los abuelos les relatan las historias a los chicos. Hay tanto por hacer. Acá, nosotros tenemos todo este 'paquete' para ofrecer: no hay lectura posible si no hay libros", repite Medina junto a su hijo Pablo y María Canevari, otra de las integrantes de la asociación civil en que se transformó La Nube. "Un chico que no lee también está en emergencia", dice María, y añora que "el Estado asuma que la cultura es un derecho que debe garantizar".

## Sorpresas

Apenas egresó como maestro normal en Corrientes, Medina se fue a trabajar a Chaco con los tobas y wichis. Con la ayuda del cacique Catán empezó a elaborar la idea de crear un museo en el límite con Santiago del Estero. "Con él salíamos a buscar cosas, nada vivo, juntábamos plumas, nidos abandonados, las pieles de víbora... un buceador empieza por algún lado, por alguna cosa", recuerda Medina, y enhebra la búsqueda de aquel joven maestro con el permanente buceo que lo ha llevado a descubrir publicaciones increíbles de los clásicos infantiles. Trescientas ediciones de Pinocho, la primera de 1883 ilustrada por D. E. Mazzanti con un muñequito flaquito que nada tiene que ver con la imagen de las ediciones de Walt Disney. "Las primeras de Disney, en 1939, se hicieron en la Argentina y las ilustró un maestro, Germán Berdiales", cuenta Medina y sorprende con otra edición de las aventuras del muñeco de madera dibujado por Alberto Breccia.

Hundirse en las habitaciones de La Nube es un placer y esa es la propuesta que reciben los chicos que visitan el lugar. "Cada uno tiene que buscar lo que le interese y si no lo encuentra nos tiene a nosotros como 'referencistas'", explica Pablo Medina Geymonat, quien oficia de guía para provocar el asombro ante los libros troque-

lados que arman escenarios de fantasía, las infinitas ediciones de Alicia en el País de las Maravillas o de los cuentos de Las Mil y una Noches. Un Robinson Crusoe traducido por Julio Cortázar, cuentos para chicos de Jacques Prévert y El príncipe feliz de Oscar Wilde traducido por Borges a los 10 años son algunas de las perlas de La Nube junto a textos alemanes, japoneses, franceses, italianos que Medina empezó a comprar en París cuando viajó invitado a mostrar su colección en la época en que la escritora Hebe Clementi estaba al frente de la Dirección del Libro, durante el gobierno de Raúl Alfonsín. Un recuerdo menos grato le quedó del contrato que había firmado con Oscar Sbarra Mitre cuando fue director de la Biblioteca Nacional: La Nube tuvo que iniciar un juicio porque "alguien" cobró por ellos el trabajo.

Los chicos, formados en la cultura de la imagen, a veces entran y se preguntan qué hacemos acá. La desazón deja paso al entusiasmo apenas empiezan a dejarse llevar por los mitos y leyendas que encuentran en los textos y los cuentos que les hacen conocer los "referencistas". Medina sigue buceando y acaba de terminar de escribir una historia de la calesita que lo ha llevado a indagar desde el origen turco de ese juego hasta su adaptación alemana, francesa y argentina.

"Todo esto no sirve de nada si no se usa", dicen a coro María y los dos Pablo. Ellos disfrutaban abriendo sus tesoros a los chicos y a los grandes. Por eso se acercaron al Centro de Gestión y Participación



El maestro Pablo Medina empezó en 1975 a armar una colección "pensada, no encontrada". "S.O.S.: la memoria de la infancia en peligro de extinción", alerta una carta abierta de La Nube.

del barrio y como en abril se celebra el mes de Balvanera, La Nube va a organizar "Balvanera para los chicos". Carlos Martínez, el titiritero creador de Soquete; Silvina Rinaudi, directora del murgón Asoinados y Escondidos, la contadora de cuentos Diana Tarnosky y magos se sumarán a la propuesta de los talleres y visitas guiadas el 12 de abril, entre las 14.30 y las 18.30, en la cuadra de Venezuela al 3000, el lugar donde los libros y juguetes claman por otro espacio donde poder desparramarse.



## HOMEOPATIA

CARRERAS DE MEDICINA HOMEOPATICA  
PARA MEDICOS, ODONTOLOGOS, VETERINARIOS  
Y ALUMNOS AVANZADOS DE DICHAS CARRERAS

Atención de pacientes en Consultorios Externos

ACADEMIA DE HOMEOPATIA "DR. CONSTANTINO HERING"  
PRESIDENTE: DR. LUIS DETINIS - DIRECTOR: DR. CARLOS SALZMAN  
AVDA. RIVADAVIA 2134 - 5º PISO "B" - CAPITAL  
TELEFONO: 4954.3098  
www.academiahomeopatia.org.ar



Universidad Nacional de Tres de Febrero

## EVA PERÓN

la mujer en el arte hoy

Inauguración: el 19 de marzo  
a las 12.30 hs.  
Abierta hasta el 30 de abril

Muestra de 33 destacadas artistas argentinas  
que interpretan la vida y la obra de Eva y  
fotografías inéditas de Tomás González Naveyra  
Curadoras: Pelusa Borthwick y Diana Saiegh

Valentín Gómez 4838  
Caseros  
Pcia de Buenos Aires

MUNTREF

APE ASISTENCIA PSICOTERAPÉUTICA

"LOS NOMBRES DE LA SEGREGACIÓN"

Seminario Psicoanalítico  
con Práctica Clínica

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN 2003

Informes:

Tel.Fax: 4901-2608/4904-0615  
e-mail: apedocencia@ciudad.com.ar

Fundación Trabajo del Psicoanálisis

SEMINARIO ANUAL

## Los Modos Actuales de la Subjetividad: Su incidencia en la Clínica

a cargo de: **SILVIA BLEICHMAR**

Informes e inscripciones:

Librería PAIDOS  
Av. Las Heras 3741 - Loc. 31  
Capital Federal  
O al teléfono: 4394-0516

horario:  
lunes de 13<sup>00</sup> hs.  
a 14<sup>00</sup> hs.

Arancel mensual \$ 35.-

Fecha de inicio: lunes 14 de abril, 2003

idaes

INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS SOCIALES

Director: José Nun

Posgrados de 1 a 4 cuatrimestres de duración / Títulos Oficiales

## maestrías, cursos y programas

Ciencia Política

Res. 888/99 MCE CONEAU 335/99

Gestión Cultural

Sociología Económica

Res. 889/99 MCE CONEAU 646/99

Cultura y Sociedad

Sociología de la Cultura

Res. 891/99 MCE CONEAU 647/99

Política y Economía

Antropología Social

con el IDES (CONEAU en trámite)

Educación y Medios

Inicio de clases: 21 de abril de 2003 (Horarios vespertinos)

Informes e inscripciones de 15 a 20 hs. en

Paraná 145; 5º piso, Capital Federal

Tel./fax: 4374-7007

E-mail: idaes@unsam.edu.ar Internet: www.idaes.edu.ar

UNIVERSIDAD NACIONAL  
DE GENERAL SAN MARTIN



EN POCOS DIAS SE PONE EN MARCHA LA UNION CIVIL. GAYS Y LESBIANAS CUENTAN COMO IMPACTO ESA NORMA EN LA COMUNIDAD

# La ley de la apertura

Por Mariana Carbajal

Luis y su novio Martín decidieron convertirse en activistas para pelear por más derechos civiles. Alejandra Korenberg rompió con la invisibilización de su condición de lesbiana ante sus compañeros de trabajo. Entre enero y febrero, en el área jurídica de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) se multiplicaron las consultas: recibieron casi el mismo número de pedidos de asesoramiento que en los primeros seis meses de 2002. Además, se comunicaron con la institución una veintena de gays extranjeros —varios de Estados Unidos e Israel— para preguntar si podían venir a casarse a la Argentina. En los talleres de reflexión de Las Fulanas, las mujeres comentan que notan mayor apertura en sus familias para aceptarlas como lesbianas. En el interior del país hay un movimiento silencioso para conseguir en las provincias beneficios similares a los obtenidos en Buenos Aires. El alcance de la polémica ley de unión civil es más grande del que votaron los diputados porteños. El caluroso debate que precedió a la sanción de la norma y la repercusión mediática que tuvo su tratamiento en la Legislatura acarrearán consecuencias inesperadas: “Más allá de las cuestiones legales, lo más importante ha sido el impacto social que ha tenido la ley, tanto en el interior de la comunidad gay-lesbica como en la sociedad en general”, destacó María Rachid, de Las Fulanas. A fin de mes estará lista la reglamentación y, tras su promulgación, habrá un plan piloto en cuatro CGPs que ya están determinados (ver aparte).

Luis y Martín no fueron los únicos que empezaron a militar a partir de la sanción de la ley de unión civil en el ámbito porteño, en la maratónica sesión que terminó en la mañana del viernes 13 de diciembre. “Casi todas las organizaciones

El Registro Civil porteño terminará a fin de mes la reglamentación. Luego habrá una experiencia piloto en cuatro CGPs. La ley superó los aspectos legales: gracias al debate que produjo, numerosos gays se sumaron a la militancia, otros se animaron a contarlo y muchos más ahora consultan por sus derechos.

tuvieron un aumento del número de activistas”, reveló Flavio Rapisardi, uno de los impulsores del proyecto, coordinador de Estudios Queer del Centro Cultural Rojas. Luis tiene 25 años y su novio 20. “Nos enteramos que se trataba la ley y fuimos a la Legislatura. Hacía tiempo que teníamos la intención de empezar a militar en algún lado, pero no nos terminábamos de integrar a ninguna organización. Ese día estuvimos desde las 3 de la tarde del jueves hasta que se votó a las 6 de la mañana del viernes. Después de ese primer contacto, nos sumamos a la CHA y nos hicimos activistas”, contó Luis a **Página/12** y prefirió mantener su apellido en el anonimato. Por ahora, dice, no convive



César Cigliutti también anunció que se casará con su novio: la CHA fue la promotora de la ley.

con su novio por la inestabilidad de sus respectivas situaciones económicas, pero planean en el futuro inscribirse en el registro. Martín vive con sus padres y estudia Ciencias Políticas y Luis se mudó solo y piensa anotarse en la carrera de Psicología. Ambos se ganan la vida vendiendo libros de inglés.

El efecto dominó que generó el debate de la ley es mucho más amplio que los beneficios mínimos que otorga. Las consecuencias se ven más allá de los límites de la Ciudad de Buenos Aires. “Aparecieron nuevas organizaciones como el Movimiento Antidiscriminación y por la Liberación, MAL, en La Matanza, que integran travestis, y otros grupos que ya existían se hicieron más visibles, como Intilla, de la zona norte”, agregó Rapisardi. Incluso, en el interior de las organizaciones de derechos humanos de algunas provincias, como en Mendoza, se armaron grupos que empezaron a trabajar por la reivindicación de los derechos de las minorías sexuales, apuntó Rapisardi.

## Efecto dominó

Más visible aún es la presencia de la bandera del arcoíris, que identifica a la comunidad gay-lesbica-travesti-transsexual-bisexual, ya no sólo en las marchas del Orgullo Gay: tanto en la del 20 de diciembre que recordó la revuelta que un año antes derrocó a Fernando de la Rúa como en la manifestación contra la guerra con Irak que se hizo frente a la Embajada de los Estados Unidos, flamearon varias banderas multicolores. Y ya nadie las confunde con las del cooperativismo.

Para muchos, la aprobación de la unión civil fue el punto de inflexión para salir del “closet” o dar la cara a la prensa sin reparos. A Lorena, de 33, la vieron sus padres por televisión, porque ella también fue a la Legislatura para hacer fuerza por la sanción. “Ellos ya sabían, pero fue la primera vez que yo salí por televisión como activista. Mis viejos viven en Luján, que es como un pueblo, y les dio mucha vergüenza, me dijeron que tendría que haberme puesto una careta”, contó Lorena a este diario. Se dedica a dar clases de baile en Las Fulanas. Su pareja, Orieta, también activista de la organización, es empleada administrativa en un taller metalúrgico a punto de cerrar.

## Exterior: A la dirección de correo electrónico de la CHA llegaron más de veinte e-mails de homosexuales extranjeros que preguntaban si podían venir a casarse.

Alejandra Korenberg tiene 28 años. Ella fue otra de las mujeres que estuvo en las gradas del recinto legislativo más de 15 horas esperando el sí mayoritario de los diputados. Es activista de la CHA hace más de un año. En su familia lo sabían, pero nunca se había animado a mostrarse en los medios, “por vergüenza, por el qué dirán”. Tampoco lo había contado a sus compañeros de trabajo. “Mi foto salió en varios diarios y comencé a ser visible. Fue muy fuerte verme, bastante fuerte. Y fue asombrosa la aceptación de toda mi

familia, de mis amigos y de la gente de mi trabajo. Me llamaron chulísimos para felicitarme y decirme lo bien que había salido”, recordó Alejandra, divertida.

La ley disparó un movimiento en el interior del país para pelear por el reconocimiento estatal de las parejas del mismo sexo. En algunas Legislaturas provinciales, como en Jujuy y Mendoza, ya se presentaron proyectos similares. En la de Río Negro se aprobó una ley con alcances parecidos unos días después que en Buenos Aires. En Vox Asociación Civil, de la ciudad de Rosario, están preparando el texto para presentar en la Legislatura de la provincia de Santa Fe antes de que empiecen las sesiones ordinarias el 1° de mayo. Ya hubo diputados y diputadas, incluso, que tuvieron que adelantar su voto en los medios locales. “Vino muchísima gente a consultarnos que creyó que con la ley de Buenos Aires ya se podía casar acá. Venían a preguntar cómo tenían que hacer el trámite. Después de la euforia inicial, se iban completamente desilusionados”, contó José María Díaz de Brito, de Vox, una ONG dedicada a luchar por los derechos civiles de las minorías sexuales, cuya sede está en Rosario.

## Desbordados

La onda de expansión trascendió las fronteras. “Activistas de Colombia viajaron especialmente a Buenos Aires para que nosotros los asesoráramos para poder conseguir una ley similar y les explicamos por qué camino fuimos nosotros”, señaló Alejandra Korenberg, de la CHA. Apenas se sancionó la norma, un grupo

## Del chat a la unión civil

Por M. C.

Marisa y Carolina siguieron el debate de la ley de unión civil por la tele. Después de la sanción, se comunicaron con la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) para conocer los alcances de la norma. Ellas están en pareja hace dos años. Se conocieron a través de internet. Marisa es colombiana y por entonces estaba estudiando inglés en Estados Unidos. Luego de agotar sus dedos en interminables charlas virtuales, empezaron a hablarse por teléfono. Llegaron a gastar 14.000 dólares en llamadas de Estados Unidos a Argentina y viceversa. En ese punto acordaron que les resultaría más económico que una de las dos sacara un pasaje de avión y continuaran la charla personalmente. Así Marisa aterrizó en Buenos Aires. El amor que había nacido a distancia se acrecentó con la cercanía. Al poco tiempo, Marisa, de 30 años, se mudó al departamento de Carolina, de 40. Pero Marisa todavía no pudo regularizar su situación migratoria. Actualmente tiene visa de estudiante y está cursando un posgrado en administración de empresas. “Pero no puedo pasarme la vida estudiando. Cuando vimos lo de la unión civil pensamos que podía favorecer en algo el problema de mi residencia. Por eso nos comunicamos con la CHA. Me comentaron ahí que hay mucha gente con la misma preocupación. Pero lamentablemente no nos sirve”, relató Marisa a **Página/12**.





María Rachid y Claudia están esperando que se abra el registro: "No tanto por los efectos legales sino como acto político".

## "Más derechos"

Por M. C.

María Rachid, de las Fulanas, está esperando que se abra el registro de unión civil en la Ciudad de Buenos Aires para inscribirse junto con Claudia, con quien está en pareja hace tres años. "No tanto por los efectos legales, sino como acto político y para seguir peleando por más derechos", aclaró. Claudia se someterá a un segundo intento de fertilización asistida. Las dos quieren ser mamás. "Nuestra reivindicación más importante es que el Estado reconozca a nuestro hijo o hija como de las dos", destacó Rachid. Para ella, en un primer momento no serán muchas las parejas de lesbianas o gays que vayan a inscribirse en el registro de unión civil. "Tienen miedo de que la información trascienda, se haga pública, los medios se enteren y tengan problemas en sus trabajos. Lo mismo les pasa a muchos con la obra social: no quieren declarar que tienen una pareja del mismo sexo por temor a perder el empleo", explicó Rachid.

de gays norteamericanos que estaban haciendo turismo en la Argentina se acercó a la sede de la Comunidad Homosexual Argentina, en la Boca, para dar su apoyo y llevarse folletos y material de la organización. Pero no fue todo. A la dirección de correo electrónico de la CHA llegaron más de veinte e-mails de homosexuales extranjeros que preguntaban si podían venir a casarse a la Argentina. "Varios desde Israel y Estados Unidos. Dos, incluso, nos llamaron directamente por teléfono para averiguar", comentó, sorprendido, Pedro Paradiso Sottile, de la CHA.

Las llamadas y las consultas a Comunidad Homosexual Argentina no provinieron sólo del exterior. A partir de la sanción de la ley, creció considerablemente el número de gente de distintos puntos del país que se comunicó a la entidad para sacarse dudas sobre sus derechos civiles y preguntar sobre los alcances de la unión civil. Entre enero y febrero de 2003, el área de asesoramiento jurídico de la CHA abrió 48 expedientes, cuando en los primeros seis meses del año 2002 habían tenido casi la misma cantidad, 52. "Estamos desbordados de consultas", reconoció Paradiso Sottile. "La gente empieza a ejercer y exigir sus derechos, a curiosear qué puede hacer. Los del

La repercusión en los medios del debate que precedió a la aprobación del registro de unión civil sensibilizó y movilizó a muchas familias con integrantes gays o lesbianas. El cambio quedó manifiesto en los últimos meses en los talleres de reflexión que organizan Las Fulanas. "Las chicas cuentan que hay una mayor apertura en sus familias, un mayor reconocimiento de sus relaciones con otra mujer. Evidentemente la ley fue una herramienta importantísima para que suceda es-

to", señaló María Rachid. La mayor aceptación de la familia se expresó en un incremento de visitas a Las Fulanas de madres, padres y hermanas de algunas chicas. Se acercaron a la organización para hablar y hacer preguntas sobre la condición de lesbianas. Para Rachid funcionó el siguiente mecanismo: "Si el Estado las reconoce tan malo no debe ser".

Este reconocimiento fortaleció internamente a las mujeres lesbianas, ayudó a que ellas mismas se sientan

más seguras para reclamar por sus derechos y reaccionar ante situaciones de discriminación, dice Rachid. Tres o cuatro meses antes del histórico 13 de diciembre, una pareja de lesbianas fue a celebrar el aniversario de su noviazgo a un conocido bar y restaurante de San Telmo. Como cualquier pareja en esa situación se propinó caricias y mimos. Al verlas, el encargado de local les llamó la atención y las echó y ellas acataron la orden y se fueron pasivamente. "Una semana después, fuimos 8 pa-

rejas de Las Fulanas, nos sentamos en 8 mesas y empezamos a besarnos. Le dijimos al dueño por qué estábamos ahí, que era para repudiar la actitud que había tenido el encargado, y nos pidió disculpas", recordó Rachid y concluyó: "Después de la ley de unión civil estoy segura que ni las chicas se hubiesen ido dócilmente del bar ante la discriminación ni las hubiesen echado. Con este reconocimiento del Estado, hay una reacción distinta ante situaciones de discriminación".

COMO SERA LA IMPLEMENTACION DE LA UNION CIVIL PORTEÑA

# Sin libreta y sólo en salas especiales

**En los últimos días de marzo o los primeros días de abril se implementará en la Capital Federal el Registro de la Unión Civil que legalizará por primera vez en Latinoamérica la convivencia de homosexuales: una vez que se reglamente la ley, se pondrá en marcha un "período evaluatorio" de 90 días. Las uniones se realizarán en salas exclusivas de cuatro Centros de Gestión y Participación (CGP) que ya están fijados. Un oficial de Justicia entregará un acta que posibilitará a las parejas gays el acceso a los derechos establecidos en la ley.**

"Ya está casi listo el proyecto de aplicación de la ley de unión civil y estoy casi seguro de que a fines de marzo o comienzos de abril estará la firma del decreto para su puesta en vigencia", afirmó a **Página/12** el director general del Registro Civil porteño, Félix Pelliza.

El borrador con la reglamentación de la ley será convertido en un decreto que deberá firmar el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. Uno de los artículos que ya están previstos establece un período evaluatorio de 90 días para "observar cuál es el nivel de demanda de las uniones civiles", según precisó Pelliza. El costo del trámite sería de 20 pesos -que se asimila a la tasa del Registro por un informe de convivencia- y se habilitarán salas exclusivas en cuatro CGP para que la pareja formalice su unión.

"Creemos que en los primeros tres meses habrá un aluvión de pedidos para realizar el trámite, pero no podemos prever con exactitud qué porcentaje de la población porteña, gay o heterosexual, solicitará la unión", afirmó el titular del Registro. Según el presidente de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), César Cigliutti, un 10 por ciento de la población de la ciudad (donde hay casi tres millones de habitantes) es gay: "Tengo que considerar hasta el número más fantasioso y si un 10 por ciento de la población homosexual pide la unión civil, recibiremos a más de 20.000 personas", señaló Pelliza. El funcionario, además, solicitó al gobierno porteño la incorporación de 20 oficiales de Justicia: como las contrataciones del personal de planta están congeladas desde hace más de diez años, se espera que abogados del gobierno de la ciudad se sumen a los 55 oficiales con los que cuenta el Registro.

La unión se legalizará en un acta firmada por los interesados, el oficial de justicia y entre dos y cinco testigos por cada una de las partes: a la pareja se le entregará una constancia y el acta quedará archivada en el Registro, con un legajo que estará disponible para consultas o trámites de disolución de la unión. "El acto se realizará en salas especiales y no se otorgará una libreta; queremos que no haya una ceremonia como en el matrimonio", dijo Cigliutti a **Página/12**.

Las parejas que quieran unirse deberán acreditar una convivencia mayor a dos años y domicilio en la Capital, inscripto por lo menos dos años antes de la fecha de realización del trámite. Se podrán unir civilmente sólo los mayores de 21 años.

Según una fuente del Registro, el acto se realizará en la sede central de Uruguay 740 y en los CGPs de Coronel Díaz 2120 y de Cabildo 3067, además de una sede en la zona sur que aún no se definió.

La ley, propuesta hace un año y medio por la CHA y promulgada el 17 de enero pasado, otorga los derechos de los concubinos a las parejas homosexuales que vivan en la Capital, como la regularización de las relaciones personales y patrimonios derivados de la convivencia, visitas preferenciales en hospitales y cárceles y la posibilidad de que más obras sociales brinden cobertura a parejas homosexuales.

*Producción: Gabriel Entin*

## Los beneficios de la unión

"Es la primera vez en la historia que el Estado reconoce que las uniones homosexuales son familia. Con la aplicación de la ley no estaremos excluidos de ninguno de los derechos o beneficios que la ciudad otorga a los cónyuges", evaluó Pedro Paradiso Sottile, coordinador del área jurídica de la CHA. La ley 1004 de Unión Civil, aprobada por la Legislatura porteña el 12 de diciembre del año pasado, otorga derechos (sólo en el ámbito de la ciudad) a las parejas que conviven "con independencia de su sexo u orientación sexual", según se indica en el primer artículo. Podrán unirse mediante esta ley los heterosexuales, homosexuales o bisexuales que acrediten una convivencia de dos años.

Además de las visitas en hospitales y penitenciarías y la aceleración de cualquier trámite relacionado con la convivencia (como pensiones, división patrimonial o herencias en caso de muerte de uno de los miembros de la pareja), el Registro Público de Uniones Civiles permitirá que quienes trabajen en el gobierno porteño (maestros, personal de la salud y empleados administrativos de las distintas reparticiones municipales) puedan pedir licencia para el cuidado de su pareja y acceder a planes de ayuda social y de vivienda del gobierno porteño.

"Hay un antes y un después con la aplicación de la ley: no habrá más discriminaciones de hecho, ya que se protege la intimidad de dos personas que se aman sin importar su sexo", afirmó Paradiso Sottile.

**Closet: Para muchos, la aprobación de la unión civil fue el punto de inflexión para salir del "closet" o dar la cara a la prensa sin reparos.**

interior preguntan qué recursos tienen para resguardar sus derechos, como la cuestión de los bienes cuando fallece algún miembro de la pareja, quieren saber cómo pueden prevenir situaciones, algo que no es común en la sociedad argentina y en la comunidad gay-lésbica tampoco. Mucha gente no nos está llamando porque le pasó algo sino para prevenir hacia el futuro, averiguan cómo pueden resolver la cuestión de la pensión o de la herencia", diferenció Paradiso Sottile, encargado del área jurídica de la CHA.



Por Laura Vales

Los mapuches de la comunidad de Pillan Mahuiza (Chubut) están realizando una campaña contra lo que llaman "el remate de la Patagonia". Su objetivo es instalar en la agenda pública el problema del traspaso de grandes extensiones de tierras a empresas extranjeras, un proceso que consideran que aún no es percibido en su magnitud por el grueso de la sociedad. Con ese fin, preparan una marcha a la Plaza de Mayo encabezada por integrantes de los pueblos originarios junto a piqueteros, asambleas y organismos de derechos humanos.

Moria Millán, habitante de esa comunidad ubicada cien kilómetros al sur de Esquel, es una de las impulsoras de la campaña. Esta semana el juez federal de Bariloche, Leónidas Moldes, la procesó junto a otro miembro de su comunidad, Martiniano Jones Huala, por un corte de ruta que realizaron el año pasado sobre un puente de entrada a la ciudad.

Los manifestantes protestaban entonces, como lo harán en la movilización programada para el 24 de abril en Buenos Aires, por la venta indiscriminada de tierras, la instalación de la empresa minera canadiense Meridian Gold (cuyo proyecto de extracción de oro conllevará el uso de cianuro, como se informa en las páginas 18 y 19) y contra los desalojos que los mapuches están sufriendo en la provincia.

El más reciente de esos operativos ocurrió el miércoles, "contra la familia Fermín", señaló Millán a *Página/12*, en una medida que los desalojados consideran que puede ser seguida de otras similares, ya que el juicio por usurpación que lo motivó abarca además a otros siete denunciados.

—¿Cuántas personas integran la comunidad?

—Veinticuatro, con niños incluidos. Es la más chica y también la más nueva, porque la constituimos en el '99, al recuperar 150 hectáreas que eran de la policía. Aunque el título de propiedad lo tienen ellos, se trata de un documento que no implica pertenencia, porque en realidad las tierras hasta 1939 eran de 30 familias mapuches que fueron desalojadas por un terrateniente. La policía hizo entonces de fuerza represiva: quemó las casas, quemó la siembra, echó a la gente que se fue a la cordillera, donde formó otra comunidad que actualmente también está con conflictos de tierras. Nosotros vivimos allí de una chacra con cultivos diversificados, de la elaboración de dulces artesanales y el turismo indígena. No le pedimos nada al Estado, salvo el reconoci-

## MORIA MILLAN, MAPUCHE, CONTRA LA VENTA DE TIERRAS

# "No podés pasar a pescar ni a mirar los lagos"

Instalados en la Patagonia, los mapuches sienten que el resto del país no reacciona como debiera ante la venta indiscriminada de tierras a propietarios extranjeros, desde el actor Jeremy Irons al megafinancista George Soros. Dicen que, como pueblo originario, tienen derecho a practicar su cultura sin restricciones.

Moria Millán quiere resarcirse de los antiguos desalojos.



Gustavo Mujica

miento de la propiedad.

En la provincia, puntualiza Millán, hay 65 comunidades mapuches, muchas de las cuales atraviesan conflictos legales por la tierra. En 1996, en su carácter de presidente, Carlos Menem visitó la región y entregó algunos títulos de propiedad "aunque en zonas áridas, desérticas, donde la vida es difícil. Mientras tanto, los que vivimos en zonas forestales, de bosques, en una de las zonas más lindas del planeta, con ríos y grandes reservas de agua estamos teniendo cada vez mayores problemas.

Estamos libres de contaminación ambiental, lo que genera un interés mayor en los grupos de inversión. El año pasado, por ejemplo, la comunidad de Lago Rosario perdió las tierras altas destinadas a que los animales pasten en verano, que pasaron a manos de una compañía alemana. Es una situación cada vez más frecuente: las tierras se venden, los nuevos dueños piden el desalojo, te sacan y alambiran. Aquí (por Buenos Aires) no llegan las noticias, pero nosotros estamos organizados en una lucha muy desigual".

La crisis económica agregó un ingrediente extra a la situación, generando un éxodo de la población rural a las ciudades en busca de recursos para sobrevivir. La situación ayudó a que el mapa de la propiedad de la zona se modificase en favor de compradores extranjeros.

El reclamo de las comunidades se apoya en normas internacionales sancionadas en las últimas décadas en respuesta al fortalecimiento de las luchas del sector. El documento de mayor trascendencia es el Convenio N° 169 de la Organización Internacional del Tra-

bajo, que reconoce el derecho de los pueblos originarios a practicar su cultura y a tener un territorio donde hacerlo.

Este convenio entró en vigencia en la Argentina en julio del 2001. La Constitución Nacional en su artículo 75 también se pronuncia en favor de "garantizar el respeto a la identidad" de los pueblos indígenas y la "posesión y propiedad comunitaria de las tierras". La provincia de Chubut, finalmente, ha sancionado una batería de leyes favorables. El problema, plantean los mapuches, es que estas leyes no se cumplen.

Millán señala que en los últimos años se ha dado en la provincia un crecimiento de la organización mapuche, con ocupaciones de tierras y movilizaciones que han tenido más repercusión en los medios internacionales que en los locales. "Están viniendo periodistas de Europa a cubrir por ejemplo la lucha contra Benetton, que han desalojado y la gente vuelve, desalojan y la gente vuelve. En la zona donde nosotros vivimos está George Soros, tiene tierras Jeremy Irons, hay pistas de aviones en cada una de esas estancias, con cercos de seguridad y gente armada. No podés pasar a pescar, no podés pasar a contemplar los lagos ni los ríos. Una compañía holandesa llegó a ponerle una tranquera a un puente y no dejaba pasar a nadie. Lo que nosotros estamos diciendo es que necesitamos instalar el tema del remate de la Patagonia porque la gente no toma conciencia, dice 'bueno, los mapuches van a ser desalojados, pasa a dos mil kilómetros de Buenos Aires, qué nos importa a nosotros'. Pero en realidad les va a ir afectando, porque vamos a perder los reservorios de agua potable y mañana, cuando quieran conocer el país a muchos lugares no los van a dejar entrar."

Como parte de las actividades para oponerse al desembarco de la compañía minera Meridian Gold, los habitantes de Pillan Mahuiza invitaron a Esquel a trabajadores mineros peruanos, que difundieron en los barrios de Esquel documentales sobre los efectos de la extracción de oro con cianuro en la región de Cajamarca.

El tema de la mina y la falta de controles sobre el trabajo de las industrias extractivas es el segundo tema que buscará hacer visible la marcha contra el remate de la Patagonia. La movilización, señaló la referente mapuche, está en una etapa de convocatoria a todas las organizaciones sociales. Como convocantes de la protesta, se plantean sumar la mayor cantidad de sectores posibles bajo el único criterio de no partidizar el reclamo y cerrarlo con un acto que tenga como únicos oradores a representantes de las comunidades.



### OFELIA ALICIA CASSANO

23 de marzo de 1977

A 26 años de su desaparición

*Todo el dolor por tu ausencia todo el pesar toda la angustia no bastan los razonamientos ni la palabra siempre repetida resignación...*

Tu madre y hermanas: Ofelia, Ana Lía y Gabriela y tus sobrinos: Marcos, María, Lucía, Ignacio y Victoria.

### HECTOR RICARDO PALADINO

Desaparecido el 23/3/77

*"Cuándo vuelve el desaparecido, cada vez que lo trae el pensamiento, cómo se le habla al desaparecido, con la emoción apretando por dentro".*

(Rubén Blades.)

Mamá, Elisa, tu hijo Juan, Sandra, Lucas, tu nieto Héctor, tu sobrina nieta Aylen, tus sobrinos Anahí y David, tu hermano Jorge, tus amigos Carmen y Jorge, Olga y Luis. Los compañeros de la asociación de ex detenidos desaparecidos y todos los que te queremos.

No olvidamos, no perdonamos, no nos reconciamos. 30.000 Detenidos-Desaparecidos Presentes!!!



### Bibliotecas CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Escritorios - Boiserie - Muebles de computación Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161



CONZI BUSCA PRESENTARSE COMO ENFERMO NEUROLOGICO

# Ser místico ya no le alcanza

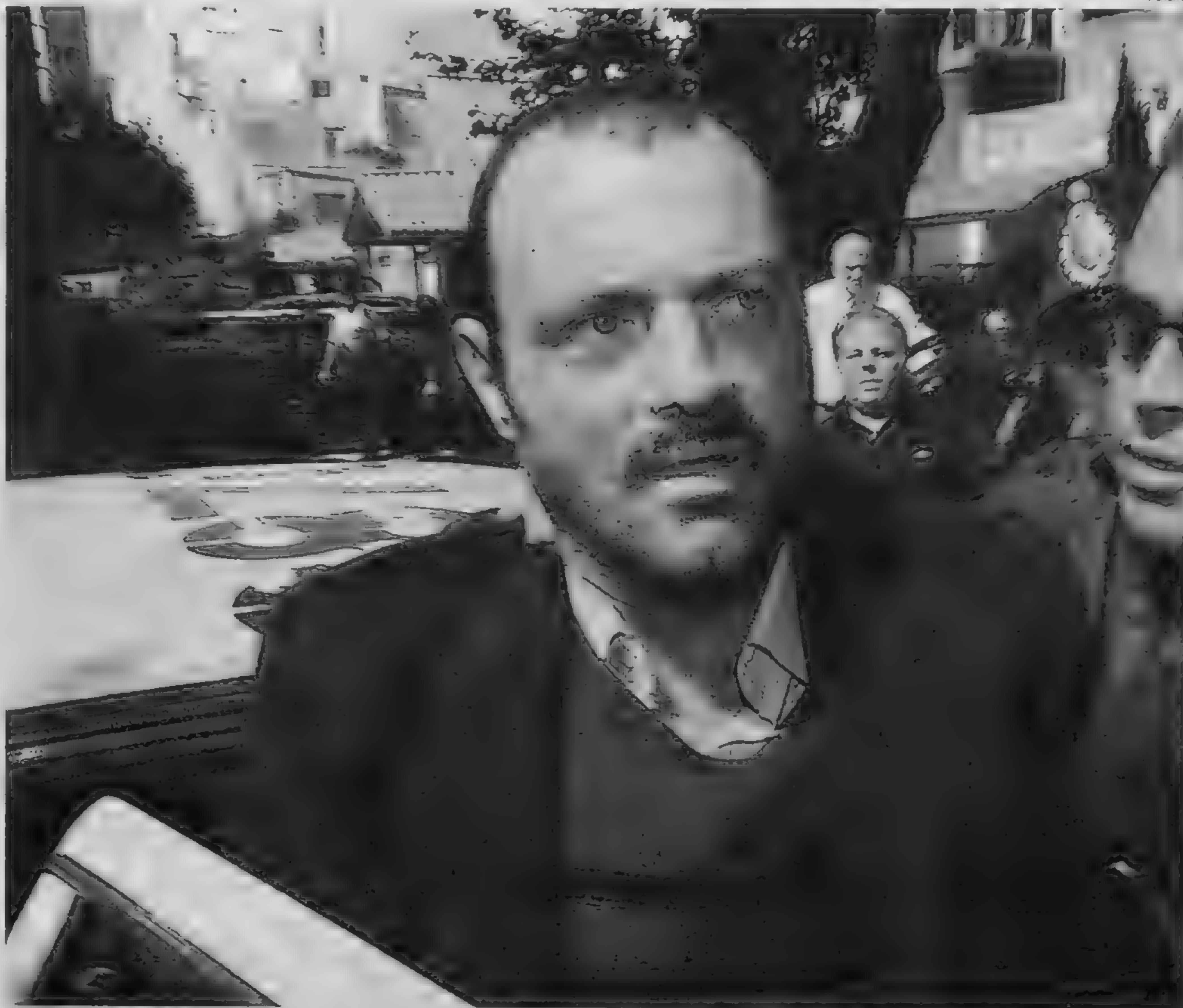
Aunque siguen diciendo que su intención es demostrar "la inocencia" de su cliente, motivo por el cual tratan de desacreditar la montaña de pruebas en su contra, los defensores de Horacio Conzi apuntalan cada vez más el difícil camino hacia la inimpugnabilidad. Con ese fin solicitaron estudios neurológicos para complementar la pericia psicológica y psiquiátrica a la que el imputado será sometido porque así lo marca la ley para toda persona que esté acusada por un delito que pueda merecer una pena mayor a los diez años de prisión. Fernando Burlando, uno de los abogados, dejó entrever la posibilidad de que Conzi padezca "alguna lesión cerebral" que le impida tener el dominio pleno de sus actos. La estrategia parece concordar con el delirio místico que expresa Conzi en cada una de sus manifestaciones, tanto públicas como en el marco de la causa. Sin embargo, a priori, sólo por lo que surge a simple vista, algunos expertos consultados por este diario pusieron en duda el supuesto desequilibrio del imputado.

"Si tuviera alguna lesión cerebral como la que insinúan sus defensores, tendría que haber alguna manifestación física, alguna dificultad motriz cuya manifestación, al menos, ha pasado inadvertida", estimaron en forma coincidente dos peritos consultados por **Página/12**. Uno de ellos comentó que en Estados Unidos, sobre todo, se han dado muchos casos de asesinos a los que podría denominarse "místicos" que luego fueron condenados porque se demostró que tenían el dominio de sus acciones en el momento de cometer los crímenes.

Los supuestos delirios místicos de Conzi florecieron durante su declaración ante el fiscal Mario Kohan, ante quien se presentó como "un enviado de Dios" en la Tierra. Conzi dijo que cuando lo detuvieron estaba cumpliendo "el mandato divino" de evitar la guerra contra Irak. "El mensaje del que estoy hablando estaba destinado a evitar la tercera guerra mundial a la que nos llevaron los fanáticos religiosos de medio oriente." Según Conzi, los musulmanes pretenden "forzar las profecías para revivir el apocalipsis bíblico y demostrar que son enviados de Dios".

El hombre que está acusado por el homicidio del joven Marcos Schenone, de 23 años, le dijo a Kohan que "la resurrección es un mito y es la causa de que miles de kamikazes entreguen sus vidas para convertirse en mártires pensando que van a volver a la vida". Llegó incluso a decir que la fiscalía tenía que autorizarlo para poder continuar con su "mandato divino". En caso contrario, los fiscales Kohan y Hernán Collantes "se convertirían en cómplices de la destrucción del planeta".

"Si tuviera alguna lesión cerebral como la que insinúan sus defensores, tendría que haber alguna manifestación física", dijeron a **Página/12** dos peritos ante la nueva estrategia de defensa de Horacio Conzi.



Conzi busca escapar de una condena por homicidio recurriendo a cualquier estratagema. Según él, los fiscales "se convertirían en cómplices de la destrucción del planeta".

**Táctica: Los defensores pidieron que se declarara nula la indagatoria porque el fiscal no detuvo a Conzi cuando empezó con sus "delirios místicos".**

Conzi dijo que Jesús es "el héroe más grande de toda la historia" y estimó que "seguramente" se ha reencarnado en su persona. "Jesús llegó a ser Papa de la Iglesia—dijo Conzi—. Esta es la mayor revelación que me hizo saber mi padre celestial y todos aquellos que violasen este secreto divino divulgándolo serán enviados al infierno." En otro momento de su declaración, Conzi aseguró que tuvo un sueño durante el cual Schenone le pedía perdón "en nombre de su familia". Eso ocurría, según el imputado, porque la víctima sabía que "esta acusación es totalmente falsa".

El imputado leyó sus declaraciones, lo que despierta mayores sospechas respecto de su repentino "misticismo".

mo". Ante una pregunta del fiscal Kohan, el acusado dijo que Dios le había anunciado la muerte de Schenone, ya que él afirma que es "totalmente inocente" y que no intervino en el hecho.

En pleno trance aseguró que Jesús se ha reencarnado en él y que por "mandato divino" tiene la misión de escribir "la Biblia del tercer milenio". El objetivo del texto es el de "evitar la tercera guerra mundial y el apocalipsis". Como parte de su trabajosa estrategia, los defensores pidieron que se declarara nula la indagatoria porque el fiscal no detuvo a Conzi cuando empezó con sus "delirios místicos". El argumento es nulo desde el punto de vista jurídico.

## Memoria Activa

La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina

453 SEMANAS

Lunes 24 de marzo

A 27 AÑOS DEL GOLPE MILITAR EN LA ARGENTINA

Oradores

MARIANA EVA PEREZ

Abuelas de Plaza de Mayo

DANIEL GOLDMAN

Rabino Comunidad Bet-El

REPRESENTANTE DE MEMORIA ACTIVA

BASTA DE IMPUNIDAD

en las masacres de la

Embajada de Israel y la AMIA

"justicia, justicia, perseguirás..."

A las 9.30 hs. en Plaza Lavalle

Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

## MAESTROS

La Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) se reunirá mañana para analizar las "estrategias para lograr el pago efectivo de las deudas salariales provinciales y nacionales". El congreso de CTERA, además, evaluará las acciones gremiales que se definieron en el congreso de Paraná, que son: un paro nacional, la instalación de la carpeta blanca y la marcha federal educativa en función de las respuestas al cronograma de pagos de las deudas. Los docentes quieren asimismo que se cumpla efectivamente el pago del Fondo Nacional de Incentivo Docente (Fonid) correspondiente al mes de abril. El reclamo incluye también el pago de "todas las deudas salariales que aún subsisten en más de ocho provincias". Los integrantes de CTERA argumentan además que la reciente ley votada por el Congreso garantiza "el derecho de los docentes a percibir el incentivo salarial, cuya deuda supera los 20 meses por responsabilidad de distintas administraciones". "Como muestra basta comprobar que durante este primer semestre del 2003 hemos recibido en concepto de incentivo sólo 63,36 pesos de los 180 pesos que ya deberíamos haber cobrado", argumentaron ayer Alejandro Demichelis, secretario de prensa, y Marta Maffei, secretaria general de CTERA. La central que agrupa a los gremios docentes reclamó al Ejecutivo que ratifique "un cronograma que regularice los pagos y salde en tiempos razonables las abultadas deudas nacionales y provinciales".

## PENSAR LA VIDA

La filosofía al servicio de lo cotidiano

PARA PROTEGER EL BIENESTAR

Se necesitan ideas nuevas y enfoques operativos

Conversaciones individuales y grupales

Leopoldo Kohon - Consultoría Filosófica

Te 4774-5657 4777-2969 www.pensarlavida.com

## 24 de Marzo

27 años del golpe de Estado de 1976

¡30.000

DETENIDOS  
DESAPARECIDOS  
PRESENTES!

El pueblo se une en la lucha y dice:

BASTA DE IMPUNIDAD,  
HAMBRE Y REPRESION  
NO A LA GUERRA IMPERIALISTA  
CONTRA IRAK

MARCHAMOS: 18 hs.  
de Congreso a Plaza de Mayo

organiza: Encuentro Memoria, Verdad y Justicia

## INFORMES 4374-0173 DEPTO. DESOCUPADO - VILLA DEL PARQUE

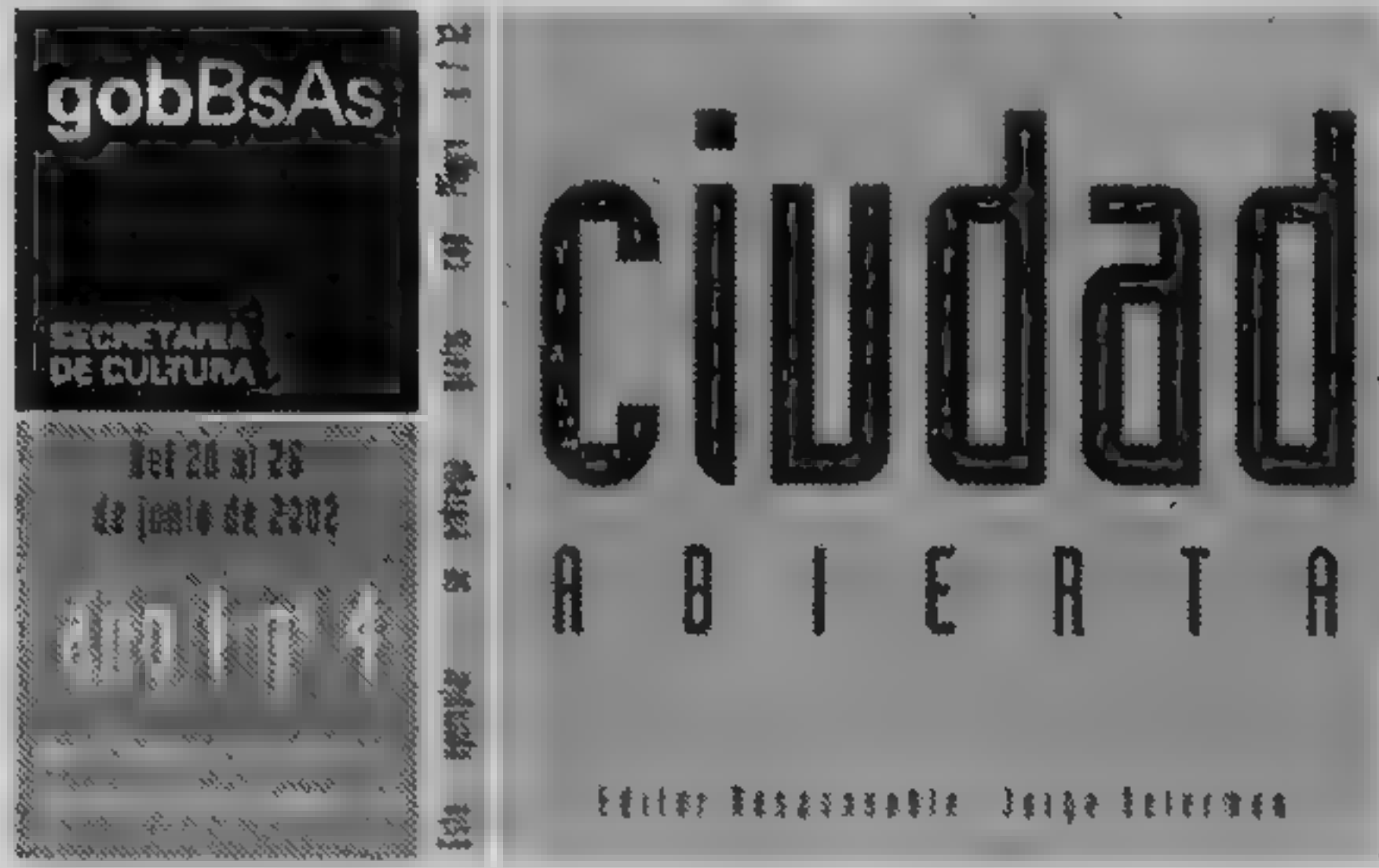
EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ra Inst. en lo Civil Nº 3, Secretaría única, comunica por dos días en los autos caratulados: "CARUNCHO, María Claudia c/BERMUDEZ, Celso y Otro s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 101.773/01, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el 1 de Abril del 2003, a las 10 horas, en el Salón de la calle Pta. Tta. Gral. J. D. Perón Nº 1233 de esta Ciudad, la unidad funcional Nº 18 del 1º piso de el inmueble ubicado en la Avda. NAZCA Nº 3173/75/77/79/81 s/Nazca y Pedro Lozano, matrícula 15-39348/18, N.C.: C. 15, S. 71, M. 51, P. 12, de la Capital Federal, que adeuda: Aguas Arg. \$ 228,11 al 10/10/02 (fs.89), Expensas al 23/2/03 \$ 562,20 valor Enero/03 de \$ 55,80 (fs.115); sin deudas de OSN al 29/5/02 (fs.88); y sin deuda de GCBA al \$ 15/10/02 (fs.91). Del Informe del Martillero surge que se encuentra libre de ocupantes y de ocupación. Se trata de la unidad Nº18 del primer piso del inmueble con entrada exclusiva por Nazca Nº 3175, entre Nazca y Pedro Lozano, departamento interno que consta de living-comedor y un dormitorio con placard, ambos con piso de parquet y ventana a un pozo de aire y luz, cocina y baño completo con bañadera, todo en buen estado de uso y conservación. Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE \$ 33.000, SEÑA 25%, COMISION 3%, SELLADO DE LEY 0,5% y ARANCEL/Acordada 24/00/0,25% todo en efectivo, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio del Juzgado bajo apercibimiento de que las sucesivas notificaciones se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad prevista por el Art. 133 de CPCC y depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada la subasta, caso contrario quedará incurso dentro de las provisiones establecidas por los Arts. 580 y 584 del CPCC. EXHIBICION: los días hábiles del 26 al 31 de Marzo, de 10 a 12 horas. BUENOS AIRES, Marzo 20 del 2003. Fdo: Marcela L. Alessandro, Secretaría

www.inforemate.com • COD: MSO31015



# ciudadabierta

la guía completa de todas las actividades organizadas por la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires




**ciudadabierta**  
Nº 4  
del 20 al 26 de junio de 2002  
Editor Responsable: Jorge Beltrami

**sumario**

La música de etiqueta ya no es un lujo [pág. 2]  
Agenda semanal. Del 20 al 26 de junio de 2002  
Agenda museos y galerías. Agenda pasajes y ferias [pág. 3]  
Agenda barrios y Agenda chico [pág. 4]  
Agenda folios. Agenda cine [pág. 5]  
Agenda música [pág. 6]  
Agenda teatro y danza [pág. 7]  
La Gran Ocasión [pág. 8].

**UN CLÁSICO PARA TODO PÚBLICO**



**Pasen y Vean**

LA CARPA CULTURAL LLEGA A LOS BARRIOS CON EL ESPÍRITU ANCESTRAL DEL ARTE CALABAZO Y LA VOCACIÓN ACTUAL DE PARTICIPAR EN LA CONSTRUCCIÓN DE POLÍTICAS COMUNITARIAS. ESTE DOMINGO, EL CINE, EL TEATRO, EL JUEGO Y LA CREACIÓN COLECTIVA LLEGAN A PARQUE CHACABUQUE.

**note de tapa**

La carpa cultural llega a los barrios con el espíritu ancestral del arte calabazo y la vocación actual de participar en la construcción de políticas comunitarias. Este domingo, el cine, el teatro, el juego y la creación colectiva llegan a Parque Chacabuco.

**agenda semanal**

16 al 22 de junio 2002

**MUSEOS Y GALERÍAS**

**Agenda museos y galerías**

**Agenda pasajes y ferias**

**Agenda barrios**

**Agenda chico**

**Agenda folios**

**Agenda música**

**Agenda teatro y danza**

**La Gran Ocasión**

museos  
galerías  
paseos  
ferias  
libros  
visitas guiadas  
barrios  
chicos  
cine  
teatro  
estrenos  
danza  
deportes  
centros culturales  
plástica  
tango  
rock  
folklore  
jazz  
música popular  
clásica

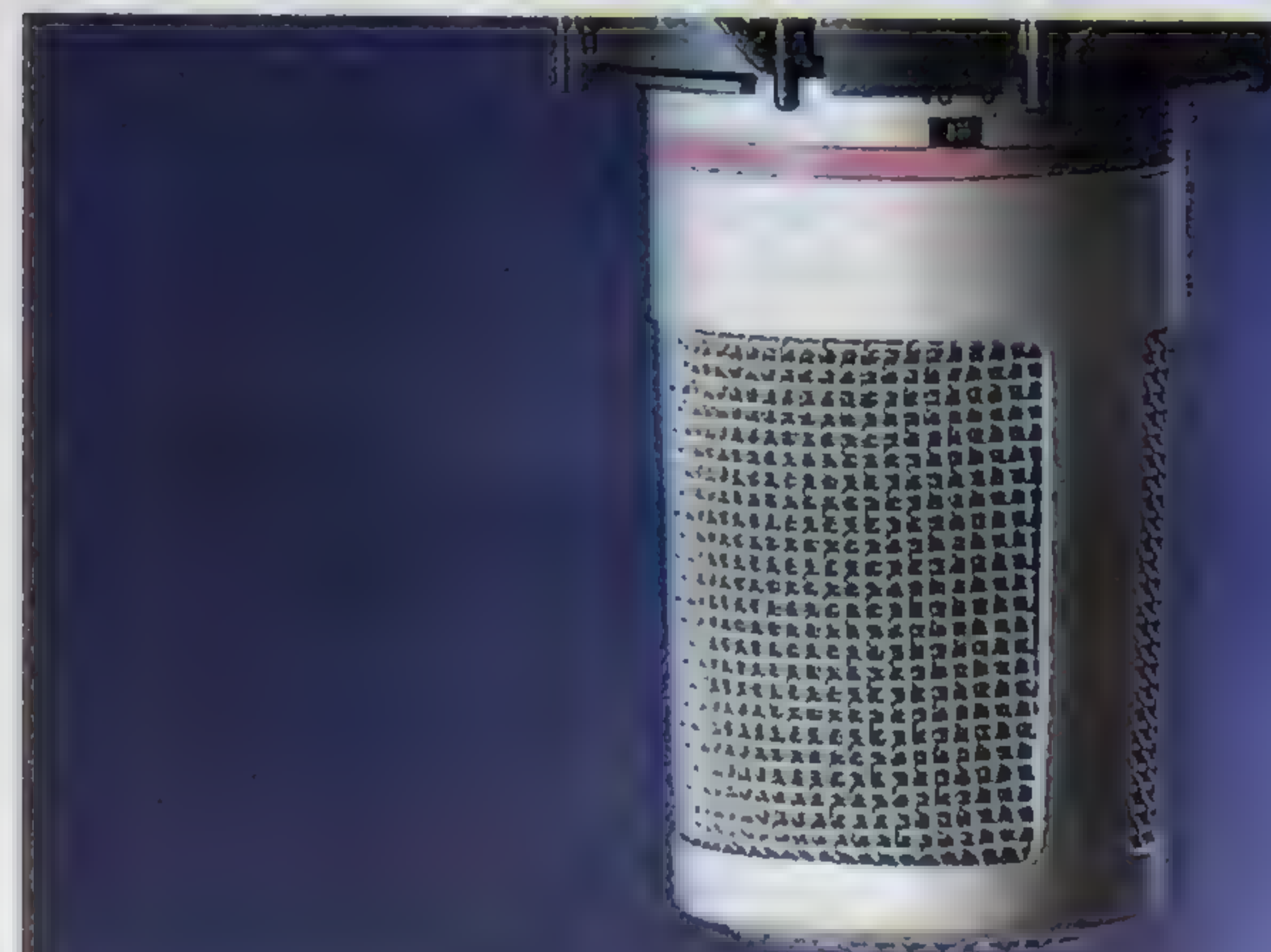
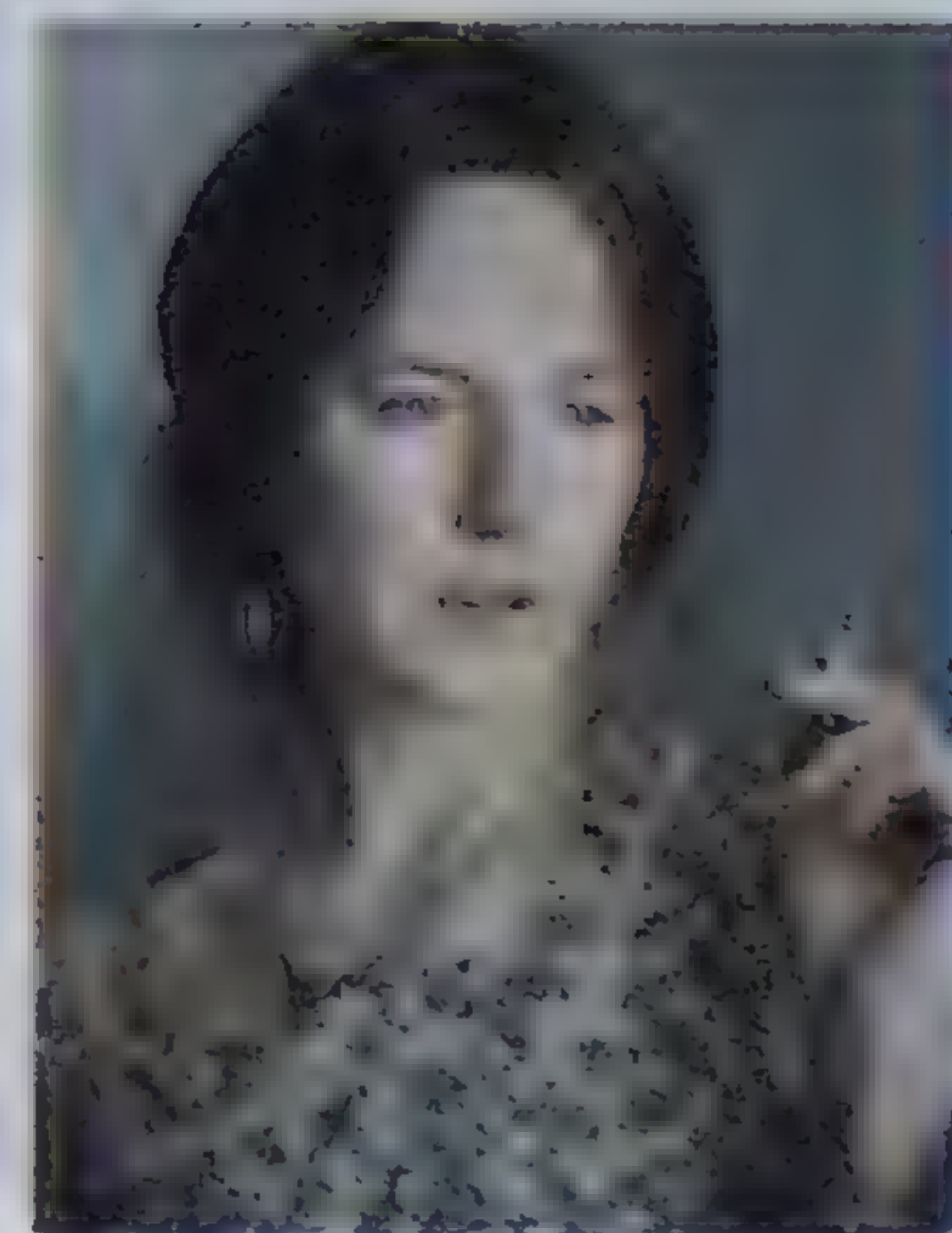


A PESAR DE LOS BOMBARDEOS EN IRAK, HOLLYWOOD  
VUELVE ESTA NOCHE A FESTEJARSE A SI MISMO

# *Una ceremonia que se hará bajo el ruido de metralla*



En sus 75 años de historia, nunca se suspendió una fiesta del Oscar y la de hoy no será la excepción. Varios artistas estarán ausentes con aviso, otros pueden desertar a último minuto y la tensión de la noche provendrá menos de ganadores y perdedores que de las palabras fuera de libretto.



*Para conocer la realidad,  
no alcanza con saber contarla.  
Hay que saber vivirla.*

AM 590 CONTINENTAL  
se siente.



megaticket

vuelve!

**ARGENTINA**

quiere cantar

POPULARES  
\$12

**León GIECO**

**Mercedes SOSA**

**Víctor HEREDIA**

**ESTADIO LUNA PARK 11 de abril**

LOCALIDADES EN VENTA EN EL ESTADIO  
Y A TRAVÉS DE **entabla** 4324-1010

GIKE INTERIOR

Mendoza, Pío, Neuquén, Bahía Blanca,  
Rosario, Córdoba, Mendoza

COMUNICACIONES 011 4313-0000 - abxas2000@vtr.com.ar

Megaticket

M

EN MAYÚSCULAS DISPONIBLE EN  
COMPACTOS Y CASSETTES

Página 12

◆ **Mejor película del año:**

*Chicago* (Miramax)  
*Pandillas de Nueva York* (Miramax)  
*Las horas* (Paramount/Miramax)  
*El señor de los anillos: las dos torres* (New Line)  
*El pianista* (Focus Features)

◆ **Mejor director:**

Rob Marshall por *Chicago*  
Martin Scorsese por *Pandillas de Nueva York*  
Stephen Daldry por *Las horas*  
Roman Polanski por *El pianista*  
Pedro Almodóvar por *Hable con ella*

◆ **Mejor actor protagonista:**

Adrien Brody por *El pianista*  
Nicolas Cage por *El ladrón de orquídeas*  
Michael Caine por *El americano*  
Daniel Day-Lewis por *Pandillas de Nueva York*  
Jack Nicholson por *Las confesiones del Sr. Schmidt*

◆ **Mejor actriz protagonista:**

Salma Hayek por *Frida*  
Nicole Kidman por *Las horas*  
Diane Lane por *Infidelidad*  
Julianne Moore por *Lejos del paraíso*  
Renée Zellweger por *Chicago*

◆ **Mejor actor secundario:**

Chris Cooper por *El ladrón de orquídeas*  
Ed Harris por *Las horas*  
Paul Newman por *Camino a la perdición*  
John C. Reilly por *Chicago*  
Christopher Walken por *Atrápame si puedes*

◆ **Mejor actriz secundaria:**

Kathy Bates por *Las confesiones del Sr. Schmidt*  
Julianne Moore por *Las horas*  
Queen Latifah por *Chicago*  
Meryl Streep por *El ladrón de orquídeas*  
Catherine Zeta-Jones por *Chicago*

◆ **Mejor guión adaptado:**

*Un gran chico*, de Peter Hedges and Chris Weitz & Paul Weitz  
*El ladrón de orquídeas*, de Charlie Kaufman y Donald Kaufman  
*Chicago*, de Bill Condon  
*Las horas*, de David Hare  
*El pianista*, de Ronald Harwood

◆ **Mejor guión original:**

*Lejos del paraíso*, de Todd Haynes  
*Pandillas de Nueva York*, de Jay Cocks, Steve Zaillian y Kenneth Lonergan  
*Mi gran casamiento griego*, de Nia Vardalos  
*Hable con ella*, de Pedro Almodóvar  
*Y tu mamá también*, de Carlos Cuarón y Alfonso Cuarón

◆ **Mejor largometraje de dibujos animados:**

*La era del hielo* (20th Century Fox) Chris Wedge  
*Li-Lo & Stitch* (Buena Vista) Chris Sanders  
*Spirit* (DreamWorks) Jeffrey Katzenberg  
*Spirited Away* (Buena Vista) Hayao Miyazaki  
*El planeta del tesoro* (Buena Vista) Ron Clements

◆ **Mejor film en idioma extranjero:**

*El crimen del padre Amaro* (México), de Carlos Carrera  
*Hero* (República Popular China), de Zhang Yimou  
*El hombre sin pasado* (Finlandia), de Aki Kaurismäki  
*Nowhere in Africa* (Alemania), de Caroline Link  
*Zus & Zo* (Holanda), de Paula van der Oest

◆ **Mejor dirección artística:**

*Chicago*, John Myhre y Gordon Sim  
*Frida*, Felipe Fernandez del Paso y Hania Robledo  
*Pandillas de Nueva York*, Dante Ferretti y Francesca Lo Schiavo  
*El señor de los anillos: las dos torres*, Grant Major, Dan Hennah y Alan Lee  
*Camino a la perdición*, Dennis Gassner y Nancy Haigh

◆ **Mejor fotografía:**

*Chicago*, Dion Beebe  
*Lejos del paraíso*, Edward Lachman  
*Pandillas de Nueva York*, Michael Ballhaus  
*El pianista*, Pawel Edelman  
*Camino a la perdición*, Conrad L. Hall

◆ **Mejor vestuario:**

*Chicago*, Colleen Atwood  
*Frida*, Julie Weiss  
*Pandillas de Nueva York*, Sandy Powell  
*Las horas*, Ann Roth

*El pianista*, Anna Sheppard

◆ **Mejor largometraje documental:**

*Bowling for Columbine*, Michael Moore and Michael Donovan  
*Daughter from Danang*, Gail Dolgin and Vincente Franco  
*Prisoner of Paradise*, Malcolm Clarke and Stuart Sender  
*Spellbound*, Jeffrey Blitz and Sean Welch  
*Winged Migration*, Jacques Perrin

◆ **Mejor corto documental:**

*The Collector of Bedford Street*, Alice Elliott  
*Mighty Times: The Legacy of Rosa Parks*, Robert Hudson and Bobby Houston  
*Twin Towers*, Bill Guttentag and Robert David Port  
*Why Can't We Be a Family Again?*, Roger Weisberg and Murray Nossel

◆ **Mejor montaje:**

*Chicago*, Martin Walsh  
*Pandillas de Nueva York*, Thelma Schoonmaker  
*Las horas*, Peter Boyle  
*El señor de los anillos: las dos torres*, Michael Horton  
*El pianista*, Hervé de Luze

◆ **Mejor maquillaje:**

*Frida*, John Jackson y Beatrice De Alba  
*The Time Machine*, John M. Elliott, Jr. y Barbara Lorenz

◆ **Mejor música original:**

*Atrápame si puedes*, John Williams  
*Lejos del paraíso*, Elmer Bernstein  
*Frida*, Elliot Goldenthal  
*Las horas*, Philip Glass

*Camino a la perdición*, Thomas Newman

◆ **Mejor canción original:**

"Burn It Blue", de *Frida* (Música de Elliot Goldenthal y letra de Julie Taymor)  
"Father and Daughter", de *The Wild Thornberrys Movie* (Música y letra de Paul Simon)  
"The Hands That Built America", de *Pandillas de Nueva York* (Música y letra de Bono, The Edge, Adam Clayton y Larry Mullen)  
"I Move On", de *Chicago* (Música de John Kander y letra de Fred Ebb)  
"Lose Yourself", de *La calle de las ilusiones* (Música de Eminem, Jeff Bass y Luis Resto y letra de Eminem)

◆ **Mejor sonido:**

*Chicago*, Michael Minkler, Dominick Tavella and David Lee  
*Pandillas de Nueva York*, Tom Fleischman, Eugene Gearty and Ivan Sharrock

*El señor de los anillos: las dos torres*, Christopher Boyes, Michael Semanick, Michael Hedges and Hammond Peek

*Camino a la perdición*, Scott Millan, Bob Beemer and John Patrick Pritchett

*El hombre araña*, Kevin O'Connell, Greg P. Russell and Ed Novick

◆ **Mejor edición de sonido:**

*El señor de los anillos: las dos torres*, Ethan Van der Ryn and Michael Hopkins  
*Minority Report*, Richard Hymns and Gary Rydstrom  
*Camino a la perdición*, Scott A. Hecker

◆ **Mejores efectos especiales:**

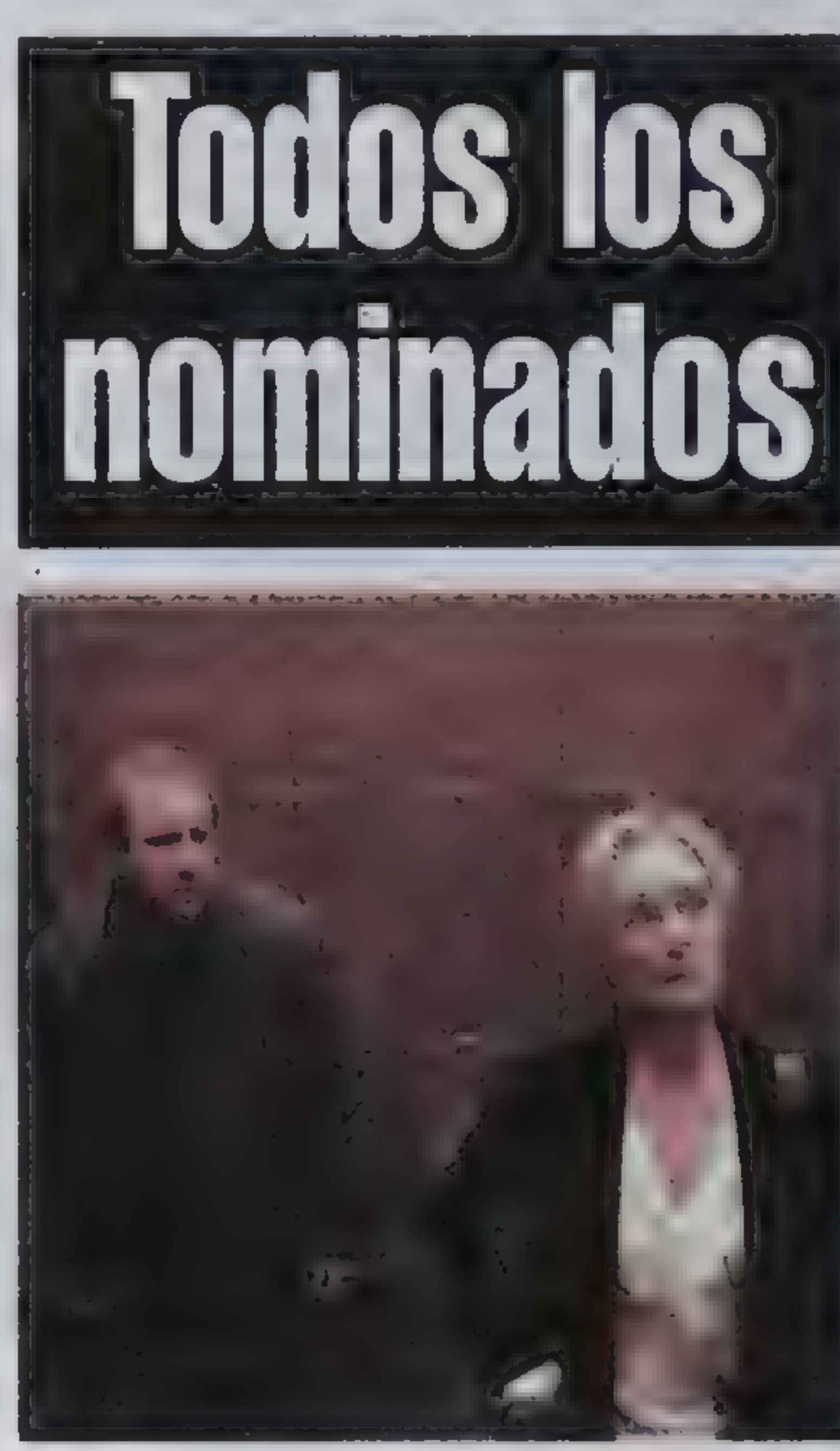
*El señor de los anillos: las dos torres*, Jim Rygiel, Joe Letteri, Randall William Cook and Alex Funke  
*El hombre araña*, John Dykstra, Scott Stokdyk, Anthony LaMolina and John Frazier  
*La guerra de las galaxias: el ataque de los clones*, Rob Coleman, Pablo Helman, John Knoll and Ben Snow

◆ **Mejor cortometraje animado:**

*The Cathedral*, Tomek Baginski  
*The Chubbchubbs!*, Eric Armstrong  
*Das Rad*, Chris Stenner and Heidi Wittlinger  
*Mike's New Car*, Pete Docter and Roger Gould  
*Mt. Head*, Koji Yamamura

◆ **Mejor cortometraje de acción viva:**

*Fait d'Hiver*, Dirk Belien and Anja Daelemans  
*I'll Wait for the Next One (J'attendrai le suivant)*, Philippe Orreindy and Thomas Gaudin  
*Inja (Dog)*, Steven Pasvolsky and Joe Weatherstone  
*Johnny Flynton*, Lexi Alexander and Alexander Buono  
*This Charming Man (Der er en yndig mand)*, Martin Strange-Hansen and Mie Andreassen



Todos los  
nominados



"Pandillas de Nueva York", de Martin Scorsese.



"El pianista", de Roman Polanski, con Adrien Brody.



## Una ceremonia que se hará bajo el ruido de metralla

Por Luciano Monteagudo

El Oscar, se sabe, es una celebración. Una celebración que hace la industria del cine estadounidense de sí misma. Un estricto, rígido ritual con el que desde hace 75 años consecutivos la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood siempre ha cumplido rigurosamente, al margen de lo que sucediera en el mundo exterior. Ni la Segunda Guerra Mundial en los años '40, ni la de Corea en los '50, ni la sangrienta invasión a Vietnam en los '60 (con toda la resistencia que tuvo en el frente interno esa pesadilla en el Sudeste asiático) alcanzaron a modificar el calendario de una ceremonia que parece inalterable y que hoy volverá a realizarse, como si se tratara de un deber patriótico o como si el indiscriminado bombardeo en Irak fuera apenas un despliegue de efectos especiales, vistos a través de la pantalla mezquina y sin dolby estéreo del televisor.

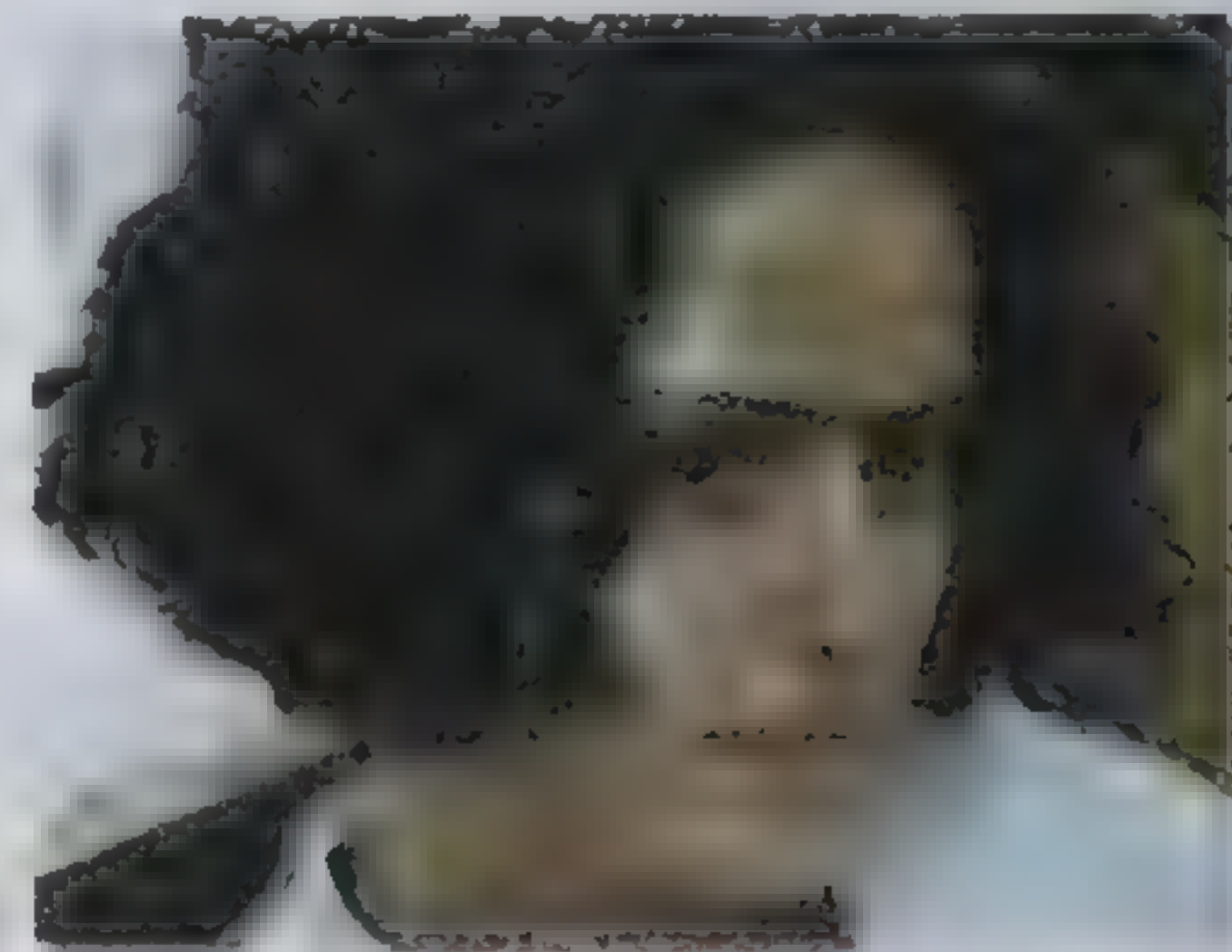
A miles de kilómetros de ese escenario exótico, con la silueta de una mezquita o de una palmera iluminadas fugazmente por el estallido de un misil, los 5607 socios de la Academia se reunirán esta noche (a partir de las 22 hora argentina, transmite en directo Canal 9) alrededor de otro escenario, en este caso el del flamante Kodak Theater de Los Angeles, el nuevo templo pagano del Oscar. Habrá que ver entonces si esa comunidad tan homogénea, adoradora de un raro talismán dorado, podrá olvidarse por un rato de sí misma y aprovechar —algunos, por lo menos— la oportunidad de estar frente a millones de televidentes de todo el mundo para convertir su

fiesta privada en una tribuna pública en favor de la paz.

Los organizadores del show —porque seguirá siendo un show, con bailes y canciones y luces y lentejuelas y orquesta en el foso— han previsto algunas medidas que pueden parecer apropiadas para un momento sombrío como el que se está viviendo. La inefable alfombra roja, por ejemplo, fue levantada 24 horas después de haber sido instalada, lo mismo que las tribunas que señalaban el ingreso a la sala y donde habitualmente acampan los fans. Todo supuestamente en señal de austeridad y recogimiento, pero también, por qué no, para evitar que los famosos se vieran asediados por el público y por la prensa y tuvieran que pronunciarse sobre algo más que el smoking o el vestido largo que promocionan esa noche. (Entre paréntesis, los cronistas de modas de Hollywood ya anunciaron que el color negro se impondrá claramente en esta ceremonia y que, entre las joyas, varias podrían ser

colgantes de plata con el signo de la paz o la clásica paloma de Picasso).

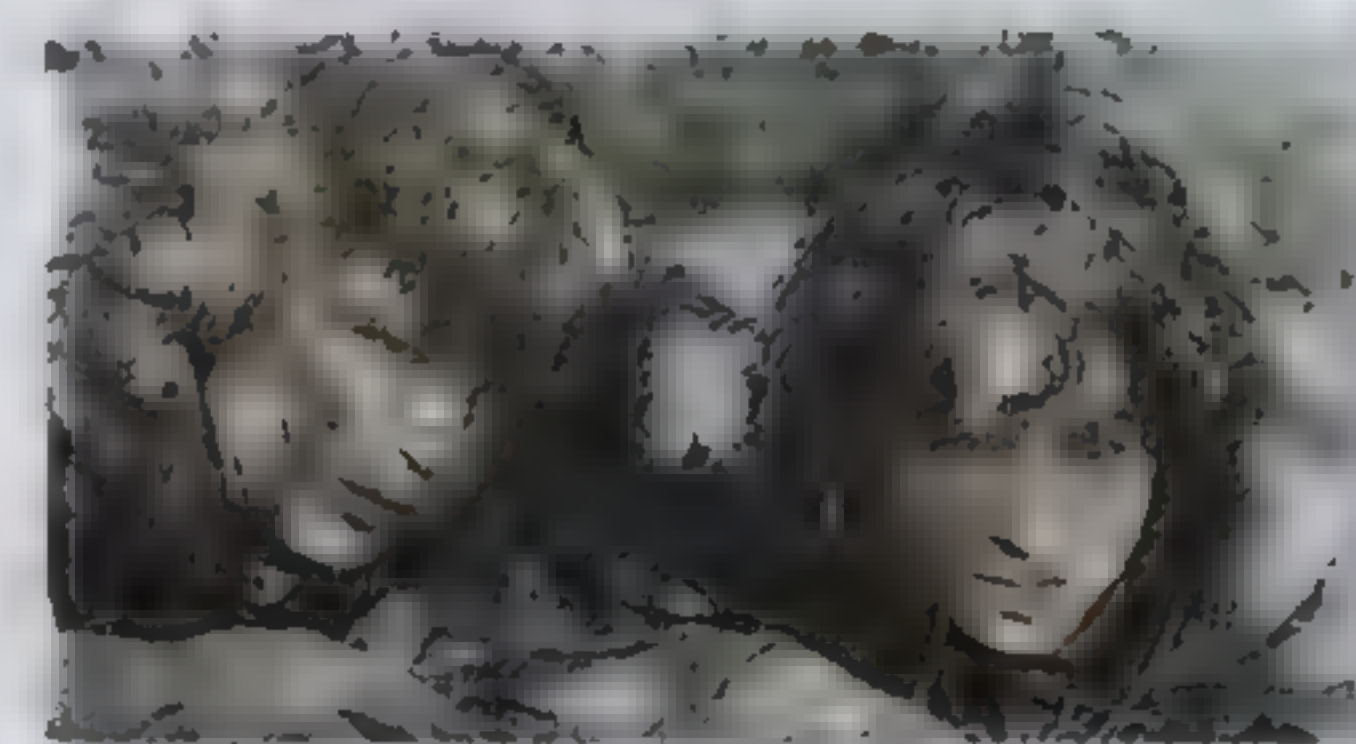
Las precauciones que tomaron los responsables de la Academia incluyen, por supuesto, la multiplicación de las medidas de seguridad, que convertirán el downtown de Los Angeles en una suerte de fortaleza inexpugnable. Hasta el espacio aéreo de la ciudad puede llegar a cerrarse. Pero también se ocuparon de pedirles "moderación" a los candidatos en un almuerzo previo que algunos interpretaron como una presión no demasiado encubierta. Y



Salma Hayek.



Michael Caine.



"Las dos torres."



Pedro Almodóvar prometió expresarse contra la guerra.

vienen repitiendo una y otra vez que no dejarán que nadie, ni aun la estrella más pintada, pueda extenderse más de 45 segundos en su discurso de agradecimiento, el único momento que no está pautado en un guión que promete ser más de hierro que nunca.

Claro, esos 45 segundos pueden llegar a parecer eternos si alguno de los posibles ganadores aprovecha ese lapso de libertad para decir lo suyo, como prometieron Ed Harris (candidato al Oscar al mejor actor de reparto por *Las horas*) o el español Pedro Almodóvar (nominado como mejor guionista y como mejor director, por *Hable con ella*).

En este sentido, el factor sorpresa jugará esta noche más que nunca y no precisamente a la hora de contar los premios. Hay celebridades y candidatos —los actores Will Smith y Jim Carrey, los directores Peter Jackson y Aki Kaurismäki, entre otros— que ya anunciaron su negativa a participar de una ceremonia que parece estar de espaldas a la

realidad. Pero otras figuras, en cambio, reconocidas por su militancia antibélica, ratificaron su presencia. ¿Qué puede llegar a pasar cuando Susan Sarandon, por ejemplo, suba al escenario a entregar uno de los premios? Supuestamente, no puede sino atenerse a la letra escrita y eso se lo han recordado de manera pública (y sin duda también privada) los productores del show. Pero parece muy difícil que la mujer de Tim Robbins se calle la boca en un momento como éste.

¿Películas favoritas? ¿Ganadores cantados? ¿Premios tapados? La terminología de otros años parece, por lo menos, inadecuada para la ceremonia de esta noche. Todo parece fuera de lugar, empezando por la ceremonia misma. Pero si hay que hacer mención al motivo de la reunión, las estadísticas indican que, históricamente, la producción que acumula más candidaturas (en este caso *Chicago*, con 13) se suele llevar el Oscar a la mejor película. Y lo más probable es que la historia se repita. Un secreto a voces en Hollywood señala que Martin Scorsese se llevará este año la estatua al mejor director, tantas veces retaceada y ahora prácticamente asegurada por *Pandillas de Nueva York*, quizá su film menos personal. Lo cierto es que ya hay un triunfador neto en la noche de hoy y ése es el productor Harvey Weinstein y su compañía Miramax, cuyas películas —empezando por *Chicago*, *Pandillas...* y *Las horas*— reúnen cuarenta candidaturas, un record que sólo alcanzó la United Artists en 1940. Algo de esa fuerza monopólica, de ese expansionismo cinematográfico que hoy domina a Hollywood parece estar expresando, también, la política de todo un país.



La actualidad desde otro punto de vista: el tuyo.

DESAYUNO CONTINENTAL CON DANIEL LÓPEZ,  
DIEGO VALENZUELA Y ORLANDO BARRÓN  
DE LUNES A VIERNES DE 6 A 9

AM 590 CONTINENTAL  
se siente.





La novela se titula "Sombras nada más" y narra un episodio real. Ramírez fue vicepresidente del gobierno sandinista entre 1985-1990.

## "El poder es un juego perverso y fascinante"

El escritor y ex

vicepresidente de Nicaragua editó una novela que remite a sus tiempos en la revolución sandinista.

Por Elsa Fernández Santos \*  
Desde Madrid

▲ Sergio Ramírez (Masatepe, Nicaragua, 1942) asegura que necesitó tiempo y distancia para escribir sobre una revolución de la que fue testigo y parte. Vicepresidente sandinista en el quinquenio 1985-1990, Ramírez narra en su última novela *Sombras nada más* (Alfaguara) un episodio poco conocido de los años de la insurrección que acabó con el dictador Somoza. Sin más do-

cumentación que "los recuerdos y la imaginación", el escritor afirma que le interesan más "los pequeños acontecimientos, la épica oculta, esa en la que nadie se fija".

"Esta novela nace de un recuerdo perdido, de un vago recuerdo." Sergio Ramírez explica que el episodio que narra *Sombras nada más* ocurrió poco antes del triunfo de la revolución sandinista. "Fue algo que me impactó mucho. Ocurrió semanas antes del triunfo de la revolución: fue el juicio a un viejo funcionario del régimen de Somoza, y transcurrió dentro de la vorágine de aquel momento. Me puse a escribir sobre aquel recuerdo sin meditación."

Ramírez utiliza elementos documentales pero niega que ésta sea una novela "documental o documental". "Hablé con gente, claro, me interesé por detalles, pero a eso no lo llamo documentarse. Quería defender lo que yo recordaba de entonces, defender lo que había imaginado. El juicio fue real, ocurrió en una escuela pública, una escuela que convertí en casa cural. Pero ésta es una novela de ficción, que nadie se confunda. De hecho, cada uno de los testigos de aquel suceso con los que hablé lo recuerda a su manera. Por eso creo que la imaginación lograba mejor lo que yo quería decir que los hechos." *Sombras nada más* cuenta la historia de un destacado somocista llamado Alirio Martinica, que llega a ser secretario del dictador y confidente de su amante. Un esbirro en la sombra que un día ("capricho de los poderosos") fue apartado del poder. Martinica, a diferencia de otros somocistas, decide no huir a Miami. Capturado por los guerrilleros en 1979, es sometido a un interrogatorio primero y a un juicio popular después, en el que la máxima sandinista ("una revolución humanista sin paredón") finalmente tambalea.

"¿El poder? El poder me fascina, es un juego perverso y apasionante", dice el escritor. "Sus reglas, trampas y oscuridades son milenarias. No cambian. Pueden aplicarse a cualquier sistema político." "Nadie —añade Ramírez— puede negar el poder del poder. Es una fuerza del destino que se puede manipular. Los tres guerrilleros que en la novela atrapan a Alirio Martinica están jugando al poder, juegan al poder sobre el poderoso, y es fascinante ver cómo el poder mueve y cambia las vidas de las personas aunque las personas no lo quieran. El poder me sirve para desmitificar a los personajes. Eso que nos hace suponer que un guerrillero que baja de la montaña sea un santo cuando los guerrilleros también son seres humanos."

Ramírez (primer premio Alfaguara de Novela con *Margarita está linda la mar* en 1998) asegura que hoy tiene la distancia suficiente para poder escribir sobre una época que le toca demasiado cerca. Vicepresidente sandinista ("es una referencia permanente que tengo que afrontar"), el escritor cree que logró el punto de vista que buscaba. "La mayor dificultad está en establecer esa distancia, no quería que la novela tuviera tintes ideológicos. Elegí un punto de vista omnisciente para acercarme lo más posible al personaje principal." Para el escritor, no hay peligro en esa "distancia" que se impuso: "Que el lector tome su parte, no quiero inducirlo, que decida él, las novelas de tesis hoy no me resultan atractivas".

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

A que ya  
te estás  
riendo

Son Amores

lunes a viernes 21:00 en casa

comunicación e imagen ■ canal trece



Por Oscar Ranzani

Arnaldo Benedicto Ponce es conocido por sus compañeros con el seudónimo de "el Chaca". Tiene 41 años, se crió en un reformatorio hasta los siete años, cuando salió a enfrentar la vida. Con el tiempo pudo formar una familia pero falleció su mujer. Y hace cinco años volvió a la calle. Su vida es un ejemplo de miles de otras personas que fueron expulsadas por el sistema y excluidas de la sociedad sólo por su condición de indigente. Sin embargo, desde hace dos meses, Arnaldo tiene un motivo para esperanzarse. Forma parte del equipo que está trabajando en el proyecto "El camino de los murales", organizado por Lía María, secretaria de Logística y Emergencia del Gobierno de la Ciudad. Esta iniciativa forma parte del programa "Paredes limpias", a través del cual se blanquearon durante el año pasado 1800 metros cuadrados de sesenta paredes que estaban pintadas con propagandas políticas. Para esta segunda etapa, los organizadores pensaron en embellecer la ciudad y decidieron convocar a prestigiosos artistas plásticos, estudiantes de arte y al grupo Pintores sin Techo—nacido en 2001 en La Manzana de las Luces— del cual forma parte Arnaldo, el Chaca. "Una pared blanca no dice nada. Entonces quisimos que las paredes digan cosas", comenta Felicitas Luisi, coordinadora general del proyecto.

"El camino de los murales" permitirá que se vean de colores 4400 metros cuadrados de paredes de la ciudad que fueron relevadas oportunamente para encarar esta etapa. "Se llama así porque a partir del lunes vamos a abrir caminos recorriendo la ciudad", afirma Luisi. Hay cuatro puntos de partida desde los cuales se van a desplegar los caminos: Belgrano al 300, Ricardo Rojas al 400, San Juan al 1300 y Caseros al 1600. Los artistas plásticos convocados son Roberto Elía, Jorge González Perrín, Félix Lorenzo, Ernesto Pablo Pescen, Jorge Pietra, Felipe Pino, Claudio Rouyet y Eduardo Stupia, entre otros, quienes coordinarán los trabajos de los veinte pintores sin techo que expresarán sus sensaciones en los murales. Por otro lado, cuando Luisi se enteró del grupo de hombres de la calle que participaron en 2001 de una expe-



El proyecto forma parte del programa "Paredes limpias", impulsado por el Gobierno de la Ciudad.

Durante 2002 se blanquearon 1800 metros cuadrados de paredes pintadas con slogans políticos.

## ARTE CALLEJERO EN BUENOS AIRES

# Estas paredes hablan

Artistas plásticos, estudiantes de arte y el grupo Pintores sin Techo se unieron para llevar adelante una acción artística que abarca 4400 metros cuadrados de obras. El denominado "Camino de los murales" arranca desde Belgrano al 300, Ricardo Rojas al 400, San Juan al 1300 y Caseros al 1600.

riencia novedosa—el taller de plástica que se realizó en La Manzana de las Luces— no dudó en convocarlos para sumarse a transitar por "El camino de los murales".

"A mí me interesa este proyecto en tanto es un trabajo de ida y vuelta, en donde la expectativa no es solamente que nosotros aportemos a los pintores sin techo, sino que ellos también nos aporten a nosotros. Y a través de eso enriquecernos mutuamente", dice Félix Lorenzo. Para Roberto Elía otro punto interesante es que se trata de "una situación donde alguien que está en la calle hace un aporte y de esa manera se está integrando al concierto social a través de su compromiso con la imagen". Pietra va más lejos y espera que "se vayan sumando más pintores, cada uno

con su estética y que vayan aportando conceptos a la ciudad. Y sacar un poco el arte de las galerías y de los museos que está muy bien que tengan ese espacio, pero también sería muy bueno que estén en la calle como sucede en otras ciudades".

Una de las características de "El camino de los murales" es sumar e incluir a los excluidos. Es por eso que convocaron también a pacientes de dos establecimientos neuropsiquiátricos. "En principio se han incorporado 18 pacientes del hospital de día del Moyano que se van a integrar a partir de esta semana", comenta Luisi. Por otro lado, "González Perrín, uno de nuestros muralistas profesionales, hace talleres de arte-terapia en el Borda y a través de él pensamos

en incorporar pacientes del Borda para que pinten las paredes que rodean el hospital, dirigidos por los muralistas", dice la coordinadora general.

El Chaca está entusiasmado con el aprendizaje. Es que siente que los artistas profesionales le aportaron mucho "técnica y humanamente. Son, compañeros nuestros en este proyecto, nos tratan de igual a igual y eso es lo más importante". En el aspecto técnico, "fuimos aprendiendo las técnicas del color y más que nada a expresarnos con el color. También las técnicas del volumen. Todas cositas que nosotros no sabíamos como la perspectiva, la línea de horizonte". El Chaca tiene motivos para esperanzarse: "Tengo 41 años y no había nada. No tenía un proyecto de vida como lo tengo ahora". Es por eso que pasa alrededor de doce horas diarias en el galpón donde trabaja el equipo. Tanto él como sus veinte compañeros hacen uso de la creatividad para enfrentar la indiferencia social que, a diario, padecen en la calle. Y al sistema que los excluye, lo enfrentan con el arma que mejor manejan: el pincel. "Buscamos ser escuchados, que nos entiendan, que nos comprendan. Cada vez que trabajamos sobre una pintura tratamos de que hable por sobre todas las cosas. Y que diga lo que nosotros no podemos seguir gritando", enfatiza. Mientras tanto empezará a volar su sueño: que la gente pueda escuchar sus pinturas.

**RUBEN VIANI**  
ESTUDIO DE TEATRO  
ACTUACION  
INICIACION - AVANZADOS  
ENTRENAMIENTO  
**4827 - 1842**

**CASTING**  
• ACTORES y ACTRICES  
(con entrenamiento físico)  
• Especialidades de CIRCO  
• ACTOR mayor de 50 años  
DOMINGO 30 DE MARZO  
15 hs.  
Av. Independencia 572  
Capital

**ACTUACION**  
POMPEYO  
AUDIVERT  
SANTIAGO DEL ESTERO 433  
INFORMES  
**4384-7320**

**Psicodrama**  
Superv. Tato Pavlovsky

Susana Evans  
Coordinación

Seminario Abril - Nov  
Aráoz 2789 4786-4859

**Taller Vivi Tellas**

Teatro: taller de verano  
Viviana Vásquez, Silvia Giusto

**4832-7836**

**Hable inglés**

Paula Katz

Clases para niños  
y adultos

Tel.: 4855-1218

**TONY VILAS**  
CURSOS DE ACTUACION

Dictadas personalmente  
INSCRIPCION ABIERTA

**4551-6769**

De domingos a jueves  
**PIZZA BANANA**

**2x1**  
Cena - Show - Disco  
**4314-9500**

**TEATRO**  
**LUIS**  
**AGUSTONI**

Clases de actuación  
**4953-1181**

TEATRO EL OJO DE PERON 2115

Bernardino Avila



Pintores sin Techo nació en un taller de La Manzana de las Luces. Pronto se unirán al proyecto 18 pacientes de día del Hospital Borda.



Le pegó tres cachetazos a Newell's para volver a quedarse con el clásico, como en el Apertura, y recuperó el liderazgo del torneo Clausura. Figueroa, Messera y Delgado, los goles del equipo de Arroyito, que, sin embargo, no se la cree.



Luciano Figueroa celebra su gol, el primero de Central, de palomita al primer palo. Central le ganó 3-0 el clásico rosarino a Newell's y escaló a la punta del torneo Clausura.

GOLEO 5-0 A

# Racing

0	<b>CHICAGO</b> Orcellet; Argüello, Aguirrez, Poli, Barbona; Serrano, Huerta, Santana, Amaya; Tilger, Carreño. <b>DT</b> N. Gorosito
	<b>5</b> <b>RACING</b> Campagnuolo; Vitali, Orozco, Ubeda, Bedoya; Torres, Bastía, M. González, Mirosevic; Milito, Rueda. <b>DT</b> O. Ardiles

**Estadio:** Vélez (local Chicago). **Árbitro:** Gustavo Bassi. **Goles:** 48m, M. González (R); 57m y 68m, Rueda (R); 72m, Milito (R); 90m, Amarilla (R). **Cambios:** 46m, Peralta por Torres (R); 76m, Amarilla por M. González (R).

Racing y Chicago anduvieron en un Fiat 600 durante todo el primer tiempo en Liniers. Para el complemento, el equipo de Avellaneda decidió subirse a una Ferrari de Fórmula 1. Sin embargo, los de Mataderos se quedaron con el 600. La llamativa diferencia de velocidad se tradujo en cuatro goles en 25 minutos, una goleada sin atenuantes y el retorno a la vanguardia del Clausura, un paquete que Racing desató para empezar a celebrar los 100 años que cumple pasado mañana.

El primer tiempo había sido lento y espantoso. Pero, con mano de mecánico, Ardiles cambió piezas: sacó a Torres, puso a Peralta, y su equipo cambió radicalmente en dinámica. Fue así, a 200 por hora, que llegaron los goles:

◆ Rueda, por derecha, la alargó al medio a Milito, que lo vio entrar solo a Mariano González. El juvenil definió a la carrera, con un toque sutil ante el achique de Orcellet. 48 minutos, 1-0.

◆ Toque de Peralta para Bastía en el medio, pelotazo para la entrada de González entre los zagueros, Rueda que llega a la carrera y remata entre las piernas del arquero local. 57 minutos, 2-0.

◆ Milito que recibe en posición habilitada, encara a Barbona y saca el centro bajo. No llega González, pero sí Rueda, que fusila a Orcellet en el área chica. 68m, 3-0.

◆ Escape de Vitali por derecha, centro rasante, y Milito toca al gol en-

PESE A LA

## Insua no

Después de la dura derrota por 4-1 ante Estudiantes, el viernes por la noche, el entrenador de San Lorenzo, Rubén Insua, aclaró que no renunciará a su cargo a pesar del mal comienzo del equipo en el torneo Clausura. "No pienso en renunciar porque me siento respaldado por la dirigencia", expresó, con tranquilidad, el director técnico que a fines del año pasado consagró a su equipo en la Copa Sudamericana. Pese a aquella conquista, los hinchas de San

# Fiebre de sábado por la tarde para Central: ganó el clásico y la punta

3	<b>CENTRAL</b> Gaona; Ferrari, Carbonari, D. Díaz, Talamonti; Barros Schelotto, D. Quinteros, Pappa; Messera; C. Delgado, Figueroa. <b>DT:</b> Miguel Russo.
	<b>0</b> <b>NEWELL'S</b> Palos; Vella, Grabinski, Domínguez, Ré; Domizi, Ponzo, Kmet; Marino; Rosales, Silvani. <b>DT:</b> Héctor Veira.

**Estadio:** Central. **Árbitro:** Héctor Baldassi. **Goles:** 39m, Figueroa (C); 63m, Messera (C); 84m, Delgado (C). **Cambios:** 67m, Liendo por Domizi (N) y Saucedo por Marino (N); 80m, Sánchez por Messera (C); 87m, Mandra por Delgado (C).

Por Alejo Diz  
Desde Rosario

El primero pareció ser de palomita, como a los de Central más le gusta. El tercero puso en duda la templanza de los rojinegros por aquello del "4 a 0 y se fueron" y todo el Gigante de Arroyito llegó a delirar por las desdichas ajenas. Ni el propio Fito Páez—presente después de mucho tiempo—le encontraba letras a la excepcional tarde que construyó Central (equipo e hinchas) para quedarse con el clásico rosarino a puro fútbol. Sí, con Miguel Russo desde el banco, Central practicó buen juego: sin trampas, con elegancia—ver a César Delgado—y marcando una distancia sorprendente para con su rival. Newell's le hizo fuerza mientras era empate. Y el Bambino Veira vio envejecer uno de sus axiomas de cabecera: no hay motivación que valga cuando se carecen de valores (futbolísticos) que escuchen.

A contramano de la historia, ¡Cen-

tral-Newell's jugaron el clásico y no empataron! Y como sucediera meses atrás, otra vez Central barrió con los del Parque Independencia.

Tanta fue la superioridad que al partido le sobró un tiempo (el segundo) y Héctor Baldassi se fue del estadio sin tener que responder a una sola jugada polémica. ¡No habrá que esperar la verdad de Macaya! Porque todo fue muy claro: desde el juego hasta el resultado.

Central demoró en hacer lo suyo. Quizá por aquello de los nervios propios del acontecimiento. Y quien más lo sufrió fue Leonardo Talamonti, que tenía dificultades para maniatar a Rosales, el único valor del lado leproso. Claro que Newell's también sufría de presión. Porque sólo así se explica las burdas defeciones de la defensa, que en dos salidas le regaló el gol a los canallas. Pero Figueroa y Messera fallaron.

El empate hacía ver a un Newell's aguerrido y apostando a los pelotazos de Rosales y Silvani porque Marino no tenía convicción de conductor. Mientras Central era mucho más ambicioso: apostaba el juego colectivo, aunque hasta aquí carecía de precisión.

Pero cuando llegó el primer gol, a Newell's se le desarmó todo... y a Central también: centro de Barros Schelotto y una palomita forzada de Figueroa para clavar la pelota sobre el primer palo. Faltaban sólo seis minutos para terminar el primer tiempo. Y a pesar del desorden visitante, a Marino le cayó la pelota en el área chica y se perdió el empate con un cabezazo apenas largo. Allí se terminó el clásico como disputa.

En el complemento el local encontró espacios y en ese marco el Chelito Delgado se sentía como en

el patio de su casa: escapada por derecha—con el fondo de newell's arriesgando al ridículo—, centro atrás y gol de Messera.

Faltaban 32 minutos. Una eternidad para el rojinegro. Y, por entonces, todo el protagonismo descansaba en las tribunas. A Central se le calmaron los ánimos. Newell's apretó los dientes para terminar dignamente; mientras el Bambino se quedaba sin base de motivación y

Russo ya estaba de pie para no dejar escapar de sus oídos las loas—gritos—que largaban sus plateístas, excitados de éxito.

Con el visitante patinando por incapacidad, Delgado se calzó otra vez los patines, escapó con terreno, eludió a Palos y clavó, de zurda, el tercero. Para que sea goleada. Un detalle más que se preocupó de marcar un equipo que, por fútbol, se dio todos sus gustos.

MESURADA ALEGRIA EN CENTRAL

## Sin descuidarse abajo

“Central todavía no tiene que pensar en los puestos de arriba: la urgencia por escaparle al descenso sigue siendo prioridad. Recién cuando saquemos unos cuantos puntos más, si todavía estamos arriba, podremos soñar con algo más.” Mariano Messera, autor de uno de los goles de la victoria de Central en el clásico rosarino—el primero que juega el exGimnasia—, le puso paños fríos a la excitación que vivían los hinchas después de la victoria. El equipo de Arroyito recuperó—al menos hasta hoy—la punta del Clausura, pero el plantel le presta menos atención a esa tabla que a la de los promedios.

Horacio Carbonari, el capitán de Central que volvía a jugar un clásico después de su paso por el fútbol inglés, aportó una visión similar: “Esta es una victoria muy especial, pero no nos tiene que hacer desviar de nuestro primer objetivo”. Y Miguel Russo opinó parecido: “Los resultados nos están acompañando en esta buena campaña, pero los triunfos no tienen que deslumbrarnos. Sabemos cuál es el objetivo y du-

rante la semana el triunfo en el clásico será pasado”.

En el otro vestuario, lógicamente triste, Héctor Veira señaló que debe “rearmar el equipo con el esfuerzo de todos”, dando por segura su continuidad como entrenador de Newell's. “Tenemos que recuperarnos en lo anímico porque todos estamos mal, los hinchas, los jugadores y nosotros, los integrantes del cuerpo técnico, por el hecho de haber perdido este clásico.”

Para Veira fue clave el que Newell's desaprovechara las oportunidades que tuvo cuando el juego carecía de goles. “La explicación es sencilla. Newell's jugó el primer tiempo de igual a igual. Tuvo una buena actitud que a mí me dejó conforme en esos primeros 45 minutos. El segundo tiempo fue de Central, que lo terminó ganando con toda justicia”, comentó.

“Lo que voy a hacer es hablar mucho en la semana con ellos (los futbolistas) porque son todos chicos que vienen trabajando desde las inferiores y sienten mucho esta derrota”, remarcó el director técnico.

### La Grande de la Nacional

1	286.012	8	148.708	15	181.112
2	059.374	9	277.773	16	223.115
3	066.194	10	049.793	17	083.845
4	093.059	11	036.971	18	154.991
5	224.952	12	226.745	19	218.047
6	170.588	13	224.238	20	242.846
7	192.318	14	183.487		

### Quiniela Bonaerense

1	4560	8	4556	15	5258
2	1237	9	1535	16	0599
3	1773	10	2538	17	9142
4	0922	11	4832	18	9506
5	9247	12	4499	19	9994
6	2003	13	9138	20	1300
7	0882	14	3281		

### Quiniela Poccada

1	06	8	46	15	74
2	08	9	47	16	87
3	12	10	52	17	88
4	15	11	57	18	91
5	18	12	59	19	93
6	38	13	71	20	94
7	45	14	73		

### Lotería de Santa Fe

1	10.289	8	10.706	15	20.693
2	01.417	9	22.526	16	34.906
3	11.797	10	25.636	17	15.775
4	27.392	11	35.379	18	17.486
5	28.354	12	08.850	19	15.019
6	19.336	13	37.384	20	25.410
7	10.496	14	27.090		



CHICAGO Y DEJO LOCOS DE CONTENTOS A SUS HINCHAS

# está preparando la fiestita

A punto de cumplir 100 años de vida, el equipo de Osvaldo Ardiles comenzó los festejos con una goleada sensacional que volvió a ponerlo al tope de la tabla del torneo Clausura. González, Rueda (2), Milito y Amarilla marcaron los cinco tantos.



La contundencia de Racing le permitió repetir el festejo cinco veces en un solo tiempo.

Volvió a la punta y el viernes celebra su centenario jugando contra Universitario por la Libertadores.

trando por el medio, casi sin marca. 72 minutos, 4-0.

En menos de media hora, Racing dio cuatro lecciones de contragolpe, y mostró que tiene con qué aspirar al título de este Clausura. Pero quedaba una última sorpresa.

◆ Entrada de Rueda por el medio del área, entre la marca, y cesión del delantero al ingresado Amarilla, que se cortaba por la derecha. Cruce del paraguayo al otro palo, ante el achique del arquero. 90 minutos, 5-0.

Lo comentan los mismos protagonistas: "Nos hacía falta hacer este partido después de dos empates", reconoció el goleador de la noche, Luis Rueda. "En el segundo tiempo nos dedicamos más a jugar, en lugar de entrar en los roces que nos proponía Chicago", analizó Sixto Peralta. "El primer tiempo fue bastante parejo, pero después del 1-0 cambió todo y pudimos liquidarlo -señaló Diego Milito-. El segundo tiempo demostró que se puede ganar jugando bien."

▲ Gimnasia comenzó a revertir su flojo inicio en el campeonato y pudo vencer ayer por 1-0 a Banfield, en el Sur, en uno de los adelantos de la sexta fecha del torneo Clausura de fútbol. El único gol lo convirtió el medio-campista Gonzalo Choy González, apenas comenzado el partido. Banfield no vence como local a Gimnasia desde 1995, cuando le ganó por última vez por 1-0 con un gol convertido por el volante Juan José Rossi.

La rápida ventaja que encontró Gimnasia a través de Choy González, después de un centro de Castillo desde la derecha y un posterior rechazo corto de Sanguinetti, fue determinante en el desarrollo del

juego. A partir de ese momento los visitantes retrasaron sus líneas, se ordenaron bien en defensa y neutralizaron todas las intenciones de llegadas de Banfield. De esa manera, al local le costó mucho dominar la pelota y generar situaciones claras.

Gimnasia tuvo espacios para aumentar la diferencia de contraataque, pero careció de lucidez para inquietar al debutante arquero Mariano Barbosa, de 18 años, quien reemplazó al lesionado Enzo Noce (distensión en el ligamento lateral interno de la rodilla derecha). Los cambios que introdujo Luis Garisto en el arranque del segundo tiempo no aportaron mucho para el despegue de Banfield, que continuó siendo impreciso.

0	<b>BANFIELD</b> Barbosa; Rodríguez, González, Sanguinetti, D. Giménez; Santa Cruz, Cavallo, Fernández; W. Jiménez; Cervera, Colautti. <b>DT:</b> Luis Garisto.
	<b>1</b> <b>GIMNASIA</b> Olive; Hermer, Brusco, Goux; Robert, Verón, Madrid, Gonzalo Choy González; Castillo; Turienzo, Florentín. <b>DT:</b> Carlos Ramacciotti.

**Cancha:** Banfield.  
**Árbitro:** Sergio Pezzotta.  
**Gol:** 2m Choy González (G).  
**Cambios:** 45m J. Sánchez por Santa Cruz (B); 73m, Carrara por Cervera (B) y Moreno y Fabianesi por Jiménez (B); 85m, Bustos por Robert (G); 90m, M. González por Florentín (G) y M. Arce por Verón (G).

LE GANO A BANFIELD CON UN GOL TEMPRANERO

## Madrugón para hacer Gimnasia

FLOJA CAMPAÑA DE SAN LORENZO

## piensa en renunciar

Lorenzo, desilusionados por el presente del equipo, cuestionaron a Insua y reclamaron mayor entrega a los jugadores durante el desarrollo del encuentro en La Plata.

Entre tanto malestar, Insua no sólo tiene que enfrentar la desconfianza del público, sino también la de una

gran parte de la Comisión Directiva, en la que sólo el vicepresidente primero, Rafael Savino, promotor de su llegada, lo respalda. En la última semana, tras la derrota con Boca, se mencionaron los nombres de Carlos Bilardo, Reinaldo Merlo y Oscar Ruggeri, en ese orden, como posibles aspirantes a reemplazarlo en el caso de que Insua renuncie o sea despedido. Otro que también se escuchó fue el de Osvaldo Sosa, actual conductor de Lanús.

El presidente de la entidad, Alberto Guil, destacó en las últimas horas que su intención es respetarle el contrato a Insua, que vence en junio próximo. Sin embargo, con la campaña que está desarrollando el equipo en este Clausura (tres empates y tres derrotas en seis partidos, apenas tres unidades, con 13 goles en contra y apenas 7 a favor) y sin otro torneo a la vista que jugar para ganar y recuperar prestigio, no es improbable que ese contrato no se renueve.



Rubén Insua se queda. Dice sentirse respaldado.

### Las posiciones

Equipo	Pts	PJ
Central	14	6
Racing	14	6
Boca	12	5
River	10	5
Vélez	10	5
Chicago	10	6
Gimnasia	10	6
Estudiantes	9	6
Unión	8	5
Colón	8	5
Olimpo	7	5
Newell's	6	6
Arsenal	5	5
Talleres	5	5
Banfield	5	6
Chacarita	4	5
Lanús	4	5
San Lorenzo	3	6
Independiente	2	6
Huracán	1	5

### TODO FUTBOL


**B Nacional.** Argentinos, local en el estadio de Ferro, igualó 0-0 con Quilmes y desperdició una oportunidad de acercarse al puntero Atlético Rafaela. Defensores de Belgrano venció 1-0 como visitante a Defensa y Justicia, mientras que Los Andes igualó 0-0 con la CAI de Comodoro Rivadavia. Hoy juegan Gimnasia de Jujuy-Español y San Martín de Mendoza-Godoy Cruz.

**B Metropolitana.** Temperley, en la zona A, y All Boys, en la C, ganaron ayer y alcanzaron el liderazgo en sus respectivos grupos. Los resultados: zona A, Italiano 0-Temperley 2, San Miguel 1-Armenio 2; zona B, Cambaceres 0-Almirante Brown 2, Sarmiento 1-Tigre 1, Argentino de Quilmes 0-Atlanta 3; zona C, All Boys 3, Central Córdoba 2; Tristán Suárez 1-Estudiantes 3. Hoy juegan Talleres-Flandria y Laferrere-Morón.

**Primera C.** Colegiales es el único puntero al vencer 3-0 a San Martín como visitante. Los resultados de la 9ª fecha: Dock Sud 1-Villa San Carlos 0, Luján 5-Lamadrid 2; Excursionistas 0-Liniers 0; Acassuso 4-Cañuelas 0; Barracas Central 0-Arentino de Merlo 0, J.J. Urquiza 1-Dálmine 2; Merlo 0-Ituzaingó 1; Comunicaciones 2-Berazategui 1.

**Italia.** Juventus cayó 2-1 como visitante ante el Milan, que se acerca a la vanguardia, tras el arranque de la 26ª fecha. Shvchenko e Inzaghi marcaron los tantos del vencedor, Nedved conquistó el transitorio empate. Además, el Modena venció 2-1 a la Reggina. La fecha termina hoy con los siguientes partidos: Atalanta-Chievo Verona, Como-Bolonia, Empoli-Brescia, Parma-Lazio, Roma-Piacenza, Torino-Perugia y Udinese-Inter.

**España.** El líder Real Madrid recibe a La Coruña en el partido más importante de la 27ª fecha, que arrancó ayer con el empate 0-0 entre el Rayo Vallecano y el Atlético Madrid. El programa de partidos para hoy es el siguiente: Huelva-Osasuna, Celta-Athletic Bilbao, Valencia-Espanyol, Málaga-Betis, Mallorca-Valladolid, Sevilla-Alavés, Barcelona-Racing y Real Sociedad-Villarreal.



## Lotería de Santa Fe

### Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.  
Sábado 22 de marzo de 2003 - Emisión n° 2998  
Prescribe el 21 de abril de 2003

UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE
1º	300.000	10289	11º	200	35379
2º	10.000	01417	12º	200	08850
3º	5.000	11797	13º	200	37384
4º	2.000	27392	14º	200	27090
5º	1.000	28354	15º	200	20693
6º	400	19336	16º	200	34906
7º	400	10496	17º	200	15775
8º	400	10706	18º	200	17486
9º	400	22526	19º	200	15019
10º	400	25636	20º	200	25410

**PROGRESION:** 2 premio de: \$ 28.80  
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)





En Radio Mitre se respira otro aire, un aire de cambio.

Porque no somos el mismo país que hace un año.

Porque esperamos que las cosas cambien y trabajamos para eso.

Porque creemos en una manera diferente de contarte lo que pasa.

Porque informamos con objetividad

y lo hacemos sin perder el sentido del humor.

Otro aire porque no respondemos a nadie más que a nosotros mismos.

Y porque hace 77 años que hacemos día a día una radio distinta.

Eso es otro aire. El aire que respiramos en Mitre.

**¿Escuchaste Mitre últimamente?**



SOLO UNO DE CADA 10 JUGADORES TIENE MENOS DE 20 AÑOS

# Son chicos, pero no tanto

No es cierto eso de que en el fútbol argentino son todos pibes sin experiencia y veteranos de regreso. Pero los de 20 a 23 resultan mayoría.

Por A. G.

“El fútbol argentino es una cantera inagotable de jugadores.” La frase hecha repetida hasta el cansancio por jugadores, entrenadores y dirigentes se transforma en una realidad de acuerdo con la necesidad que viven los clubes argentinos. Teniendo en cuenta los 220 futbolistas que arrancaron como titulares en la quinta fecha del Clausura —la anterior a esta sexta que termina hoy—, 91 de ellos tienen 23 años o menos, lo que equivale a un 41,36 por ciento. Traducido a cada equipo, el número significa que cinco de los once está en condiciones de integrar una selección Sub-23. Una muestra clara de que los entrenadores deben confiar en futbolistas que todavía no lograron su maduración completa y que su máximo potencial recién lo conseguirán varios años más tarde, seguramente cuando ya no integren el plantel del equipo para el que juegan actualmente.

Los casos más paradigmáticos de esta situación son Newell's, Vélez y Huracán, tres equipos que, por diferentes circunstancias, apuestan a sus divisiones juveniles. Claro que más allá de esa búsqueda, la labor queda a mitad de camino ya que los clubes deben desprenderse de sus promesas cuando recién están explotando en primera. Claro que esta situación también se repite en clubes como San Lorenzo, que supuestamente tienen más recursos para conseguir figuras consagradas o al menos con mayor cartel en el mercado de pases.

De los once jugadores de Newell's que arrancaron el partido ante Independiente, ocho tienen entre 21 y 23 años y todos ellos nacieron en el semillero rosarino. Para ese encuentro, el equipo se completó con dos veteranos mayores de 30, como Walter Silvani y Cristian Domínguez, que retornaron a Argentina a finalizar sus carreras luego de extensas trayectorias en el exterior. El restante fue Julián Kmet, que a los 25 años es el único que de acuerdo con el standard estaría en la plenitud de su carrera, con la mezcla exacta de juventud, madurez y experiencia que requiere un futbolista de alta competencia.

Lo de Vélez es aún más llamativo, ya que entre sus titulares no hubo ni un solo jugador que superara los 26 años. Esa edad tiene Fabricio Fuentes, su hombre más experimentado, mientras que sus diez compañeros ante Talleres son menores de 24, de los cuales cuatro tienen 20 o menos. El caso de Huracán es bastante similar. En su debut como entrenador ante Chacarita, Jorge Celico debió apelar a diez futbolistas que no pasan los 25 años. Sacando a Gabriel Lobos (30), referente y capitán del equipo, el resto tiene un promedio de 21,8 años. Además, cuatro de los titulares no llegan a los 20.

La contracara de esta situación es Banfield. El conjunto de Luis Garisto presentó ante Lanús la formación que más experiencia de los 20 equipos del torneo. Siete de los once que vencieron en el clásico cuentan con más de 27, entre los que se encuen-

tran Enzo Noce, Adrián González, Javier Sanguinetti y Pablo Fernández, los cuatro con más de 30. Además, el único juvenil que mostró el equipo del sur fue el cordobés Roberto Colautti, que pertenece a Boca y está a préstamo hasta junio.

Más allá de este ejemplo, el caso de Banfield es excepcional. Si bien un lugar común del fútbol indica que el campeonato argentino está plagado de juveniles y de veteranos, ya que la generación intermedia se encuentra en el exterior, los números no confirman esa máxima. De 220, apenas 26 futbolistas superan los 30 años, lo que equivale a un 11,81 por ciento. Y para dejar en claro que es un fenómeno poco común, la tercera parte de los veteranos son arqueros —como Carlos Navarro Montoya, que ya tiene 37 años— un puesto que requiere menos capacidad física que los jugadores de campo.

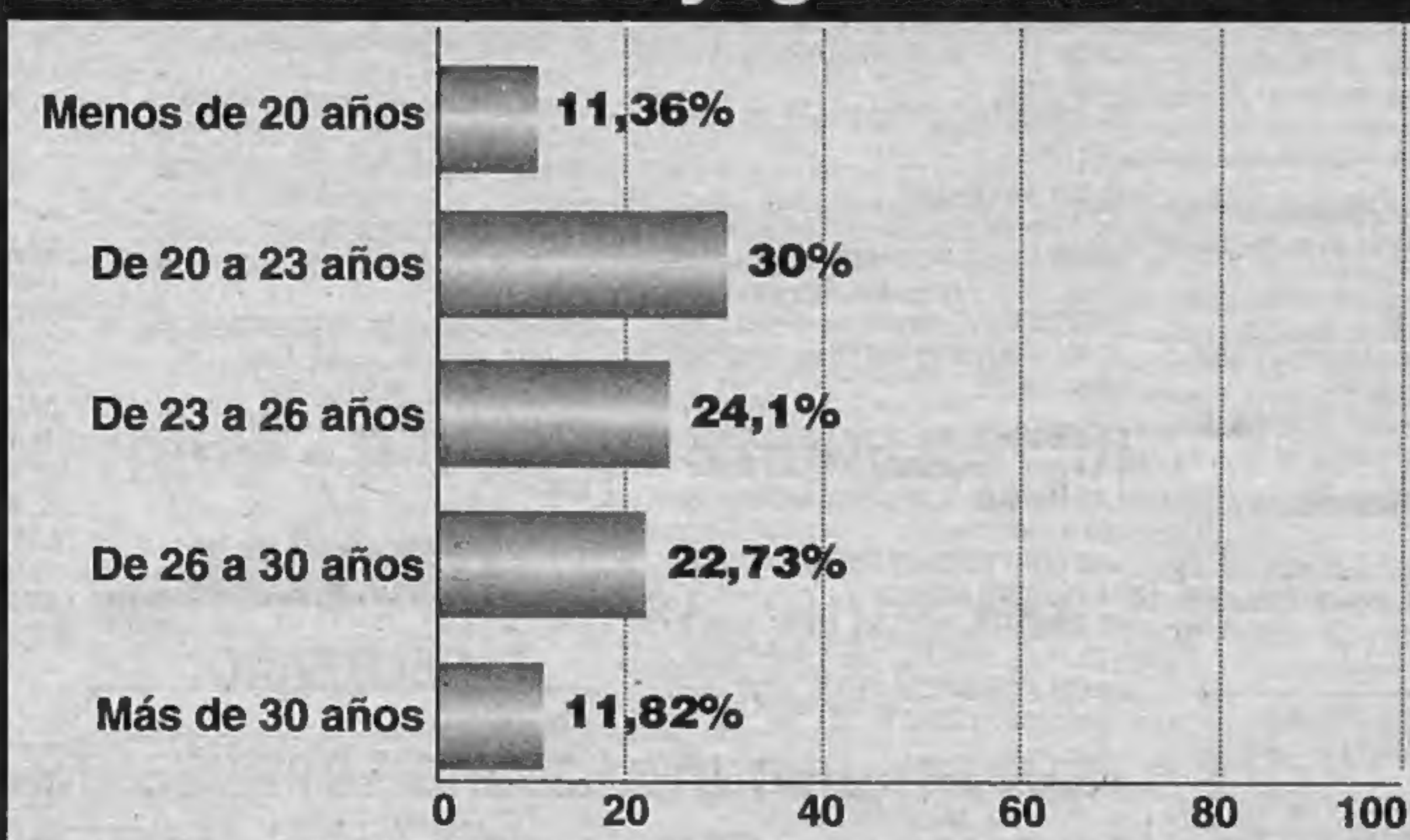


Carlos Navarro Montoya. Uno de los más veteranos.



Juan Manuel Torres, 17 años, titular en Racing.

## La edad de los jugadores



## Así termina la sexta fecha del Clausura 2003

### BOCA LANUS

Abbondanzieri	Flores
Ibarra	García
Burdisso	Galván
Crosa	Hoyos
Rodríguez	Pérez
Pinto	Salomón
Silvestre	Carboni
Donnet	Morales
González	Moreno
Estévez	B. Montoya
Tevez	Risso
DT: Bianchi.	DT: Sosa.

**Cancha:** Boca.  
**Árbitro:** Horacio Elizondo.  
**Hora:** 15.30

### HURACAN RIVER

Ríos	Buljubasich
Graieb	Garcé
Lobos	Ameli
R. Ortiz	Demichelis
C. Fernández	C. Husain
Alonso	Ahumada
Camejo	Coudet
Garipe	Zapata
Monsalvo	D'Alessandro
Cabrol	D. Husain
Gigena	Cavenaghi
DT: Celico.	DT: Pellegrini.

**Cancha:** Huracán.  
**Árbitro:** Claudio Martín.  
**Hora:** 18.10 **TV:** TyC Max.

### INDEP'TE VELEZ

Díaz	Sessa
Damiani	Ladino
Franco	Fuentes
Milito	Pellegrino
Domínguez	Sena
Ríos	Cubero
C. Suárez	Bustos
Eluchans	Centurión
Insúa	Gracián
Rivas	Nanni
Silvera	Bardaro
DT: Gallego.	DT: Ischia.

**Cancha:** Independiente.  
**Árbitro:** Gabriel Brazenas.  
**Hora:** 16 **TV:** TyC Max.

### UNION OLIMPO

Manduca	Vivaldo
Ortiz	Marra
Valli	Laspada
Mosset	Medina
A. González	Domínguez
Priotti	Carrío
Bolzán	Martínez
Fernández	Pacheco
Capria	Fernández
Leguizamón	Carrario
Islas	Delorte
DT: Cravlotto.	DT: Falcioni.

**Cancha:** Olimpo.  
**Árbitro:** Angel Sánchez.  
**Hora:** 16.30

### TALLERES COLON

Islas	Tombolini
Plaza	Morant
Gandolfi	Herbella
Manfredi	Piccoli
Lopez	Martínez
Rimoldi	Romagnoli
Carrizo	Capurro
Lux	Delgado
La Paglia	Parodi
Bustos	Belloso
Real	Carignano
DT: Cubillas.	DT: Bauza.

**Cancha:** Talleres.  
**Árbitro:** Oscar Sequeira.  
**Hora:** 15.30

### ARSENAL CHACARITA

Limia	N. Montoya
Cogliandro	Furios
Ruiz	Almandoz
Molina	Pena
Manrique	Unyicio
Vespa	Rivero
Esmerado	Rosada
Andrizzzi	Mignini
Morales	Delgado
Piersimone	Astudillo
González	Díaz
DT: Burruchaga.	DT: Pastoriza.

**Cancha:** Lanús (local Arsenal).  
**Árbitro:** Gabriel Favale.  
**Hora:** 15.30

## Miami es argentina

La de ayer en el Masters Series de Key Biscayne fue una jornada netamente argentina, porque ganaron David Nalbandian, Guillermo Coria, Juan Ignacio Chela, Franco Squillari y Clarisa Fernández, y solamente fue eliminado Agustín Calleri. Coria fue el que dejó menos dudas al superar al francés Anthony Dupuis por un claro 6-0 y 6-4 y, en la tercera ronda, podría vérselas con el ruso Marat Safin, en lo que sería un test más que interesante con vistas a la serie que se jugará en menos de dos semanas. Chela trabajó bastante para eliminar al holandés Martin Verkerk con parciales de 6-7 (5-7 en el tie break), 6-3 y 6-4. El próximo rival de Chela, que defiende en este certamen puntos de cuartos de final, será uno de los mejores de la actualidad, el suizo Roger Federer, ganador del peruano Luis Horna por 6-2 y 7-5. Nalbandian, 10° del ranking mundial y que no pasó los cuartos de final de ningún torneo desde que despidió a su coach Gabriel Markus, derrotó 4-6, 6-4, 6-1 al brasileño Flavio Saretta para pasar a la tercera ronda, donde jugará contra el marroquí Younes El Aynaoui, quien eliminó a Calleri 6-1, 6-4. Squillari dio un nuevo signo de recuperación al eliminar al español Tommy Robredo por 6-3 y 6-4, tras levantar un 2-4 y su próximo rival será el holandés Sjeng Schalken, quien eliminó al francés Jean René Lisnard por 6-3 y 6-4. Clarisa Fernández eliminó 7-5, 7-5 a Tatiana Putchek, y hoy asistirá al formidable partido que pondrá a Paola Suárez ante la belga Kim Clijsters, tercera del mundo.

## Silva, el más rápido

Juan Manuel Silva (Honda Civic) fue el más rápido en las pruebas de clasificación del Turismo Competición 2000 en General Roca, superando por apenas 57 milésimas a su coequiper Guillermo Ortelli, delante de los Ford Focus de Gabriel Ponce de León y Walter Hernández. Hoy habrá dos series desde las 10, y la final se largará a las 12.45, a 50 giros, con televisión de Canal 13.

## Alonso va con todo

El español Fernando Alonso se convirtió en el piloto más joven de la historia de la Fórmula 1 en lograr una pole-position, posición desde la que partía anoche en el Grand Prix de Malasia. Con 21 años, siete meses y 23 días, el piloto de Renault le quitó el primado a Rubens Barrichello, que lo había logrado en el GP de Bélgica de 1994, con 22 años y 4 meses. Alonso largaba delante de su coequiper Jarno Trulli, Michael Schumacher, Barrichello y Juan Pablo Montoya.

## Súper 4 de vóleybol

River le ganó 3-2 a Rojas Scholem y jugará hoy la final del Súper 4 de vóleybol contra el ganador de Bolívar-Alianza de Jesús María, a las 19.30 (televisa TyC Sports).



## cines

### ABAJO EL TELON

Dir.: Tim Robbins, con John Cusack y Susan Sarandon. P/13.  
**Lorca I** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 18.10 hs.

### AMOR A SEGUNDA VISTA

Dir.: Marc Lawrence, con Hugh Grant y Sandra Bullock. S/R.  
**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.55, 18.50, 20.55 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.  
**Metro III**, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50 y 20.50 hs.  
**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.45, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. Sáb. trasn.

### ATRAPAME SI PUEDES

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks y Leonardo DiCaprio. P/13.  
**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 18 y 22.45 hs.  
**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.35 y 20.35 hs. Sáb. trasn.

### CHICAGO

Dir.: Rob Marshall, con Richard Gere, Renée Zellweger y Catherine Zeta-Jones. P/13.  
**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.  
**Metro I**, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.  
**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Santa Fe I** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs.

**Gaumont**, Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.50, 17.40, 20 y 22.20 hs.

### 007-OTRO DIA PARA MORIR

Dir.: Lee Tamahori, con Pierce Brosnan y Halle Berry. P/13.  
**Electric I**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

### CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: F. Mirelles, con S. Jorge. P/16.  
**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.40 y 20.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.  
**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 18 y 22.45 hs.  
**Gaumont**, Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 16.20, 19 y 21.40 hs.

**COMO MATE A MI PADRE**  
(Francia). Dir.: Anne Fontaine, con Charles Berling. P/13.  
**Cosmos I**, Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

**CORTAZAR**  
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R.  
**Cosmos II**, Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 y 21.30 hs.

**DAREDEVIL**  
(El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P/13.  
**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**EL BONAERENSE**  
Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18.15 y 22.05 hs. (Sala "Mirna Legrand")

**EL EXPERIMENTO**  
(Alemania). Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Moritz Bleibtreu. P/18.  
**Premier IV**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs.

**EL LIBRO DE LA SELVA 2**  
(de Walt Disney). Dir.: S. Trenbirth. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21 hs.

**EL PIANISTA**  
Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.  
**Metro II**, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs.

**EL PLANETA DEL TESORO**  
Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 18.20 y 21.10 hs. (En castellano)

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**  
(Las dos Torres). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood. P/13.  
**Electric II**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.30, 18 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 17.20 y 21.10 hs. Sáb. trasn.  
**EL TRANSPORTADOR**  
Dir.: Cory Yuen, con Jason Statham y Shu Qi. P/13.  
**Electric I**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.15 y 23.10 hs.

**EMBRIAGADO DE AMOR**  
Dir.: P. T. Anderson, con Adam Sandler y Emily Watson. P/13.  
**Gaumont**, Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.

**FLAMENCO**  
(España). Dir.: Carlos Saura. S/R.

**Lorca I** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 hs.

### FRIDA

(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.  
**Premier II**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.20 y 22.20 hs.

### HABLE CON ELLA

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Dario Grandinetti. P/16.  
**Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.35 y 22.45 hs.

### HARRY POTTER

(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 17.40 y 20.20 hs.

### HERENCIA DE SANGRE

Dir.: M. Catón-Jones, con Robert de Niro y Frances McDormand. P/13.  
**Electric III**, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.55 y 22.50 hs.

### HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedicis y Javier Lombardo. S/R.  
**Premier I**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.20 y 22.50 hs.

### INVIERNO CALIENTE

(Islandia). Dir.: B. Kormákur, con Victoria Abril. P/16.  
**Premier III**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.30 y 20.50 hs.

### KAMCHATKA

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Ricardo Darín. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35, 18.05 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés")

### LA FE DEL VOLCAN

Dir.: Ana Pollak. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25 y 19.50 hs. (Sala "Amelia Bencke")

### LA LLAMADA

Dir.: Gore Verbinski. P/16.  
**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

### LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE

Dir.: Woody Allen, con Helen Hunt, Dan Aykroyd y Charlize Theron. P/13.  
**Atlas Santa Fe II**, Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

**LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT**  
Dir.: Alexander Payne, con Jack Nicholson y Kathy Bates. P/13.  
**Lorca I**, Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 20.25 y 22.30 hs.

**LAS HORAS**  
Dir.: Stephen Daldry, con Meryl Streep, Julianne Moore y Nicole Kidman. P/13.  
**Metro III**, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18.20 y 22.50 hs.

**LOS THORNBERRYS**  
Dir.: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40 y 16 hs.

**LUCA VIVE**  
Dir.: Jorge Coscia. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.10 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bencke")

**MAMA SOY UN PEZI**  
(Dinamarca). Dir.: Michael Hegner y Stefan Feldmark. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.30 y 19.50 hs.

**MERCANEO, EL MARCIANO**  
Dir.: Juan Amlín. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.35 y 20.05 hs. (Sala "Delia Garcés")

**MICAELA**  
(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villalafae. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 17.30 hs.

**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO**  
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.  
**Premier I**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.40 y 21.10 hs.

**MINI CAMPEONES**  
Dir.: John Schultz, con LJ Bow Wow y Morris Chestnut. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.10 hs.

**MINI ESPIAS 2**  
Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.50 y 21 hs.

**NO DEBES ESTAR AQUI**  
Dir.: Jacobo Rispa, con Pablo Echarri. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 16.25 y 20.10 hs. (Sala "Mirna Legrand")

**11-09-01**  
(El día que cambió el mundo). Dir.: Ken Loach, A. González Irujo, Sean Penn, M. Nair, entre otros. P/13.  
**Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.10 y 20.30 hs.

### PANDILLAS DE NUEVA YORK

Dir.: Martín Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Cameron Diaz y Daniel Day-Lewis. P/16.  
**Monumental**, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50, 18.20 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Atlas Lavalle**, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 16.30 y 20 hs. Sáb. trasn.

**PELUCIA Y MARISITA**  
Dir.: Raúl Perrone. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**, Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50 y 18.10 hs. hs. (Sala "Amelia Bencke")

**PISO COMPARTIDO**  
(Francia-España). Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Talou. P/13.  
**Premier IV**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 20.30 hs.

### SCOOBY-DOO

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.  
**Los Angeles**, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (En castellano)

### TIGRERO

"El film que nunca existió". Documental (Finlandia-Alemania-Brasil). Dir.: Mika Kaurismäki.  
**Premier II**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 y 20.40 hs.

**3000 MILLAS AL INFIERNO**  
Dir.: Demian Lichtenstein, con Kurt Russell y Kevin Costner. P/16.  
**Electric III**, Lavalle 836. A las 13, 16.55 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

### UN OSO ROJO

Dir.: Adrián Caselano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.  
**Premier III**, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.10 y 22.30 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoys General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT**: 11, 14 y 19.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.  
**ATRAPAME SI PUEDES**: 11.10, 16.45 y 22.50 hs. P/13.

**DAREDEVIL** (El hombre sin miedo): 11, 11.30, 13.05, 13.35, 15.25, 15.55, 17.50, 18.20, 20.15, 20.45, 22.40 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA LLAMADA**: 16.35 y 22.10 hs. P/16.

**CIUDAD DE DIOS**: 11.25, 14.10, 17.05, 20 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**EMBRIAGADO DE AMOR**: 11.10, 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MINI ESPIAS 2**: 11.10 y 16.45 hs. (En castellano) S/R.

**PANDILLAS DE NUEVA YORK**: 13.15, 19.05 y 22.35 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LAS HORAS**: 11.20, 13.55, 16.40, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**CHICAGO**: 12, 13.45, 14.30, 17.15, 19.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**AMOR A SEGUNDA VISTA**: 11, 13.05, 17.25, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**EL LIBRO DE LA SELVA 2**: 11.15 y 15.20 hs. (En castellano) S/R.

**LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE**: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL PIANISTA**: 11, 13.50, 16.55, 20 y 23.20 hs. P/16.

**ALTO PALERMO**  
Av. Santa Fe 9251. Tel.: 4827-8362.  
**AMOR A SEGUNDA VISTA**: 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**DAREDEVIL** (El hombre sin miedo): 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**CINEMARK**  
(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.  
**LAS HORAS**: 11.45 y 19.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT**: 14.15 y 22.30 hs. P/13.

**EL PIANISTA**: 13, 15.55, 16.05, 18.55, 19.10 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**AMOR A SEGUNDA VISTA**: 13.30, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**CIUDAD DE DIOS**: 14.35, 17.20, 20.05 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**DAREDEVIL** (El hombre sin miedo): 11.35, 12.30, 13.50, 15.05, 16.10, 17.25, 18.25, 19.40, 20.45, 22 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**ATRAPAME SI PUEDES**: 11.50 y 16.55 hs. P/13.

**PANDILLAS DE NUEVA YORK**: 14.50 y 23.10 hs. P/16.

**CHICAGO**: 12.20, 14.45, 14.55, 17.30, 18.10, 20.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE**: 13.15, 15.30, 17.35, 17.50, 19.55, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**EMBRIAGADO DE AMOR**: 12.15, 14.25, 16.35, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
**PANDILLAS DE NUEVA YORK**: 15.50 y 22 hs. P/16.

**LA LLAMADA**: 14.40 y 19.50 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT**: 12, 17.10 y 22.30 hs. P/13.

**LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE**: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

## CARTELERA

P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**DAREDEVIL** (El hombre sin miedo): 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**CHICAGO**: 12.20, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**AMOR A SEGUNDA VISTA**: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**EMBRIAGADO DE AMOR**: 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**ATRAPAME SI PUEDES**: 12.50, 16.10, 19 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LAS HORAS**: 13.20 y 19.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**PASEO ALCORTA**  
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

**CIUDAD DE DIOS**: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**DAREDEVIL** (El hombre sin miedo): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**AMOR A SEGUNDA VISTA**: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**CHICAGO**: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PATIO BULLRICH**  
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**EL PIANISTA**: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE**: 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**AMOR A SEGUNDA VISTA**: 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**CHICAGO**: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT**: 12.50, 15.20 y 20.10 hs. P/13.

**LAS HORAS**: 17.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**EMBRIAGADO DE AMOR**: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb



## CARTELERA

los años 70. "Por primera vez en Argentina!!!". Mar.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**AUDITORIO DEL PILAR**  
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996. **TANGOS, BOLEROS... Y AMOR.** (sexuales). Con Laura Oliva, Alejo García Pintos, María Roji, Mike Anigorena y Mara Bestelli. Dir.: Lila Jelin. Sáb.: 22 hs.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**  
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **TODOS TENEMOS PROBLEMAS...** (sexuales). Con Laura Oliva, Alejo García Pintos, María Roji, Mike Anigorena y Mara Bestelli. Dir.: Lila Jelin. Sáb.: 22 hs.

**AVENIDA**  
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **COSI' FAN TUTTE**, de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir. musical: Antonio María Russo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. escénica: Ana D'Anna. "Juventus Lyrica Temporada 2003". Con Carla Filippico-Holm/Natasha Tupin, Raquel Winnica/Mónica Sardi, Sonia Stelman/Cecilia Layseca, Carlos Ullán/Gabriel Centeno, Mario De Salvo/Sebastián Soramain, Gui Gallardo. 4 únicas funciones. Jue. 27: 20.30 hs. dgo. 23 y 30 de marzo: 17.30 hs. Ent. desde: \$ 5. **MARCELO ARCE** "Beethoven". Concierto para piano y orquesta Nº 5 "Emperador" y Concierto para violín y orquesta. Ciclo "Mestros del romanticismo I". (Pantalla gigante en DVD). Mar.: 19.30 hs.

**CASA AZUL**  
Tucaumán 844. Tel.: 4322-1550. **EL ABANICO DE LADY WINDERMERE**, de Oscar Wilde. Con Stella Maris Ciosas, Ruby Gattari, Rolando Alvar, Rubén Zeballos y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs. dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 3.

**CELCIT**  
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA**, de Marco Antonio de la Parra. Con Carlos Fernández y Víctor Gola. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 22.30 hs. dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**CHACAREAN THEATRE**  
Nicaragua 5565. Tel.: 4715-9010.

**ADENTRO!!!** de Mauricio Dayub. Con "Gabriel Goltz" y "Mauricio Dayub". Dir.: Sergio D'Angelo. Vie. y sáb.: 20.30 hs. dgo.: 21 hs.

**COLONIAL**  
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **LA TABERNA ESPAÑOLA** (baile, canto y mucho humor). Con "Ficco del Cielo", Ballet Español y gran elenco. Libro y dir.: Adrián Di Stefano. Sáb.: 21 hs. dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL ABASTO**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4805-0014. **LA PUERTA FINAL**, de Graciela Holteit. Con Julieta Shoeder, Marcelo Rodríguez, Federico Ali y Virginia Fernández. Dir.: Jorge Gracioli. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL CENTRO**  
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "16 años de éxito...". Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Mié. y jue.: 21.30 hs. vie.: 22.30 y 0.30 hs. sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h. dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). **Sala 1". MONOLOGOS DEL PENE**, de Pablo Misacantano. Dir. Pablo Misacantano-Alejandro de Santiago. Jue.: 21.30 hs. vie. y sáb.: 23 hs. dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). **Sala 2".**

**DEL GLOBO**  
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **CALIGULA**. Orquesta en vivo. Música: Angel Mahler. Dir.: Pepe Obrán. Campoy. Mié. a vie.: 20.30 hs. sáb.: 21.30 hs. dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 20.

**DEL NUDO**  
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

**CUERPOS**  
de James Saunders. Con "Patricia Palmer", Roxana Berco, Gabriel Molinelli y Roberto Saiz. Dir.: Patricia Palmer. Vie. y sáb.: 21 hs. dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

**DEL OTRO LADO**  
Lambré 866. Tel.: 4862-5439. **EL PANICO**. Con Paula Acuña, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelboim. Sáb.: 23 hs. dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL PASILLO**  
Colombres 35. Tel.: 4961-5167/4431-0028. **PATHOS**. Unipersonales de humor. Dir.: Walter Velásquez. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 4. **FAST FOOD**. Dir.: Martha López Pardo. Sáb.: 21 hs. Ent. a la goma.

**DEL PUEBLO**  
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **ANDAR SIN PENSAMIENTO**, de Jorge Huertas. Con Mario Alarcón, Alejandra Colunga y elenco. Dir.: Mario Rola. Sáb.: 21.30 hs. dgo.: 20.30 hs. PL: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana"). **GORE**. Con Soledad Cagnoni, Julián Calviño y elenco. Libro y dir.: Javier Dauite. Sáb.: 23.30 hs. dgo.: 21.30 hs. PL: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto").

**DEL VIEJO PALERMO**  
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **TU CABERRO**, de Roberto Cossa. Con Cristina Dramisano, Romina Saúl y elenco. Dir.: Juan Cosin. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **MIRIAN MARTINO** (ent. "Pasión y coraje"). Unipersonal. Dir.: María Esther Fernández. Dgo.: 20.30 hs. PL: \$ 10.

**EL ASTROLABIO**  
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. **INFORME PARA UNA ACADEMIA**. Basado en el cuento homónimo de Franz Kafka. Grupo "El Muerto Teatro". Dir.: Diego Starosta. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8. **... Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA**. "Periplo, Cía Teatro". Dir.: Diego Cazabat. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**  
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **DOMESTICO**. Libro y dir.: Guillermo Cacace. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 7. **MUJERES SONARON CABALLOS**. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**YA NO ESTA DE MODA TENER ILUSIONES**, de Ariel Barchilón. Con Verónica Schneck, César Repetto y elenco. Dir.: Mónica Vriano. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**  
Lema 420. Tel.: 4772-6092. **DRAMAS BREVES 2**. 8 obras cortas de Philippe Minyana. Con Guillermo Arango, Blas Arrese Igo, Paula Iturriz y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**EL FARABUTE**  
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo downsizeo, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs. sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

**EL GATO VIEJO**  
(Teatro Ferroviario). Av. Libertador 405. Tel.: 5115-0324. Las esculturas de "Carlos Regazzoni" y "... EL CHOCUE (percusión urbana). Cuando chocamos con nuestras

contradicciones, el ruido, se nos convierte en música. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.: \$ 7).

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Alejandro Romay" pla.: **NACHA GUEVARA** en "Qué me van a hablar de amor". Vuelve la más grande estrella del músico bail argentino, después de su triunfal gira por España. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Mié. a sáb.: 21 hs. dgo. 20.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**  
Añorehna 364. Tel.: 4867-6578. **JARDIN DE OTONO**, de Diana Raznovich. Con Hilda Strabelin, Judith Buchalter y Jorge Delgado. Adapt. y dir.: Julia Doynel. Dgo.: 19 hs. **LAS MUJERES DE EL GENERAL PERON**, de Hernán Vidal. Con Florencia Baltar, Sandra Moranchel y Marina Ríos. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5. **VELADAS TEMATICAS**. Cía. Teatral "Mundo Pasta". Jue.: 22.30 hs. dgo.: 20.30 hs. Ent. a la goma.

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EXTINCION**, de Irigo Ramírez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Dir.: Rubén Szuchmacher. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**EL VITRAL**  
(Sala II). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **LA CELEBRACION DEL CUERPO**, "dure... durero... tanto da", de Humberto Rivas. Música: José Luis Castañeira de Dios. Dir.: Ariel Bonomi. Vie.: 20.30 hs. dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**ESPACIO CALLEJON**  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **LA ULTIMA NOCHE DE LA HUMANIDAD**, de Emilio García Wehbi y Ana Alvarado. Grupo "El Perifoneo de Objetos". Dir.: Emilio García Wehbi, Ana Alvarado y Daniel Veronese. Vie. a lun.: 21 hs. Ent.: \$ 10 (Lun.: \$ 6).

**ESPACIO ECTECTICO**  
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **EL DIA DE LA LLUVIA**, con Tobias Pratt, Elizabeth Ekian y elenco. Libro y dir.: Adrián Caram. Sáb.: 21 hs. dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**ESTUDIO LA MARAVILLOSA**  
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **CORTAMOSONDULAMOS**. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs. dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**GRAN REX**  
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **JUAN CARLOS BAGUIETTO LITO VITALE** "La despedida!!". Con Luchito y Martín González. Sáb.: 12 de abril: 22 hs.

**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **FREILAJ SHOW**. Varieté de humor judío (en castellano). Adapt. y dir.: E. Wigofur y Héctor Malamud. Dgo.: 18.30 hs. PL: \$ 6. (Sala I).

**LA CARBONERA**  
Balcarras 998. Tel.: 4362-2651. **INTIMIDAD**, de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izovich, Carlos Belloso y elenco. Dir.: Javier Dauite y Gabriela Izovich. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA OTRA ORILLA**  
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **MEMORIA**. Grupo "Teatro libre". Música original de Rodolfo Mederos. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito. **PORTENAS**. Con "Betiana Blum", "Virginia Lago", "Susú Pecorearo", "Carolina Peleritti" y "María Valenzuela". Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21.30 hs. PL: desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda").

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "Alícia Bruzzo", "Valeria Lynch" y "Emilia Mazar". Dir.: Lila Jelin. 3 er. Año de éxito un espectáculo conmovedor, divertido y humano. Jue.: 21 hs. vie. y sáb.: 22 hs. dgo.: 21.15 hs. PL: desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso"). **COMICO** "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damiano Dreizik, Peto Menahem, Martín Pocco y Dego Reinhold. Sáb.: 0 h. PL: desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

**LA PLAZA**  
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361. **TEATRO MUSICAL** "Cofradía en Pro-testa" (a favor de la cabeza). Pequeños momentos de grandes musicales: "El diluvio que viene", "El beso de la mujer araña", "Yentí", "El hombre de la máscara", "Miss Saigon". Dir.: Gabriel Gestal. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 5. **FANKATONICA**. Funk-rock. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**LA ESCALA DE SAN TELMO**  
Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187. **TRIO ROMANCES**. Ramón Raigón (guitarra y voz), Ricardo Arce (requinto y voz), Pepe Reyes (guitarra y voz) e Israel Amestoy (percusión). "Boleritos y algo más...". Hoy: 17.30 hs. Bono contrib.: \$ 4. **PRE-TEMPORADA DE OPERA JOVEN**: Mercedes Olivera (soprano), Ariadna Prime (soprano), Julieta Navarro (mezzosoprano), Maximiliano Michailovsky (barítono), Carlos Wernicke (guitarra). Obras de cámara y ópera del Renacimiento inglés, Rossini, Mozart y Pergolesi, entre otras. Hoy: 20 hs. Ent. libre a la goma.

**LA TRASTIENDA**  
Balcarras 460. Tel.: 4342-7650. **TE DIGO MAS...** Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Pablo Brichta" y "Manuel Vicente". Dir.: Pablo Brichta. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**LICED**  
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291. **VAMOS AL TANGO!** Pla. "Fundación Konex". Un musical con orquesta en vivo y más de 30 artistas en escena. Dir. musical: Osvaldo Berlingheri. Dir. gral.: Carlos Palacios. Vie. y sáb.: 21.30 hs. dgo.: 20.30 hs.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **SOLO TANGO** "The Show". El tango como nunca se vio!!! Sensual, deslumbrante, impactante. Cantar: "Alberto del Solar" y "Patricia Lasala". Con el Octeto Erika Di Salvo. Tango Ballet. Dir.: Dolores De Amo. Mié. a dgo.: 20.30 hs.

**LORANGE**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **EL PELLELE**. Basado en "El Señor Badanas", de Carlos Amiches. Por "La Banda de la risa". Dir.: Claudio Gallardo. Jue.: 21 hs. Ent. a la goma.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **SUPER 4** Liga Argentina de Voley". Hoy: 17 hs. Ent. desde: \$ 5. **GUSTAVO CERATI** pla.: "Siempre es hoy". Vie.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 30.

**JOE SATRIANI** pla. su CD: "Strange Beautiful Music". Jazz y rock. Mar. 1 de abril: 21 hs. Ent. desde: \$ 19.

**BERSUIT VERGARABAT** pla.: "De la cabeza". Vie. 4: 22 hs. sáb.: 5: 21 hs. dgo. 6 y mar. 8 de abril: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **MERCEDES SOSA-LEON GIECO VICTOR HEREDIA** pla.: "Argentina Quiere Cantar". Vie. 11 de abril: 21 hs. Ent. desde: \$ 12.

**LOS PERICOS** pla.: "Desde cero". Vie. 25 de abril: 22 hs. Ent. desde: \$ 15.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **ENRIQUE PINTI** en: Candombe Nacional. Gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs. sáb.: 21 y 23.30 hs. dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 30.

**MANZANA DE LAS LUCES**  
(Patio Mariano Moreno). Perú 294. Tel.: 4342-9930. **LIBERTAD POR TRES**, de Agustín Cuzzani (hijo). Por el grupo "Gente sin techo". Dir.: Andrés Sacchi-Oscar Naya. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **SMOKE** Un Music Hall. Con Andrea Lefevre, Omar Calichio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Jue. y vie.: 21 hs. sáb.: 22 hs. dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**MOLIERE**  
Balcarras 682. Tel.: 4343-0777. **CIRTANGO**. Con "Marcela Paoli". "Patricia Brown", Pablo Jaité (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. **ACALORADAS**, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Chunchuna Villafañe", "Alícia Aller", "Graciela Stefani" y "Marikena Riera". Dir.: Virginia Lombardi. Mié. a sáb.: 21.30 hs. dgo.: 20.30 hs. **EL CAMINO A LA MECA**, de Athol Fugard. Con "China Zorrilla", "Thelma Biral" y "Juan Carlos Duál". Dir.: Santiago Doria. Mié. a sáb.: 21 hs. dgo.: 20.30 hs.

**MUSEO FRAGATA SARMIENTO**  
Av. Alicia Moreau de Justo 900 (Dique 3- Puerto Madero). Tel.: 4816-3531/4334-8386. **DE PROA A POPA**, de G. Wehmann. Con "Erica Walther" y "Miguel Bahari". Textos de María Láinez, León Tolstói, Edgar A. Poe, Hnos. Grimm y Lobodón Gora. Vie. y sáb.: 21 hs. dgo.: 19 hs. PL: \$ 15. (dgo.: \$ 12).

**ND/ATENE**  
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **A-TIRADOR LASER** Jue. 27 de marzo: 21 hs. **MINI MAURA** Vie. 28 y sáb. 29 de marzo: 22 hs.

**VALENTINO JAZZ BAZAR** Vie. 4 de abril: 22 hs.

**LOS TUCU TUCU** Sáb. 5 de abril: 22 hs.

**MIGUEL BOTOFAOGO** Sáb. 12 de abril: 22 hs.

**PATIO DE ACTORES**  
Lema 588. Tel.: 4772-9732. Trilogía... **LAS POLACAS**, de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias lántaras", Dir.: Clara Pando. "La señora Golder", Dir.: Elvira Onetto. "La Varsovia", Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 12. (Sala Refrigerada)

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4772-5922. **EL INSTITUTO**, de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Música: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Vie. y sáb.: 21.30 hs. dgo.: 20.30 hs. PL: \$ 10.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **PARAJA ABIERTA**, de Darío Fó-Franco. Rame. Con Ana Acosta y Daniel Franco. Dir.: José María Muscat. Jue. a dgo.: 21 hs. PL: \$ 20.

**COMO EN UN TANGO**, con María Fiorentino y Rubén Stella. Libro y dir.: Beatriz Matar. Vie. y sáb.: 23 hs. PL: \$ 15.

**REGINA**  
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **EL CABALLERO DE LA ARMADURA** **OXADADA**. Comedia musical, de Robert Fisher. Dir.: Corina Harry. Vie. y sáb.: 21.30 hs. dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**SALA LUISA VEHIL**  
Hipólito Yrigoyen 3133. **POR FAVOR, ANA**. Con Pablo Vaievurd, Isabel Mayo, Romina Giménez y elenco. Libro y dir.: Luis D'Amico. Vie.: 21 hs.

**SPORTIVO TEATRAL**  
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **QUE PAREN LOS RELOJES**, de Andrés Rivera. Con Julia Catalá, Gabriela Drishem y elenco. Dir.: Miria Bogdarsian. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**TALLER DEL ANGEL**  
(Sala Nini Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. **LO PEOR YA PASO**, de Carlos Marouci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Alta. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**IMPRONTA** (teatro en episodios). Con Laura Acuña, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5. **TE NEGRO**. Con Mónica Gazpio y Vivian El Jaber. Dir.: Cecilia Masia. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**PINTURA FRESCA**, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni, Eugenia Tolal, Magela Zanotta y elenco. Dir.: Patricia Palmer. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

**TUÑÓN**  
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

**TEATRO**  
La PRUDENCIA  
Fernando Roy, María  
Urdapilleta, Claudio Gotbeter  
Dir.: Claudio Gotbeter  
Viernes 21 hs.

**HISTORIAS DE MALAMOR**  
Marcela Ferradás  
Dir.: Manuel Iedvabni  
Sábados 21 hs.

**TANGOS CANALLAS**  
Jana Purita y Carlos Duranona  
Sábados 22.30 hs.

**[MUZIK]**  
Damián Nisenon, Fernando  
Kabusacki, Pablo Dawidowicz  
Sábados 0.30 hs.

**MAIPO 851 TEL.:4312-0777**

**chicos**

**ABECEDARIO**  
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (PL: \$ 5)  
**Pinocho** y **el Hada Azul**. Actores y títeres.  
Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sáb. y dgo.: 16  
hs.

**La bella durmiente del bosque**. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sáb. y dgo.: 17.15 hs.

**ANDAMIO '90**  
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. **AMOR INVISIBLE**, de Juan Carlos Cantallo. Con "Amelia Benos", Gustavo Monje y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantallo. Uga comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent. desde: \$ 5.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO**  
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Florestano" pla.: **Picadito** con muchos títeres. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 5. **Florestano, Poroto y la mar en coche**. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

**AUDITORIO DEL PILAR**  
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996. **LA PORTENA JAZZ BAND**. Jazz tradicional. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**AZUCAR ABASTO**  
Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribañola!

**CENA-SHOW** Vie. y sáb.: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: \$ 20). De 0 a 7 h. después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribañola.

**CAFE CONCERT ESCULAPIO**  
Uriarte 1795. Tel.: (15) 5623-1996. **ALBERTO LAISECA**. Narración de cuentos de terror. Lun.: 20 hs. Ent.: \$ 4. **JULIA ZENKO** pla.: "Tango por vos". Tangos dedicados a su padre. Vie.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**HISTORIAS CLASIFICADAS**, de José Montero. Tres historias sobre el sexo expres. Dir.: Jorge Guerrero. Vie.: 0.30 hs. Ent.: \$ 10. **MARIA JOSE DEMARE** pla. su CD: "Alquimia". Tango. Sáb.: 23.30 h. Ent. desde: \$ 10.

**CAFE HOMERO**  
Cabrera 4946. Tel.: 4701-7357. **TANGAZOS**. Tangos clasificados por rubro con humor. Con Alicia Candia y Oscar De Elia Trío. Sáb.: 22 hs.

**CAFE TORTONI**  
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pla.: **BARBIE**, en **EL MUSEO ENCANTADO**. Musical de amor y suspense. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 6.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAIRES**  
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la goma) **Veo veo...** qué ves? Grupo de teatro, títeres y juegos "Vamos que nos vamos" (Rosario). Sáb. y dgo.: 15 hs.

**Viajes extraordinarios** (2º parte). Inspirado en la novela de Julio Verne. Con Munel Redelicio y Sicilín Fierro. Libro y dir.: Daniel Misses. Sáb. y dgo.: 17 hs.

**Quien deseste los sueños**. Unipersonal de narraciones aborígenes. Con Carmen Ormeño (instrumentos musicales, títeres y objetos entre sus ropas). Dgo.: 18.30 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES**  
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 4555-5359. **LUCIA**. La MAGA. Musical infantil. Dir.: Valeria Lynch. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 7.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**  
(Sala "Ernesto Bianco"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **MUSICA PARA NIÑOS**: Los Musiqueros. El mundo de la esquina. Cielo Amiba y La Chicharra. Ciclo "Mormus". Hoy: 11 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**  
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **EL REY ENANO**, de Gabriel Virtuosio. Con Gabriela Villalonga, Luis Contreras y elenco. Dir.: Matías Méndez y Gabriel Virtuosio. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent. libre.

**COLONIAL**  
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **Rescate en la isla de los piratas**, de G. Fehling. Sáb. y dgo.: 18 hs. PL: \$ 5.

**EL CARRAMATO**  
Av. San Martín 453. Tel.: 4514-8980. **ROBIN HOOD**. Por Cía "Ovo Teatro". Dir.: Claudio Claffone. Dgo.: 16 y 17.30 hs. Ent. libre a la goma. (En caso de mal tiempo se suspende)

**HUELLA**  
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. **MAGIC TALES**, de y por Juan Sasain. Dir.: Enrique Federman. Dgo.: 18 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**LA GALERIA**  
(Galería de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ROBIN 4X4 HOOD**, con Héctor Presa, Lali Lastra, Matías Zarín y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 15 hs. **EL PAYASO DE OZ**. Con Lali Lastra, Matías Zarín y Gloria Sacristán. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16.15 hs.

**BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS**, con Silvana Prieto, Walter Scamarcini, Sabrina Rocha y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 1



**HOY**

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Nordeste.  
Mínima: 16°. Máxima 28°.

# Página/12



**MAÑANA**

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Nordeste.  
Mínima: 18°. Máxima 28°.

**Rep**



## CONTRATAPA

**Por Martín Granovsky**

Nerón rediseñó Roma a su gusto. Hasta mató a su mujer y buscó una persona parecida para reemplazarla. Como por desdicha esa persona era hombre, lo hizo castrar. "Qué artista muere conmigo", dicen que dijo cuando su asistente le cortó la yugular. Tiberio, hogareño y soldado perfecto, era tan responsable que a los veinte años lo llamaban "El viejito". Calígula, probablemente un esquizofrénico, pasaba horas frente al espejo, ensayando gestos, como lo haría después Mussolini en la misma ciudad. Trajano era tan fiel a su esposa que solo la engañaba con muchachos, nunca con mujeres. Al emperador Adriano es difícil imaginarlo fuera de la respiración que le entregó Marguerite Yourcenar, quien imaginó un personaje capaz de escribir en sus Memorias textos como éste: "Trabita su quemque voluptas. A cada uno su senda; y también su meta, su ambición si se quiere, su gusto más secreto y su más claro ideal. El mío estaba encerrado en la palabra belleza, tan difícil de definir a pesar de todas las evidencias de los sentidos y los ojos. Me sentía responsable de la belleza del mundo".

¿Cuál de esos emperadores es George W. Bush? ¿O es ninguno de ellos y estrena una nueva época de hegemonía absoluta? En todo caso su imperio será recordado por una ideología simple y coherente. El Bien es el Bien y el Mal es el Mal, sin vueltas ni grises, y los Estados Unidos encarnan el Bien contra el Mal. Como en todo fundamentalismo, el Bien define al Mal y, luego, traza con todo derecho la estrategia para derrotarlo. Inflexibilidad dogmática del Bien, flexibilidad infinita para construir el Mal como blanco y destruirlo después: ésa es la fórmula del nuevo concepto imperial norteamericano.

Cuando George W. habla de las acciones militares, siempre dice que

Washington se reserva el derecho de ser flexible. El general Wesley Clark, ex jefe de la OTAN en las operaciones de Kosovo, calcula que las fuerzas armadas de Saddam Hussein son dos veces menos poderosas hoy que en la guerra del Golfo de 1991. La superioridad norteamericana ya era aplastante hace 12 años, pero según Clark las nuevas tecnologías permitieron triplicar la eficacia guerrera de los Estados Unidos. Además, nada mejor que el desierto para desplegar tantas capacidades juntas. Los generales sueñan con que la realidad sea igual que en la mesa de arena de los estados mayores. A menos que alguna sorpresa cambie el cuadro, hasta ahora Irak es la mesa hecha realidad. En una guerra tan poco deportiva como la de estos días, la flexibilidad militar solo consiste en que los Estados Unidos deciden, con réplica escasa del adversario, cómo golpear, qué intensidad utilizar y cuántas bajas producir.

La presidencia de Bush es el poder crudo, ejercido de manera unilateral y salvaje, con la retórica simplota de los legionarios. Sin demasiada construcción teórica que enmascare el objetivo final de rediseñar el mundo y, como en una computadora, personalizarlo a gusto del usuario que controla el mouse. Richard Perle es presidente del Consejo de Defensa que asesora al Pentágono. Acaba de publicar en el semanario británico *Spectator* un artículo sobre el orden y la anarquía que tiene la virtud de ahorrar todo eufemismo inútil y da por muerta "la fantasía de las Naciones Unidas como la base de un nuevo orden mundial".

Ejemplos tomados de Perle:

- ◆ "Europa oriental fue liberada no por la ONU sino por la madre de todas las coaliciones, la OTAN".
- ◆ "La ONU no pudo frenar la guerra de los Balcanes".
- ◆ "Cuando terminó la guerra en Bosnia, la paz se firmó en Dayton, Ohio, no en la ONU".
- ◆ "El rescate de los musulmanes en Kosovo no fue una acción de la ONU, porque nunca obtuvo la aprobación del Consejo de Seguridad".
- Y el padre de todos los ejemplos:
- ◆ "El Reino Unido, y no las Naciones Unidas, salvó a las Falklands".



## La belleza del mundo

Para Perle, coaliciones como la actual no amenazan a un nuevo orden mundial sino que son, "por default, la mejor esperanza hacia ese orden y la verdadera alternativa a la anarquía que sobrevino por el fracaso de las Naciones Unidas".

Un notable columnista británico, Martin Wollacott, de *The Guardian*, sintetizó así la nueva doctrina norteamericana: "Tiende a privilegiar las soluciones militares a las no militares, y las decisiones unilaterales a las multilaterales cuando se trata de evaluar la seriedad de las amenazas". Si

antes los Estados Unidos priorizaban la contención y la disuasión, ahora ambas están más abajo en el ranking de preferencias. "Llevado al extremo, es como si se permitiera a un solo país, los Estados Unidos, atacar a otros a voluntad si esos otros son percibidos como un riesgo futuro más que un riesgo actual", dice Wollacott, y agrega que esa falsa prevención, porque la prevención verdadera tiene en cuenta peligros lejanos y no inmediatos, podría ser imitada a escala menor por otros países respecto de sus vecinos.

¿Después de Irak vendrán Irán y Corea del Norte? Wollacott opina que George W. busca con Irak un efecto ejemplarizador que disuada a los otros dos Estados de continuar con sus programas nucleares y evite un ataque masivo contra ellos. Pero nadie sabe de verdad cuál será el próximo paso. ¿La doctrina de la guerra preventiva terminará solo como una teoría para invadir Irak? Otra vez: imposible contestar esa pregunta. Igual, los hechos ya muestran la intención de rediseñar el Medio Oriente convirtiendo al Irak dictatorial y desafiante en un portaaviones gigantesco. Por fortuna para el lobby energético que gobierna Washington, seguramente un nuevo gobierno privatizará el petróleo. Una parte de esa renta financiará la permanencia de una legión que será sin duda definitiva y servirá de base para otras expediciones a cargo del Bien. Si el mundo es una sucesión de momentos de caos (el ataque a las Torres Gemelas) y momentos de orden, en la ideología de Bush los golpes preventivos pretenden transformar la historia con forma de se-

rrucho en una línea suave y clara de lucha contra el Mal.

A mediados de los '80 grandes especialistas como el chileno Luis Maira o la brasileña Maria da Conceicao Tavares se preguntaban si había empezado una era de hegemonía norteamericana. Tavares, una economista de consulta de Lula, respondía que sí. Exponía las ventajas económicas y militares sobre la Unión Soviética y Europa y, sobre todo, la capacidad de los Estados Unidos de que incluso sus competidores aceptaran que la visión norteamericana era la dominante. Hoy la impresión es que el predominio resulta tan apabullante como el del Imperio Romano. Más aún: como el Imperio anterior al año 212, cuando Caracalla dio carta de ciudadanía a las elites de todo su imperio mientras buscaba aplicar la máxima de su padre, Septimio Severo, según la cual "debes enriquecer a los soldados sin preocuparte de todos los demás". Hoy, quienes disputan poder con la Casa Blanca cayeron en la cuenta de que no están delante de una guerra más. Así como Bush presiente que es su momento, Francia o Alemania tienen el mismo sabor a instante de fundación, de nacimiento de nuevas reglas que, sospechan, se les volverán en contra. Pero no encuentran la alternativa, lo cual suena lógico si se piensa que hasta hace muy poco los siete grandes líderes de Occidente se enclaustraban juntos, protegidos de lo que llamaban "hordas globalifóbicas", las mismas que ahora algunos de ellos reconocen como "opinión pública europea".

América del Sur puede silbar bajito, como disimulando. Sin embargo quedará incluida en la lógica del poder crudo—a veces, sinónimo del poder del crudo—por Colombia, por Venezuela, por la negociación con el Fondo, por el desafío democrático de Lula. George no tiene la sutileza de Adriano pero imagina, como cualquier jefe de imperio, un mundo con la belleza a su medida. Y su cara no miente.

### ASTERISCOS

- Profesionales.
- Restaurantes.
- Plomeros.
- Pintores.
- Guía de calles, etc.

Desde su Movicom..... **\*710**

**Marcando \*710 puede tener toda la información que necesita a la hora de resolver cualquier problema.**  
**Era hora, ¿no?**

Tiempo en el aire + cargo de uso de red telefónica y cargo fijo adicional de \$0,35 + impuestos y otros cargos. El servicio es prestado por AXA Assistance. CRM brinda el acceso al servicio, por lo que no es responsable de su prestación. Movicom y Movicom son marcas registradas de Corporación de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Ruy 240 piso 33 Capital. CUIT 30-67416650.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH